

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!


Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

# Elektro-Dokumentation

electrical documentation · documentation électrique

<b>Medium Primärkreis</b> medium primary circuit liquide circuit primaire	<b>: Luft</b> air air
<b>Aufstellungsort</b> installation location emplacement	<b>: innen</b> indoor / outdoor à l'intérieur / externe
<b>IP - Schutzart</b> IP - degree of protection IP - type de protection	<b>: 21</b>
<b>Verdichter</b> compressor compresseur	<b>: 1</b>
<b>Wärmepumpencode</b> heat pump code code de pompe à chaleur	<b>: 13032</b>
<b>Heizen</b> heating up chauffer	<b>: <input checked="" type="checkbox"/></b>
<b>Kühlen</b> cooling down réfrigérer	<b>: <input checked="" type="checkbox"/></b>
<b>Warmwasser</b> domestic hot water eau chaude sanitaire	<b>: <input type="checkbox"/></b>
<b>2. Wärmeerzeuger</b> 2nd heat generator 2ème générateur de chaleur	<b>: <input type="checkbox"/></b>
<b>Lüften</b> GB: ventilate F: ventiler	<b>: <input type="checkbox"/></b>

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter							
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				
								1 - Deckblatt 1 1	452169.62.15	+A200	
								Deckblatt	13032	4521696215_IL161-TUR	1 - 1 / 2

	1	2	3	4	5	6	7	8
Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!	<h3>Technische Daten</h3> technical datas · données techniques				<h3>Verdrahtungsfarben</h3> wiring colors · couleurs de câblage			
	<b>Nennspannung</b> : <input type="radio"/> 3~ /N/PE; 50Hz; 400V ±10% nom. voltage <input type="checkbox"/> 1~ /N/PE; 50Hz; 230V ±10% tension nominale <input checked="" type="checkbox"/> - -				<b>Schwarz</b> BK : L1 / L2 / L3 black noir			
	<b>Max. Stromaufnahme</b> : <input type="radio"/> 7,1A max. current consumption <input type="checkbox"/> 0,4A consommation de courant max. <input checked="" type="checkbox"/> -				<b>Hellblau</b> BU : <b>Neutralleiter</b> light blue neutral conductor bleu clair conducteur neutre			
	<b>Max. Leistungsaufnahme</b> : <input type="radio"/> 4,9kW max. power consumption <input type="checkbox"/> 50VA consommation de puissance max. <input checked="" type="checkbox"/> -				<b>Rot</b> RD : <b>Steuerstromkreise 24VAC</b> red control circuits 24VAC rouge circuits électriques de commande 24VAC			
	<b>Max. Vorsicherung</b> : <input type="radio"/> C 10A max. fusing <input type="checkbox"/> C 13A protection préliminaire max. <input checked="" type="checkbox"/> -				<b>Orange</b> OG : <b>Steuerstromkreise ≥24VDC</b> orange control circuits ≥24VDC orange circuits électriques de commande ≥24VDC			
	<b>RCD-Typ</b> : <input type="radio"/> B RCD-type <input type="checkbox"/> A RCD-type <input checked="" type="checkbox"/> -				<b>Weiß</b> WH : <b>GND &amp; ≤12VDC</b> white blanc			
<b>Anlaufstrom</b> : <input type="radio"/> - starting current <input type="checkbox"/> - courant de démarrage <input checked="" type="checkbox"/> -				<b>Grün-Gelb</b> GNYE : <b>Schutzleitersystem</b> green-yellow protective system vert-jaune système de conducteur de protection				
<h3>Auslegungsparameter Kabel</h3> dimensioning parameter cable - paramètre de dimensionnement cable				<b>Grau</b> GY : <b>Kommunikation</b> grey communication gris communication				
<b>Leitermaterial</b> : Cu conductor material matériau conducteur								
<b>Kabellänge</b> : 50m cable-length longueur de câble								
<b>Umgebungstemperatur</b> : 35°C ambient temperature température ambiante								
<b>Verlegeart</b> : B2 (DIN VDE 0298-4 / laying system IEC 60364-5-52) type de pose								
				1 - Deckblatt 1 2 Technische Daten				
a 11531 11.09.2020 Br Bearbeiter Müller, R. - PUV 02 / 20 03.08.2020 Br Geprüft				452169.62.15 +A200				
R. Änderung Datum Name Norm Ursprung Ersatz für Ersatz durch				13032 4521696215_IL161-TUR 1 - 2: 2 / 2				
1	2	3	4	5	6	7	8	

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtent  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

# Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille	Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
1 - 1	1/2	Deckblatt cover sheet page de garde	Deckblatt cover sheet page de garde	3 - +A2xx	4/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktionsblock 3. - frei function block 3. - free bloc fonctionnel 3. - libre
1 - 2	2/2	Deckblatt cover sheet page de garde	Technische Daten technical datas données techniques	3 - +A2xx	5/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
2 - 1	1/3	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	3 - +A2xx	6/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktionsblock 4. - frei function block 4. - free bloc fonctionnel 4. - libre
2 - 2	2/3	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	3 - +A2xx	7/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktionsblock 5. - frei function block 5. - free bloc fonctionnel 5. - libre
2 - 3	3/3	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	Inhaltsverzeichnis directory table des matières	3 - +A2xx	8/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Bedienteil control panel unité de commande
3 - '+Axxx	1/1	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan (Übersicht) Cable routing plan (General diagram) schéma de chemin de câbles (aperçu)	3 - +A2xx	9/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A1xx	1/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Lastkreis load circuit circuit de charge	3 - +A2xx	10/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelliste cable list liste des câbles
3 - +A1xx	2/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Lastkreis load circuit circuit de charge	3 - +A2xx	11/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelbelegungsliste cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A1xx	3/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kältekreisregler refrigerant circuit controller régulateur de circuit frigorifique	3 - +A2xx	12/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Legende legend légende
3 - +A1xx	4/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Steuerkreis: DI / AI control circuit: DI / AI circuit de commande: DI / AI	3 - +A400	1/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktion: 0 - allgemein +A400 function: 0 - general +A400 fonction: 0 - général +A400
3 - +A1xx	5/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Steuerkreis: DO control circuit: DO circuit de commande: DO	3 - +A400	2/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktion: 0 - allgemein +A400 function: 0 - general +A400 fonction: 0 - général +A400
3 - +A1xx	6/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Steuerkreis: DO / AO control circuit: DO / AO circuit de commande: DO / AO	3 - +A400	3/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A1xx	7/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan Cable routing plan schéma de chemin de câbles	3 - +A400	4/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelliste cable list liste des câbles
3 - +A1xx	8/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelliste cable list liste des câbles	3 - +A400	5/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelbelegungsliste cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A1xx	9/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelbelegungsliste cable assignment list liste d'affectation des câbles	3 - +A400	6/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelbelegungsliste cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A1xx	10/10	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Legende legend légende	3 - +A400	7/7	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Legende legend légende
3 - +A2xx	1/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	3 - +A411	1/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktion: x - 1. Kreis +A411 function: x - 1. heating circuit +A411 fonction: x - 1. circuit de chauffage +A411
3 - +A2xx	2/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktionsblock 1. - frei function block 1. - free bloc fonctionnel 1. - libre	3 - +A411	2/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelwegeplan Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A2xx	3/12	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Funktionsblock 2. - frei function block 2. - free bloc fonctionnel 2. - libre	3 - +A411	3/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	Kabelliste cable list liste des câbles

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	06.08.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

2 - Inhaltsverzeichnis	452169.62.15	
1		
Inhaltsverzeichnis	13032	4521696215_IL161-TUR
		2 - 1 / 3



# Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtent!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
3 - +A443	4/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelbelegungsliste</b> cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A443	5/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Legende</b> legend légende
3 - +A451	1/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Funktion: x - Kühlen aktiv</b> function: x - cooling down active fonction: x - réfrigérer actif
3 - +A451	2/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelwegeplan</b> Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A451	3/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelliste</b> cable list liste des câbles
3 - +A451	4/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelbelegungsliste</b> cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A451	5/5	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Legende</b> legend légende
3 - +A452	1/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Funktion: x - Kühlen passiv</b> function: x - cooling down passive fonction: x - réfrigérer passif
3 - +A452	2/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelwegeplan</b> Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A452	3/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelliste</b> cable list liste des câbles
3 - +A452	4/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelbelegungsliste</b> cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A452	5/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Kabelbelegungsliste</b> cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A452	6/6	Ort / Funktion location / function lieu / fonction	<b>Legende</b> legend légende

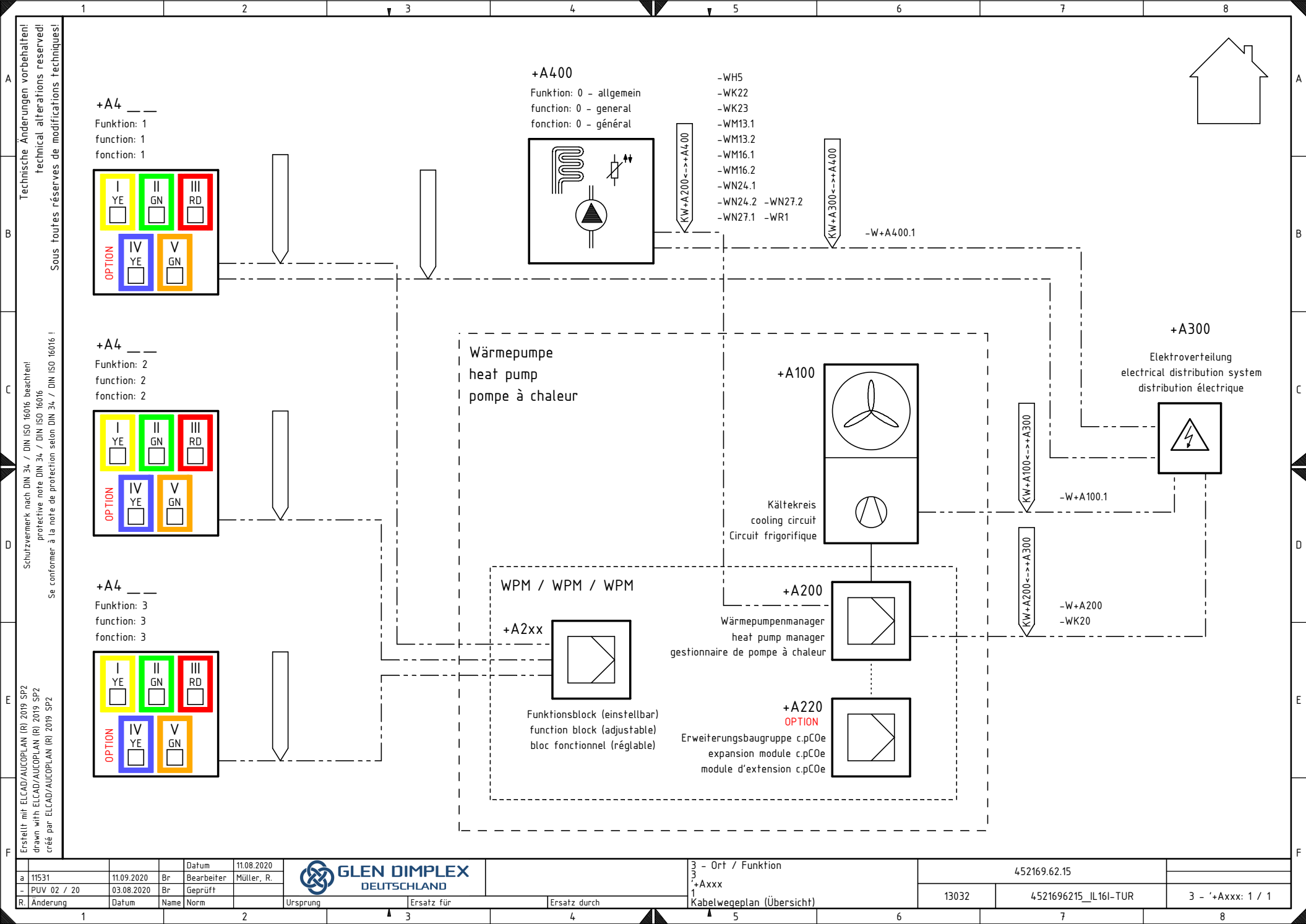
Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
--	--------------------------	--	---

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

2 - Inhaltsverzeichnis	452169.62.15	
	13032	4521696215_IL161-TUR
Inhaltsverzeichnis	2 - 3 / 3	

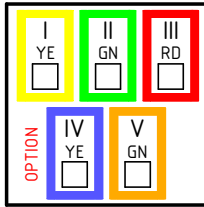


Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

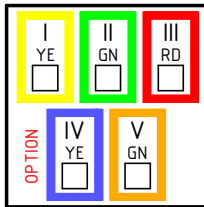
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

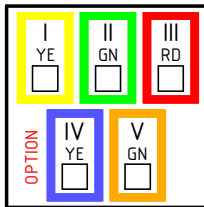
**+A4** \_\_\_  
 Funktion: 1  
 function: 1  
 fonction: 1



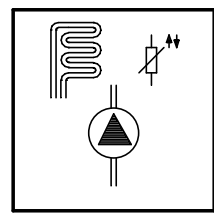
**+A4** \_\_\_  
 Funktion: 2  
 function: 2  
 fonction: 2



**+A4** \_\_\_  
 Funktion: 3  
 function: 3  
 fonction: 3

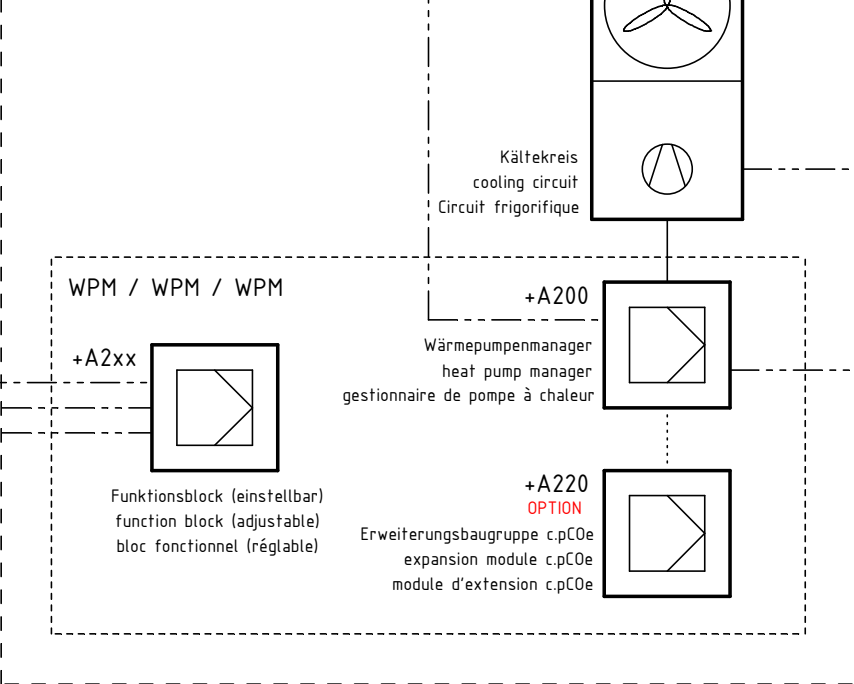


**+A400**  
 Funktion: 0 - allgemein  
 function: 0 - general  
 fonction: 0 - général

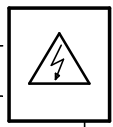


- WH5
- WK22
- WK23
- WM13.1
- WM13.2
- WM16.1
- WM16.2
- WN24.1
- WN24.2
- WN27.1
- WN27.2
- WR1

**Wärmepumpe**  
 heat pump  
 pompe à chaleur



**+A300**  
 Elektroverteilung  
 electrical distribution system  
 distribution électrique



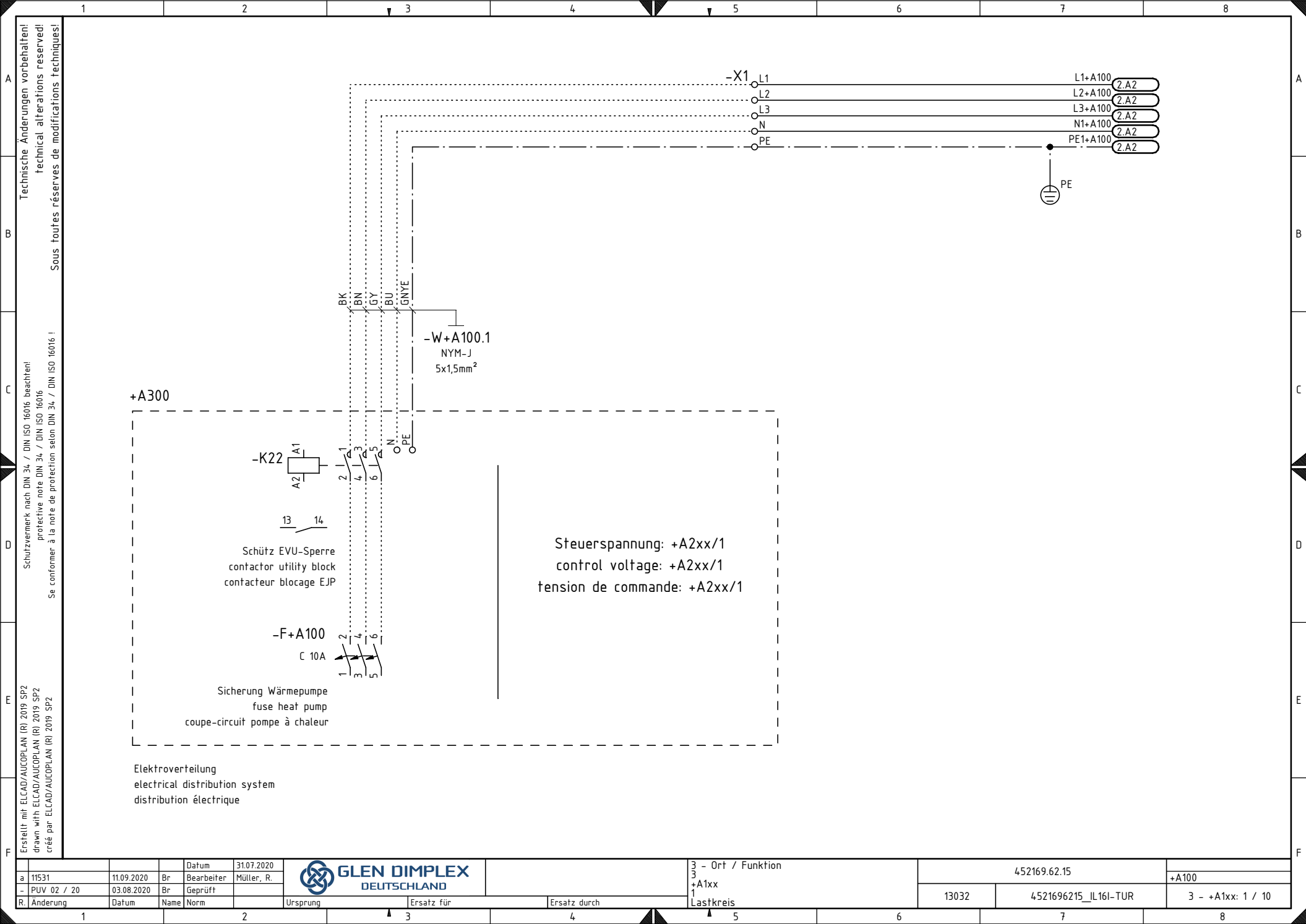
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion  
 1+AxXX  
 Kabelwegeplan (Übersicht)

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - ' +AxXX: 1 / 1

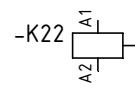


Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

+A300



13 14

Schütz EVU-Sperre  
 contactor utility block  
 contacteur blocage EJP

-F+A100

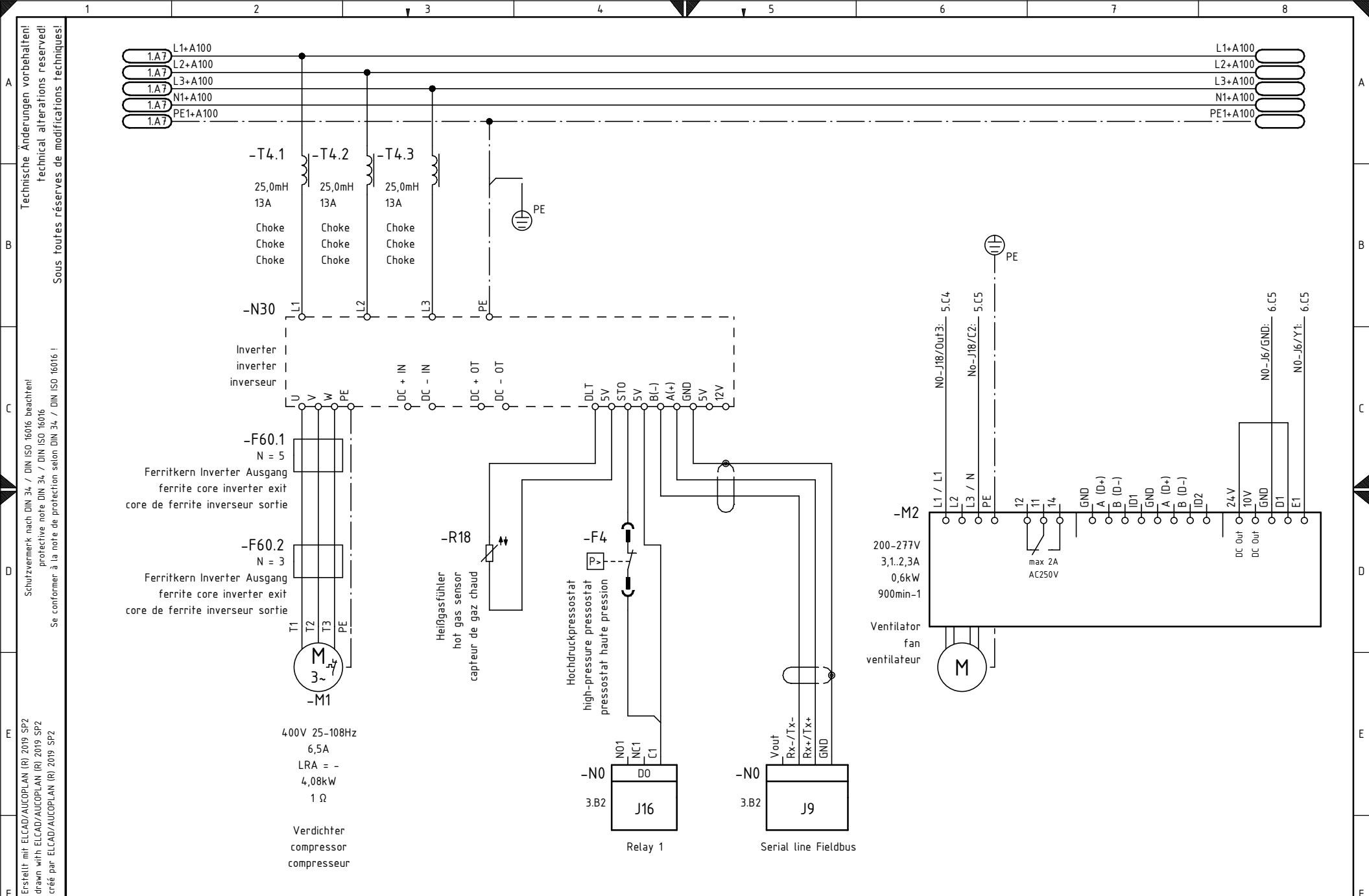
C 10A

Sicherung Wärmepumpe  
 fuse heat pump  
 coupe-circuit pompe à chaleur

Steuerspannung: +A2xx/1  
 control voltage: +A2xx/1  
 tension de commande: +A2xx/1

Elektroverteilung  
 electrical distribution system  
 distribution électrique

a 11531		11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion		452169.62.15		+A100	
- PUV 02 / 20		03.08.2020	Br	Geprüft		3 3 3 +A1xx		13032		4521696215_IL161-TUR	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	1 Lastkreis		3 - +A1xx: 1 / 10		



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15			
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				3 - A1xx				+A100	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Lastkreis		13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A1xx: 2 / 10	



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

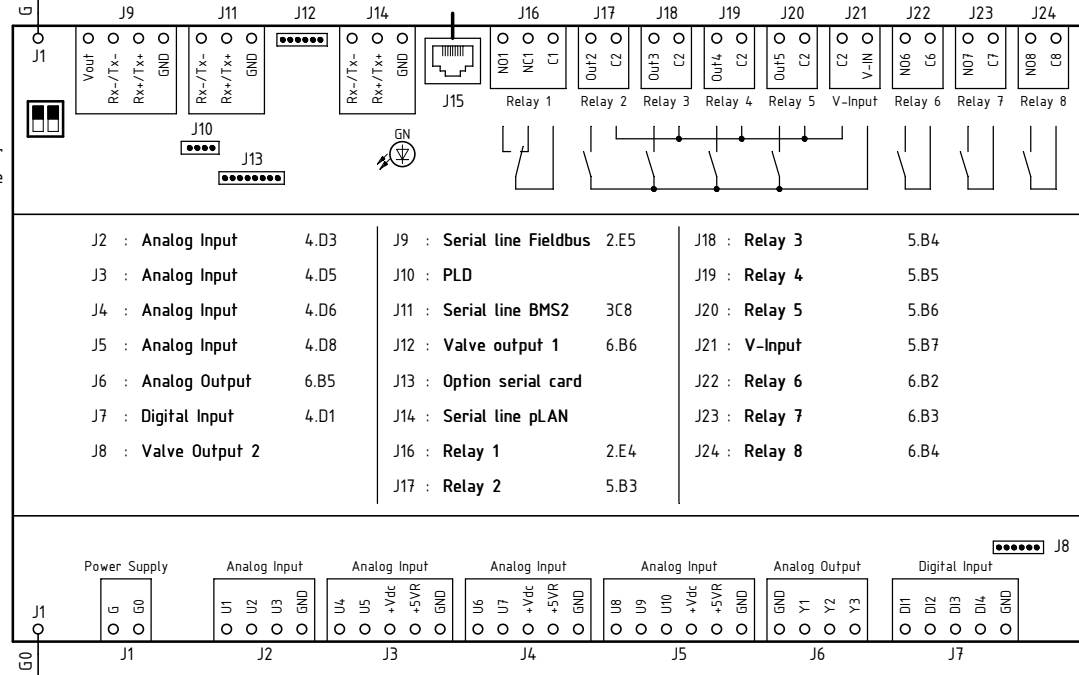
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtent  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

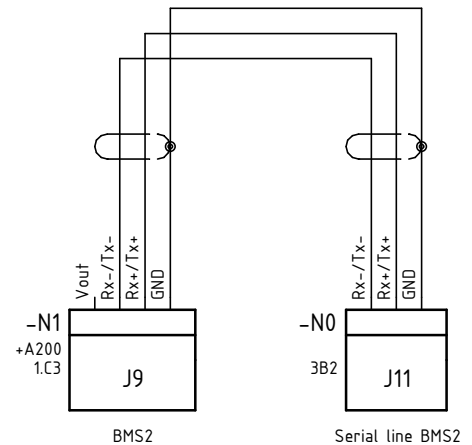
+A200  
 1.A3 N1-X2/L:

L+A100  
 5.A1

-N0  
 Kältkreisregler  
 refrigerant circuit controller  
 régulateur de circuit frigorifique



J2 : Analog Input	4.D3	J9 : Serial line Fieldbus	2.E5	J18 : Relay 3	5.B4
J3 : Analog Input	4.D5	J10 : PLD		J19 : Relay 4	5.B5
J4 : Analog Input	4.D6	J11 : Serial line BMS2	3C8	J20 : Relay 5	5.B6
J5 : Analog Input	4.D8	J12 : Valve output 1	6.B6	J21 : V-Input	5.B7
J6 : Analog Output	6.B5	J13 : Option serial card		J22 : Relay 6	6.B2
J7 : Digital Input	4.D1	J14 : Serial line pLAN		J23 : Relay 7	6.B3
J8 : Valve Output 2		J16 : Relay 1	2.E4	J24 : Relay 8	6.B4
		J17 : Relay 2	5.B3		



+A200  
 1.A3 N1-X2/N:

N2+A100  
 PE2+A100  
 5.E1



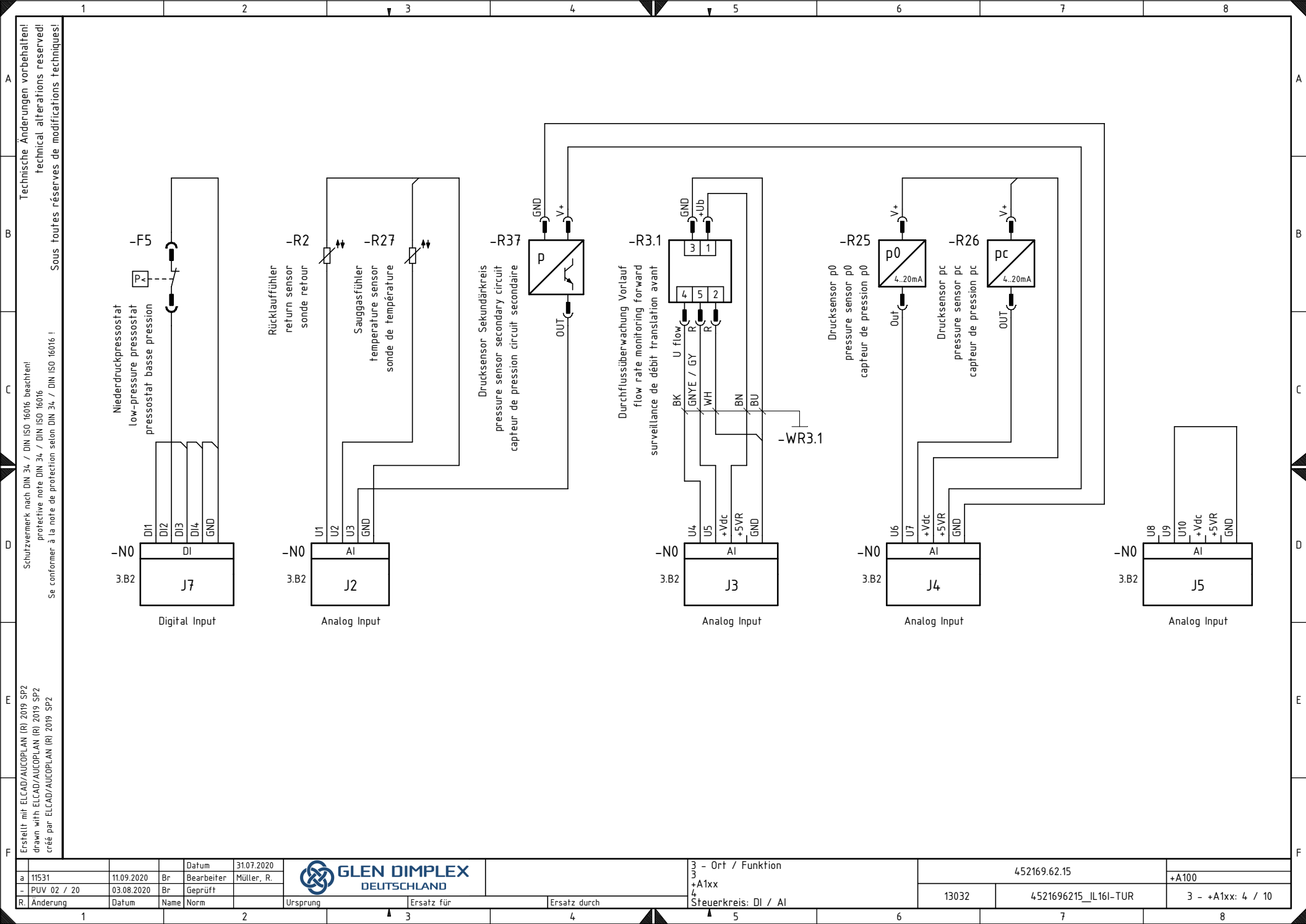
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion  
 3 - A1xx  
 3 Kältkreisregler

452169.62.15	+A100
13032	4521696215_IL161-TUR
3 - +A1xx: 3 / 10	



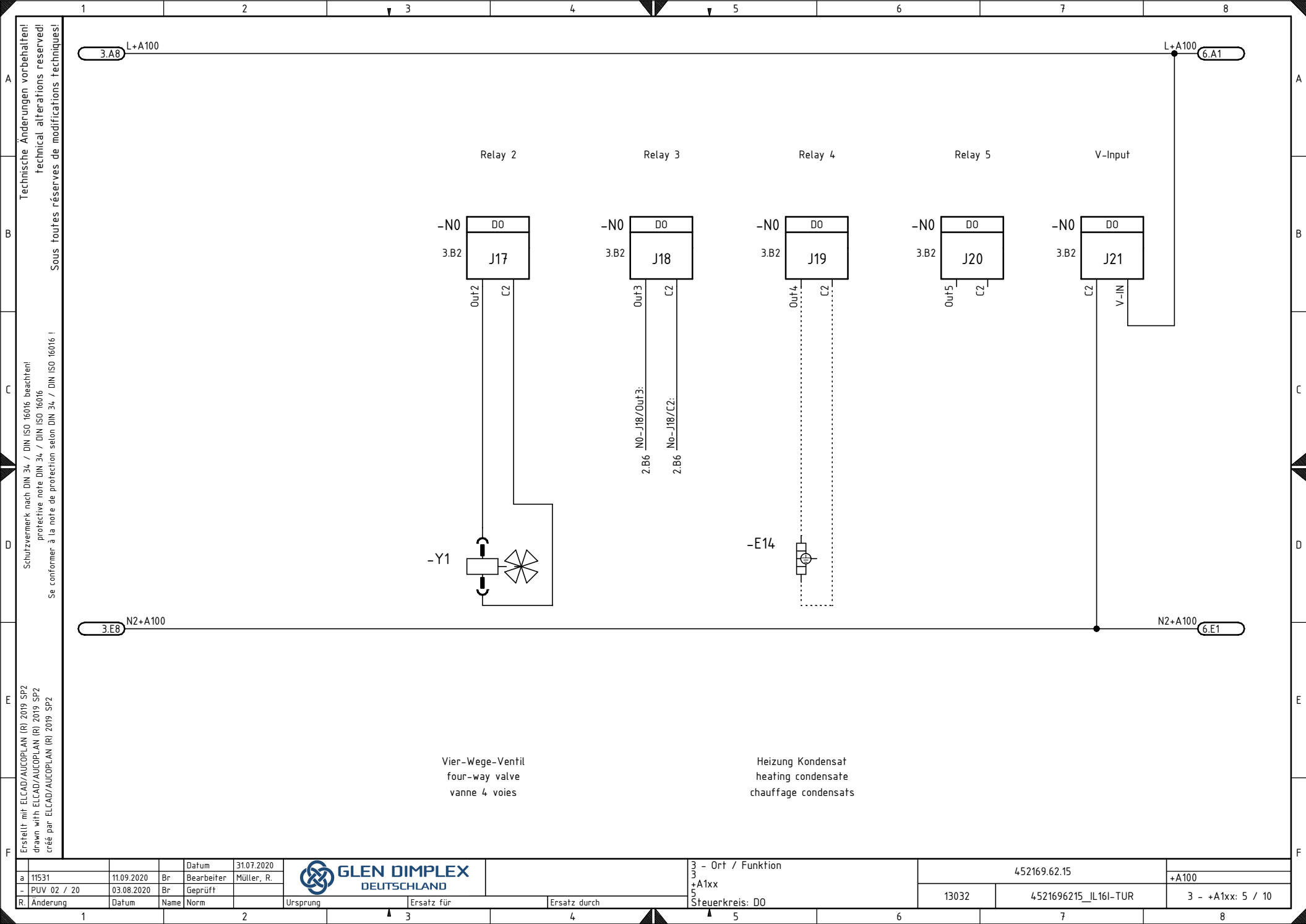
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15		+A100	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				4-A1xx		13032		4521696215_IL161-TUR	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Steuerkreis: DI / AI		3 - +A1xx: 4 / 10	

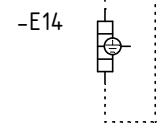
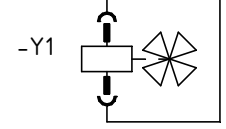
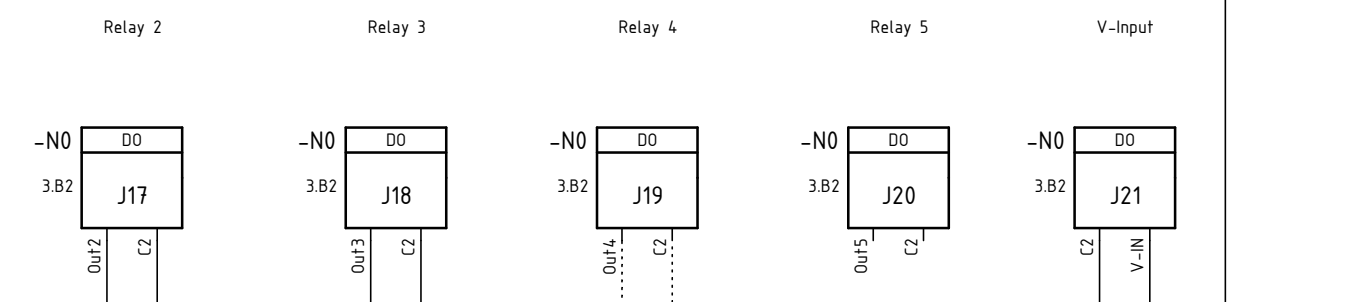




Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

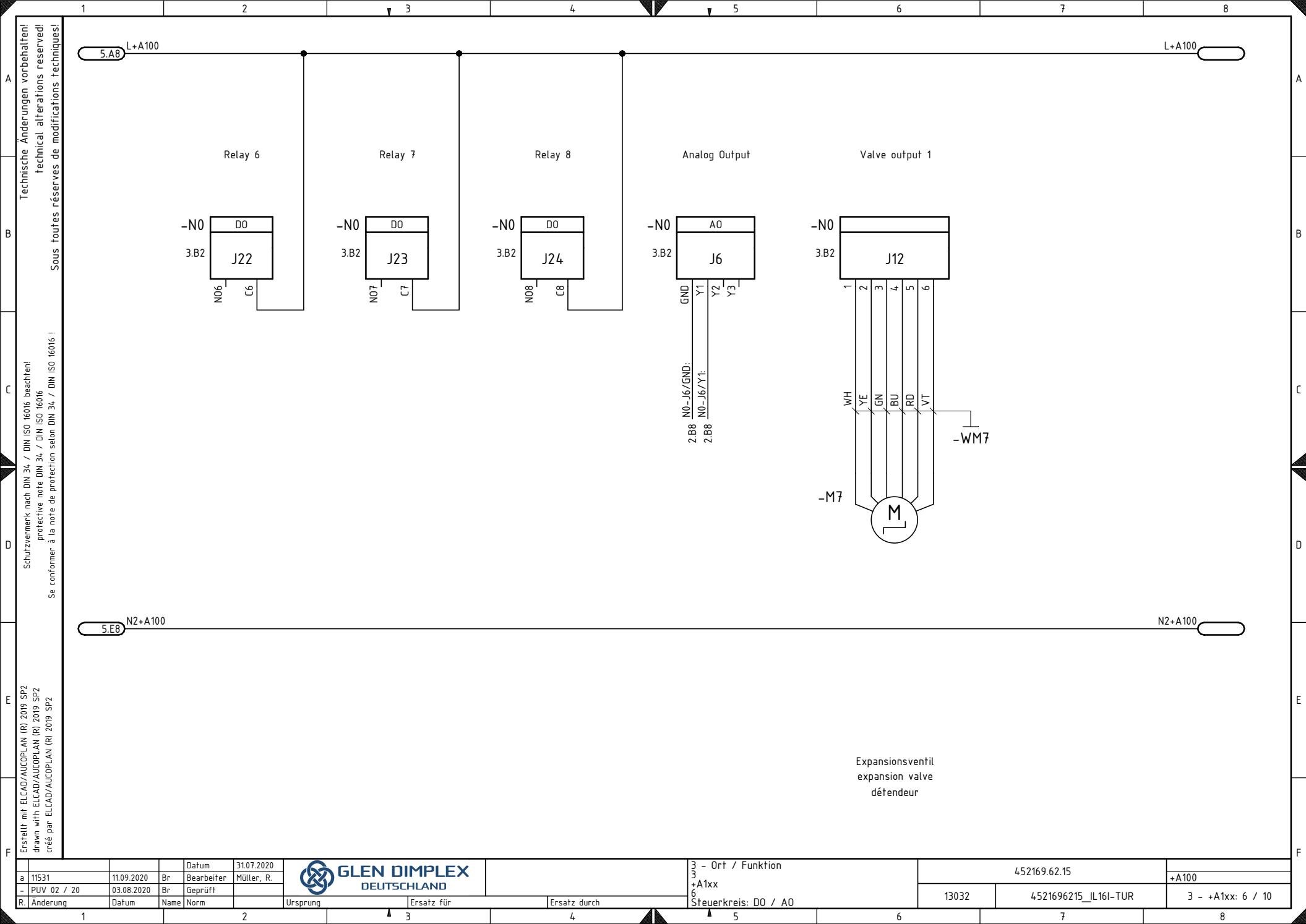
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



Vier-Wege-Ventil  
 four-way valve  
 vanne 4 voies

Heizung Kondensat  
 heating condensate  
 chauffeage condensats

			Datum	31.07.2020		3 - Ort / Funktion				
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter		Müller, R.	5 - A1xx	452169.62.15		+A100
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			Steuerkreis: DO	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A1xx: 5 / 10
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			



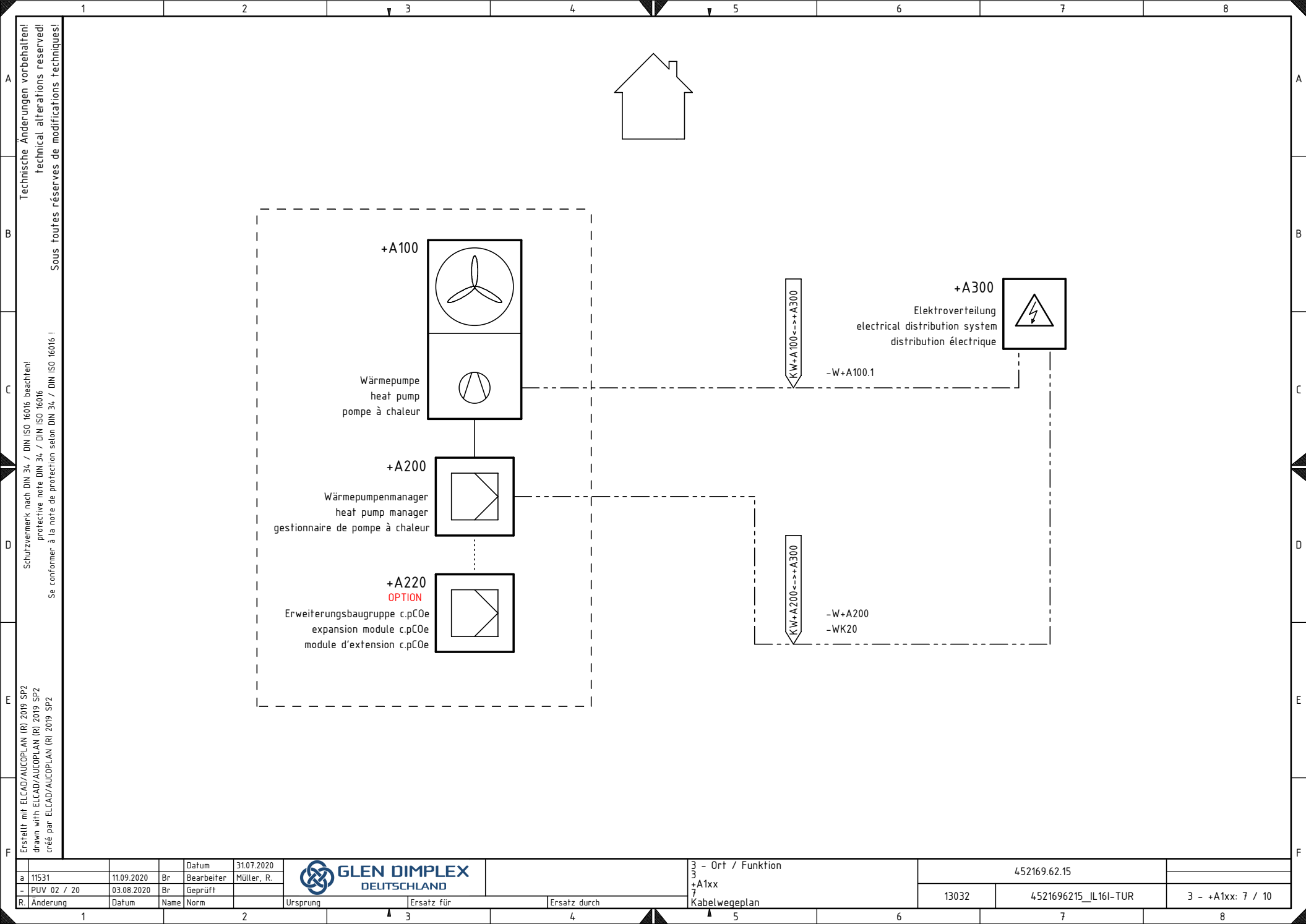
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a		11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion		452169.62.15		+A100	
-		PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		6 - A1xx		13032		4521696215_IL161-TUR	
R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Steuerkreis: DO / AO		3 - +A1xx: 6 / 10	
1	2	3	4	5	6	7	8					





Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

3 - Ort / Funktion  
 3 - +A1xx  
 Kabelwegeplan

13032	452169.62.15	4521696215_IL161-TUR	3 - +A1xx: 7 / 10
-------	--------------	----------------------	-------------------


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-W+A100.1	<b>Kabel Lastspannung</b> cable supply voltage câble tension d'alimentation	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup>		+A100-X1	<b>Wärmepumpe -X1</b> heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22	<b>Schutz EVU-Sperre</b> contactor utility block contacteur blocage EJP
2	-W+A200	<b>Kabel Steuerspannung</b> cable control voltage câble tension de commande	<b>Installationsleitung: NYM-J 3 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup>		+A200-X1	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	+A300-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV
3	-WK20	<b>Kabel -K20</b> cable -K20 câble -K20	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20	<b>Schutz 2. Wärmeerzeuger</b> contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A1xx 8 Kabelliste	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-W+A100.1	: NYM-J 5 x 1,5 : NYM-J 5 x 1,5 : NYM-J 5 x 1,5	BK	3/1.B3	+A100-X1:L1	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:1	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		BN	3/1.B3	+A100-X1:L2	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:3	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		GY	3/1.B3	+A100-X1:L3	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:5	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		BU	3/1.B3	+A100-X1:N	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-X1:N	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	3/1.B3	+A100-X1:PE	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-X1:PE	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A200	: NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5	BN	3/1.B2	+A200-N1/SH:L	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-F+A200:	Sicherung Wärmepumpenmanager fuse heat pump manager coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur
		BU	3/1.B1	+A200-N1/SH:N	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-X1:N	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	3/1.B1	+A200-N1/SH:PE	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-X1:PE	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-WK20	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	3/2.C4	+A200-N1/SH/NO3:L	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20:A1	Schütz 2. Wärmerezeuger contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur
		BU	3/2.C4	+A200-N1/SH/NO3:N	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20:A2	Schütz 2. Wärmerezeuger contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A1xx 9	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste	

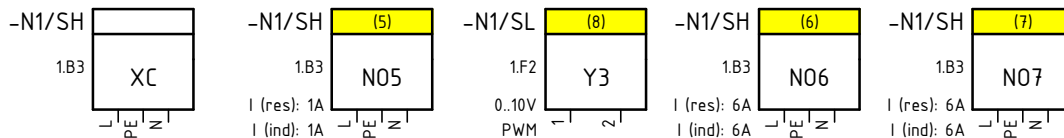




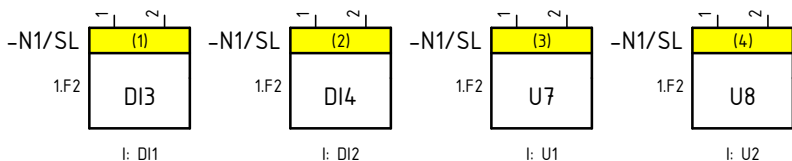


Funktionsblock 1 (Gelb)  
 function block 1 (yellow)  
 bloc fonctionnel 1 (jaune)

I: N01                      I: Y1                      I: N02                      I: N03



Vorbelegung +A420 Warmwasser  
 default value +A420 domestic hot water  
 pré-affectation +A420 eau chaude sanitaire



1	2	3	4	5	6	7	8
Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!							
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !							
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2							
a 11531		11.09.2020		Datum 31.07.2020		3 - Ort / Funktion	
- PUV 02 / 20		03.08.2020		Br Bearbeiter Müller, R.		+A2xx	
R. Änderung		Datum		Name Norm		452169.62.15	
				Ursprung		13032	
				Ersatz für		4521696215_IL161-TUR	
				Ersatz durch		3 - +A2xx: 2 / 12	
				Funktionsblock 1. - frei			



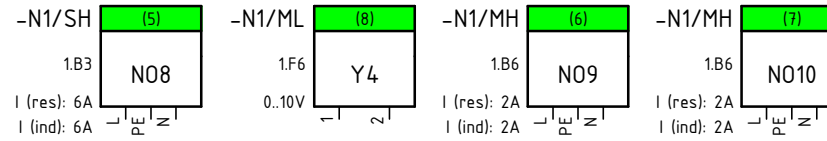
Funktionsblock 2 (grün)  
function block 2 (green)  
bloc fonctionnel 2 (vert)

II: N01

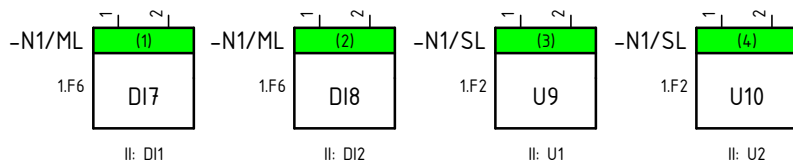
II: Y1

II: N02

II: N03



Vorbelegung +A412 2. Heizkreis  
default value +A412 2. heating circuit  
pré-affectation +A412 2. circuit de chauffage



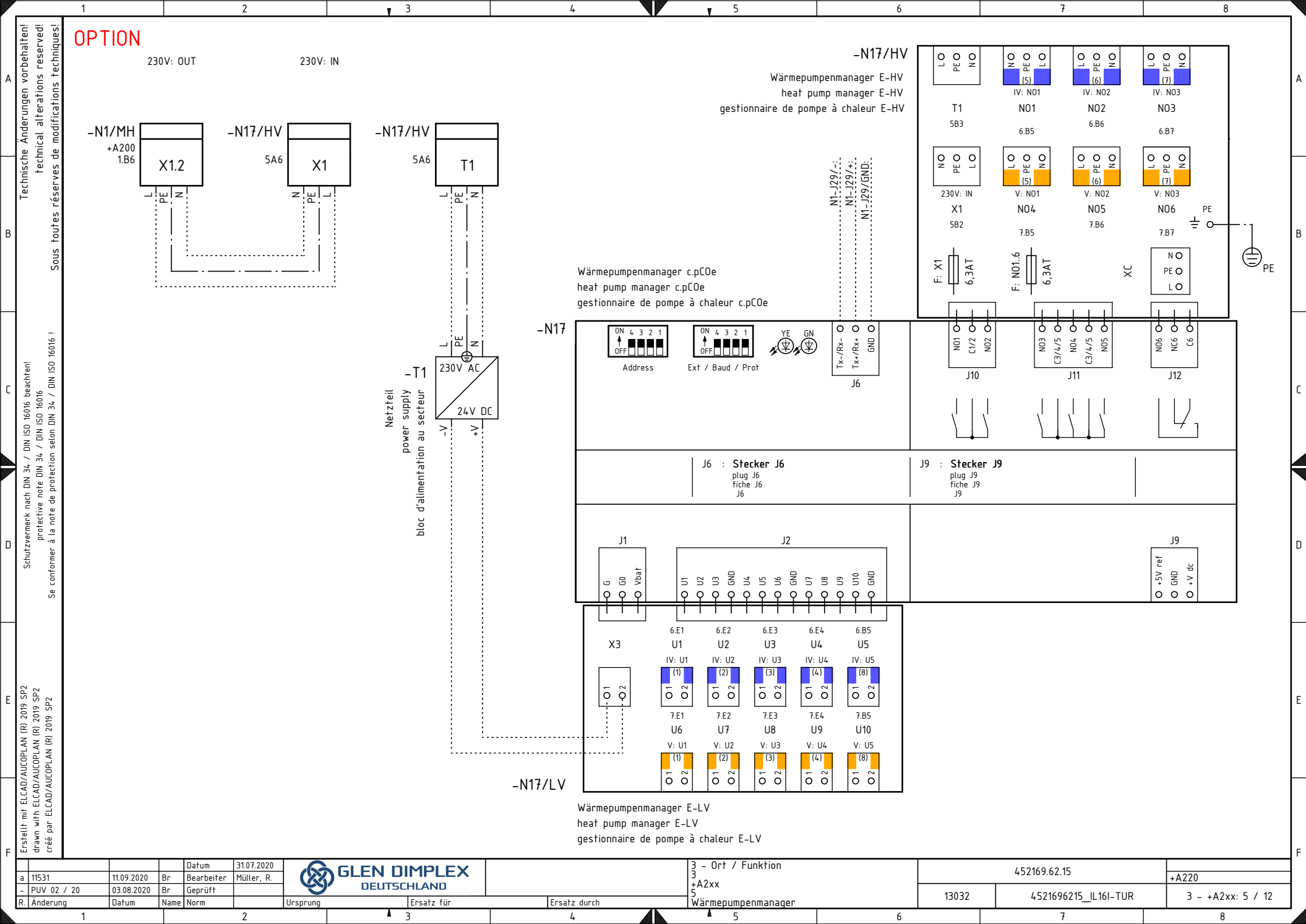
Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	31.07.2020	GLEN DIMPLEX DEUTSCHLAND		3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A200	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft					3 - A2xx			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Funktionsblock 2. - frei	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A2xx: 3 / 12





OPTION

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	

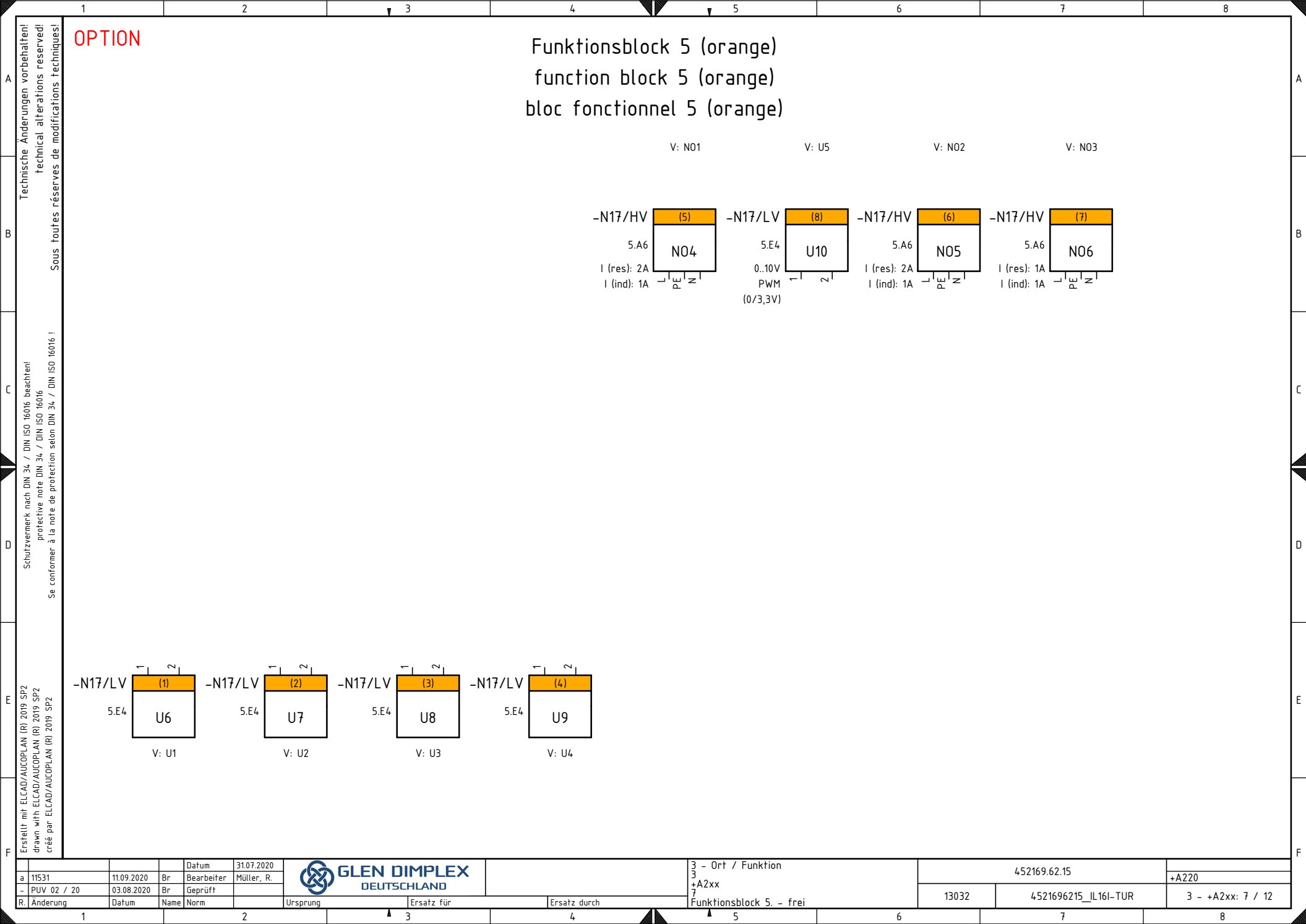


Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion  
 5 - A2xx  
 Wärmepumpenmanager

452169.62.15		+A220
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A2xx: 5 / 12

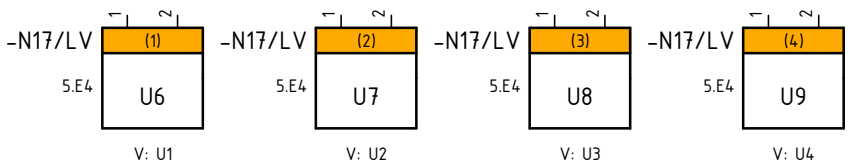
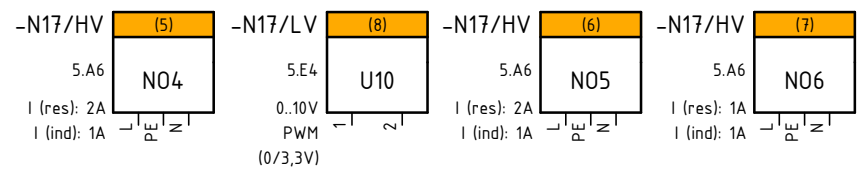




OPTION

Funktionsblock 5 (orange)  
 function block 5 (orange)  
 bloc fonctionnel 5 (orange)

V: N01      V: U5      V: N02      V: N03



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

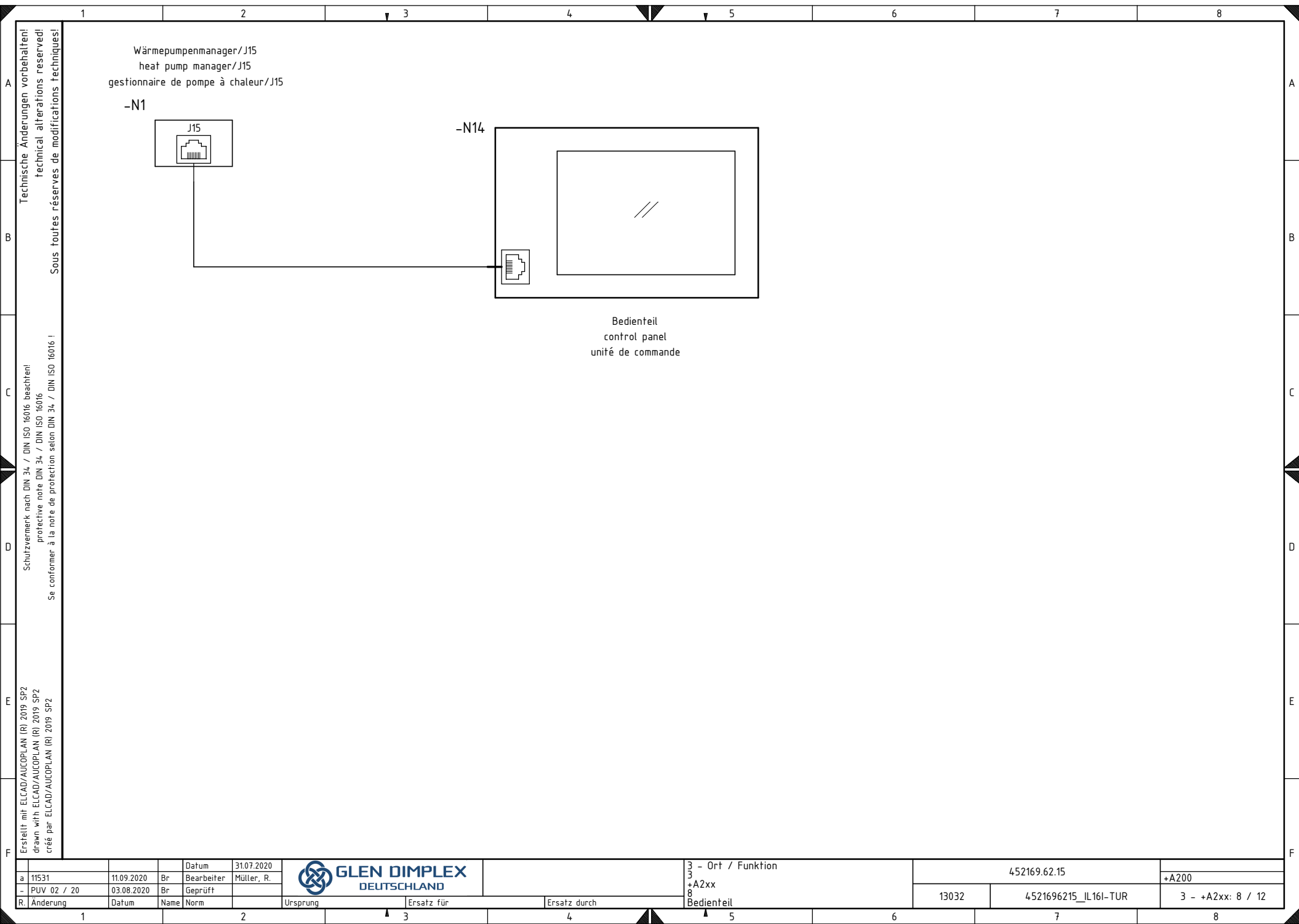
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

A  
B  
C  
D  
E  
F

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15			
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			+A2xx				+A220	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Funktionsblock 5. - frei		13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A2xx: 7 / 12



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

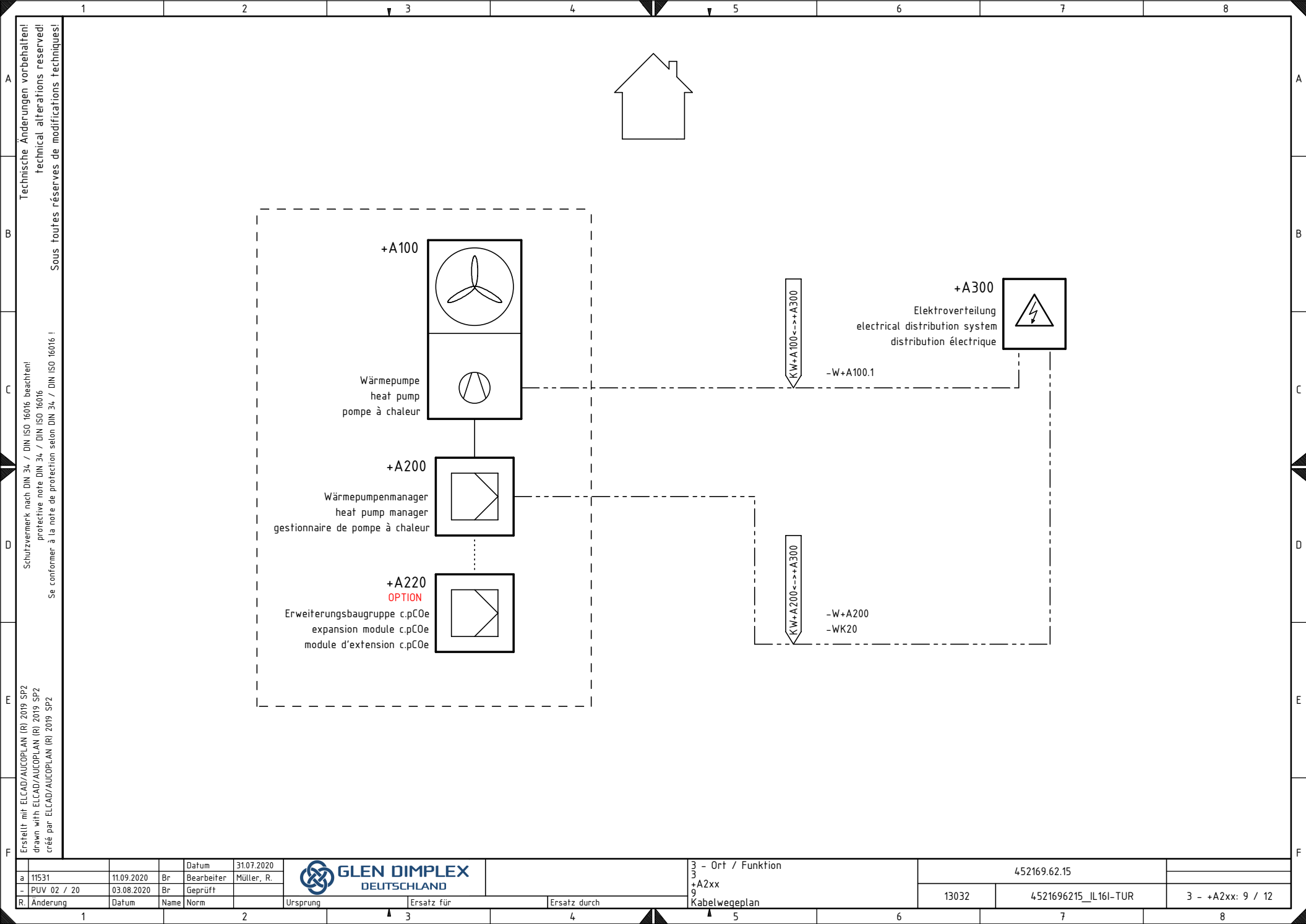
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a		11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion		452169.62.15			
-		PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3 - A2xx				+A200	
R. Änderung		Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Bedienteil		13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A2xx: 8 / 12







1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

A  
B  
C  
D  
E  
F

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch



3 - Ort / Funktion	452169.62.15		
+A2xx			
9 Kabelwegeplan	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A2xx: 9 / 12

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8

# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

№	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabelltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	<b>-W+A100.1</b>	<b>Kabel Lastspannung</b> cable supply voltage câble tension d'alimentation	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x 1,5mm <sup>2</sup>		<b>+A100-X1</b>	<b>Wärmepumpe -X1</b> heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	<b>+A300-K22</b>	<b>Schutz EVU-Sperre</b> contactor utility block contacteur blocage EJP
2	<b>-W+A200</b>	<b>Kabel Steuerspannung</b> cable control voltage câble tension de commande	<b>Installationsleitung: NYM-J 3 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup>		<b>+A200-X1</b>	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	<b>+A300-N1/SH</b>	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV
3	<b>-WK20</b>	<b>Kabel -K20</b> cable -K20 câble -K20	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		<b>+A200-N1/SH</b>	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	<b>+A300-K20</b>	<b>Schutz 2. Wärmeerzeuger</b> contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.	31.07.2020		3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 +A2xx 10 Kabelliste	13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-W+A100.1	: NYM-J 5 x 1,5 : NYM-J 5 x 1,5 : NYM-J 5 x 1,5	BK	3/1.B3	+A100-X1:L1	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:1	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		BN	3/1.B3	+A100-X1:L2	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:3	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		GY	3/1.B3	+A100-X1:L3	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-K22:5	Schütz EVU-Sperre contactor utility block contacteur blocage EJP
		BU	3/1.B3	+A100-X1:N	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-X1:N	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	3/1.B3	+A100-X1:PE	Wärmepumpe -X1 heat pump -X1 pompe à chaleur -X1	+A300-X1:PE	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A200	: NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5	BN	3/1.B2	+A200-N1/SH:L	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-F+A200:	Sicherung Wärmepumpenmanager fuse heat pump manager coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur
		BU	3/1.B1	+A200-N1/SH:N	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-X1:N	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	3/1.B1	+A200-N1/SH:PE	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-X1:PE	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-WK20	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	3/2.C4	+A200-N1/SH/NO3:L	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20:A1	Schütz 2. Wärmerezeuger contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur
		BU	3/2.C4	+A200-N1/SH/NO3:N	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20:A2	Schütz 2. Wärmerezeuger contactor 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A2xx 11	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste	

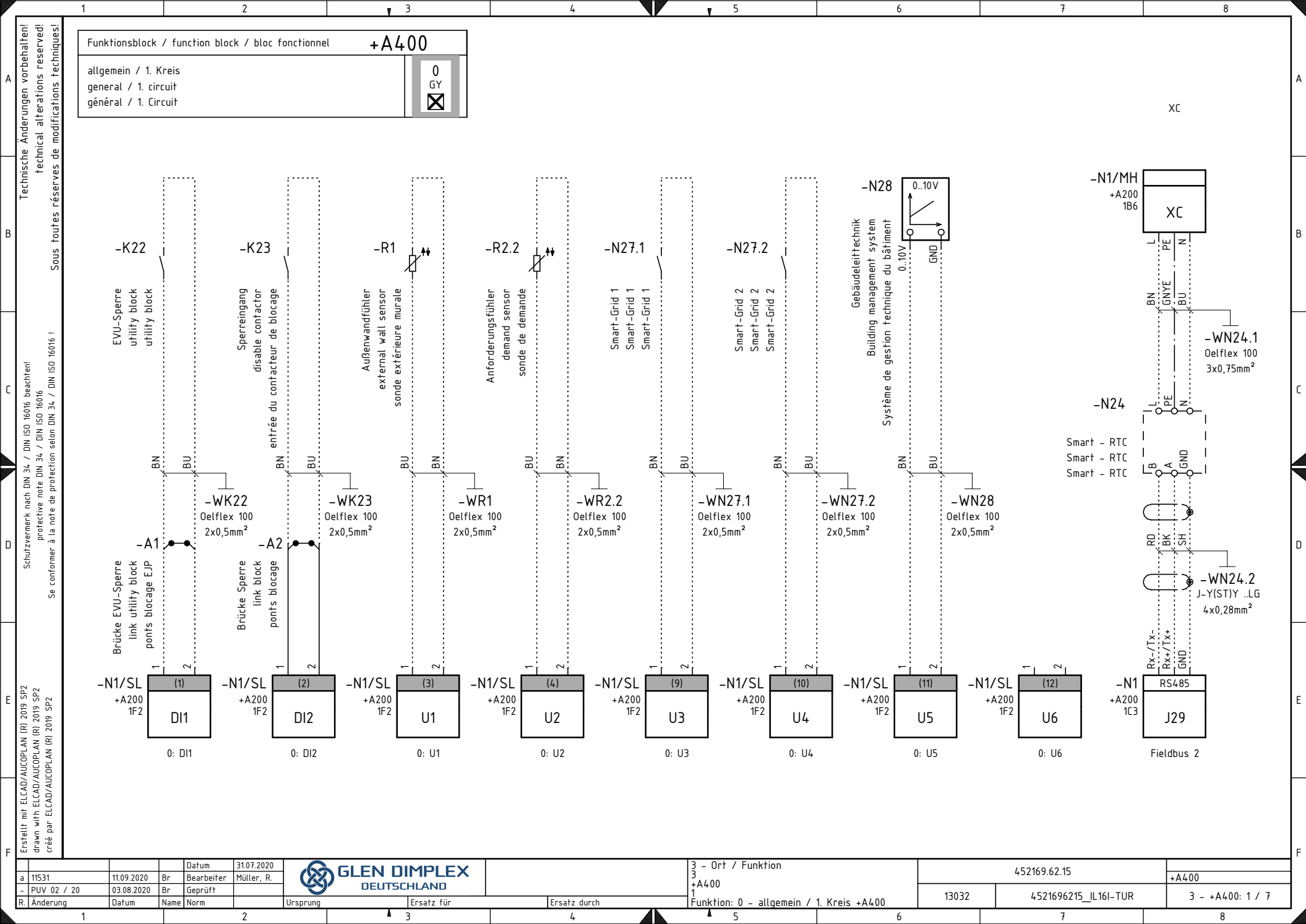
# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi	Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A200-N1</b>	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A2xx/3/1.C3				
2	<b>+A200-N1/MH</b>	<b>Wärmepumpenmanager M-HV</b> heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	+A2xx/3/1.B6				
3	<b>+A200-N1/ML</b>	<b>Wärmepumpenmanager M-LV</b> heat pump manager M-LV gestionnaire de pompe à chaleur M-LV	+A2xx/3/1.F6				
4	<b>+A200-N1/SH</b>	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A2xx/3/1.B3				
5	<b>+A200-N1/SL</b>	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A2xx/3/1.F2				
6	<b>+A200-N14</b>	<b>Bedienteil</b> control panel unité de commande	+A2xx/3/8.B4				
7	<b>+A200-T1</b>	<b>Netzteil</b> power supply bloc d'alimentation au secteur	+A2xx/3/1.B2				
8	<b>+A220-N17</b>	<b>Wärmepumpenmanager c.pCOe</b> heat pump manager c.pCOe gestionnaire de pompe à chaleur c.pCOe	+A2xx/3/5.C6				
9	<b>+A220-N17/HV</b>	<b>Wärmepumpenmanager E-HV</b> heat pump manager E-HV gestionnaire de pompe à chaleur E-HV	+A2xx/3/5.A6				
10	<b>+A220-N17/LV</b>	<b>Wärmepumpenmanager E-LV</b> heat pump manager E-LV gestionnaire de pompe à chaleur E-LV	+A2xx/3/5.E4				
11	<b>+A220-T1</b>	<b>Netzteil</b> power supply bloc d'alimentation au secteur	+A2xx/3/5.C3				

			Datum	31.07.2020					3 - Ort / Funktion				
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter		Müller, R.				+A2xx			
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft						12			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Legende				

452169.62.15  
 13032      4521696215\_IL161-TUR      3 - +A2xx: 12 / 12

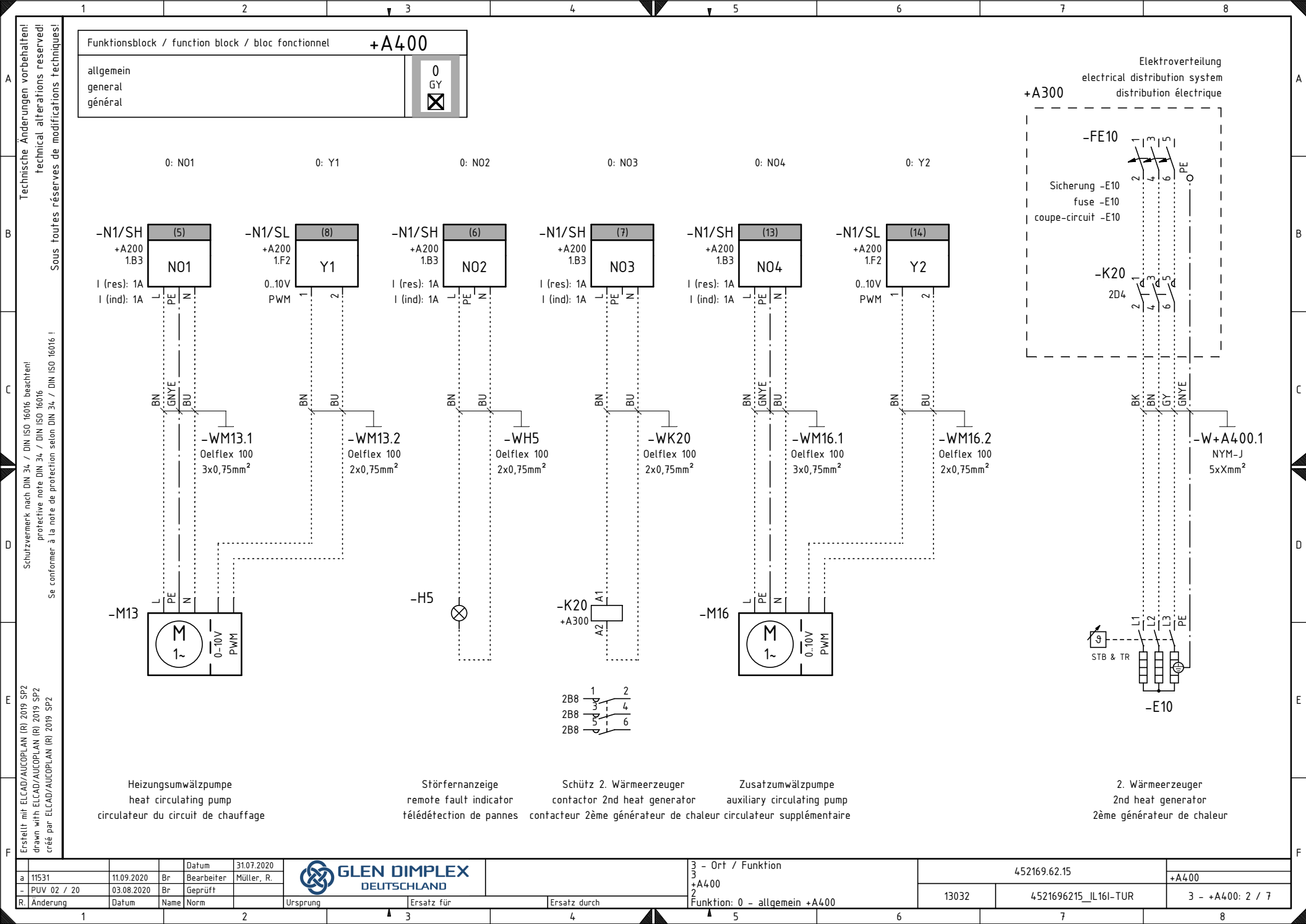


a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für



3 - Ort / Funktion	452169.62.15
1 - A400	
Funktion: 0 - allgemein / 1. Kreis +A400	13032

452169.62.15	+A400
4521696215_IL161-TUR	3 - +A400: 1 / 7



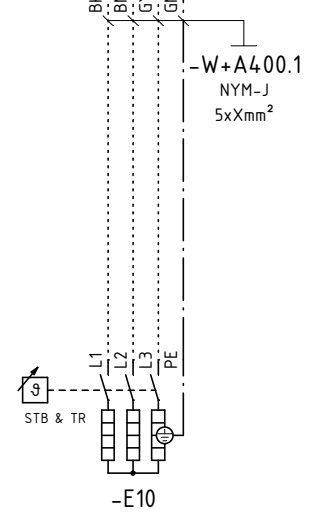
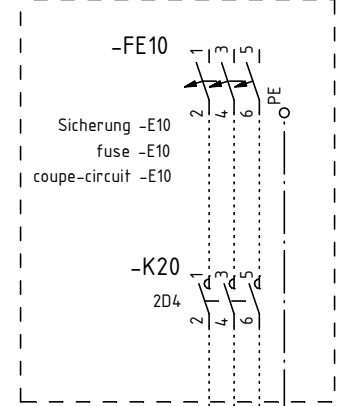
Funktionsblock / function block / bloc fonctionnel **+A400**

allgemein  
general  
général

0  
GY  
☒

Elektroverteilung  
electrical distribution system  
distribution électrique

**+A300**



Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtent!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Heizungsumwälzpumpe  
heat circulating pump  
circulateur du circuit de chauffage

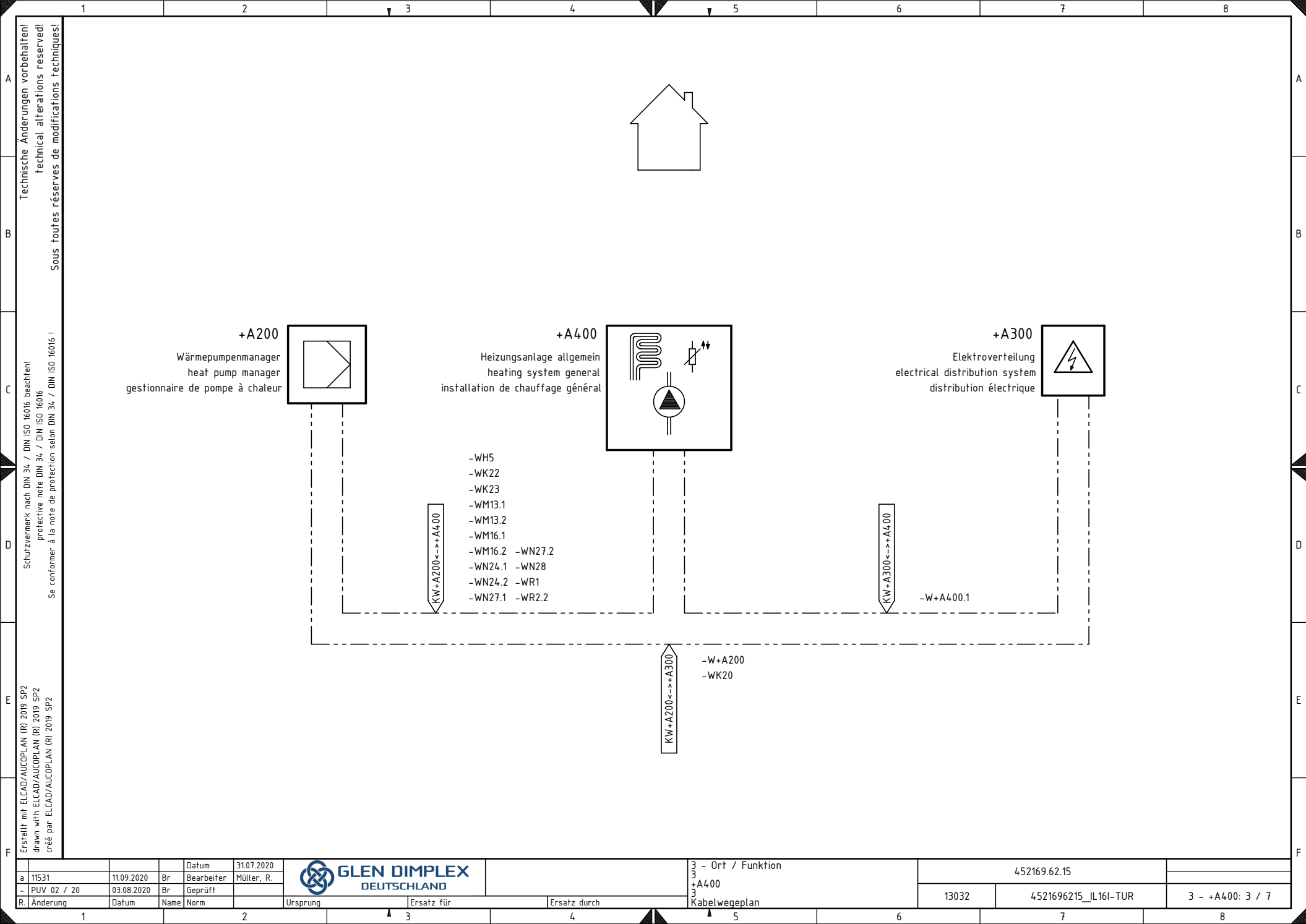
Störferrnanzeige  
remote fault indicator  
télédétection de pannes

Schütz 2. Wärmeerzeuger  
contacteur 2nd heat generator  
contacteur 2ème générateur de chaleur

Zusatzumwälzpumpe  
auxiliary circulating pump  
circulateur supplémentaire

2. Wärmeerzeuger  
2nd heat generator  
2ème générateur de chaleur

a 11531		11.09.2020		Datum 31.07.2020				3 - Ort / Funktion		452169.62.15		+A400	
- PUV 02 / 20		03.08.2020		Br Bearbeiter Müller, R.				2 - A400		13032		4521696215_IL161-TUR	
R. Änderung		Datum		Name Norm		Ursprung		Ersatz für		Ersatz durch		Funktion: 0 - allgemein +A400	



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
 A  
B  
C  
D  
E  
F  
 Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

3 - Ort / Funktion	
3 - A400	
3 Kabelwegeplan	

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A400: 3 / 7

# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabelltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-W+A200	<b>Kabel Steuerspannung</b> cable control voltage câble tension de commande	<b>Installationsleitung: NYM-J 3 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup>		+A200-X1	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	+A300-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV
2	-W+A400.1	<b>Kabel Lastspannung</b> cable supply voltage câble tension d'alimentation	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x Xmm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup>		+A300-K20	<b>Schütz 2. Wärmeerzeuger</b> contacteur 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur	+A400-E10	<b>2. Wärmeerzeuger</b> 2nd heat generator 2ème générateur de chaleur
3	-WH5	<b>Kabel -H5</b> cable -H5 câble -H5	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-H5	<b>Störferrnanzeige</b> remote fault indicator féélétection de pannes
4	-WK20	<b>Kabel -K20</b> cable -K20 câble -K20	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A300-K20	<b>Schütz 2. Wärmeerzeuger</b> contacteur 2nd heat generator contacteur 2ème générateur de chaleur
5	-WK22	<b>Kabel -K22</b> cable -K22 câble -K22	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-K22	<b>EVU-Sperre</b> utility block blocage EJP
6	-WK23	<b>Kabel -K23</b> cable -K23 câble -K23	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-K23	<b>Sperreringang</b> disable contactor entrée du contacteur de blocage
7	-WM13.1	<b>Kabel Lastspannung -M13</b> cable supply voltage -M13 câble tension d'alimentation -M13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-M13	<b>Heizungsumwälzpumpe</b> heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
8	-WM13.2	<b>Kabel Steuerspannung -M13</b> cable control voltage -M13 câble tension de commande -M13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-M13	<b>Heizungsumwälzpumpe</b> heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
9	-WM16.1	<b>Kabel Lastspannung -M13</b> cable supply voltage -M13 câble tension d'alimentation -M13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
10	-WM16.2	<b>Kabel Steuerspannung -M13</b> cable control voltage -M13 câble tension de commande -M13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
11	-WN24.1	<b>Kabel Lastspannung -N24</b> cable supply voltage -N24 câble tension d'alimentation -N24	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200-N1/MH	<b>Wärmepumpenmanager M-HV</b> heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	+A400-N24	<b>Smart - RTC</b> Smart - RTC Smart - RTC
12	-WN24.2	<b>Kabel Kommunikation -N24</b> cable communication -N24 câble -N24	<b>Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm<sup>2</sup></b> data-cable; shielded: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm <sup>2</sup> ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y .LG 4 x 0,28mm <sup>2</sup>		+A200-N1	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A400-N24	<b>Smart - RTC</b> Smart - RTC Smart - RTC
13	-WN27.1	<b>Kabel -N27.1</b> cable -N27.1 câble -N27.1	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.1	<b>Smart-Grid 1</b> Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
14	-WN27.2	<b>Kabel -N27.2</b> cable -N27.2 câble -N27.2	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.2	<b>Smart-Grid 2</b> Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
15	-WN28	<b>Kabel -N28</b> cable -N28 câble -N28	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N28	<b>Gebäudeleittechnik</b> Building management system Système de gestion technique du bâtiment
16	-WR1	<b>Kabel -R1</b> cable -R1 câble -R1	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R1	<b>Außenwandfühler</b> external wall sensor sonde extérieure murale
17	-WR2.2	<b>Kabel -R2.2</b> cable -R2.2 câble -R2.2	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A200-N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S-LV</b> heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R2.2	<b>Anforderungsfühler</b> demand sensor sonde de demande

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.	31.07.2020		3 - Ort / Funktion	452169.62.15		
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			+A400			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A400: 4 / 7





# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WM16.1	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/2.C5	+A200-N1/SH/N04:L	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-M16:L	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		BU	3/2.C5	+A200-N1/SH/N04:N	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-M16:N	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		GNYE	3/2.C5	+A200-N1/SH/N04:PE	Wärmepumpenmanager S-HV heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400-M16:PE	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
-WM16.2	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	3/2.C6	+A200-N1/SL/Y2:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-M16:	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		BU	3/2.C6	+A200-N1/SL/Y2:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-M16:	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
-WN24.1	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.B8	+A200-N1/MH/XC:L	Wärmepumpenmanager M-HV heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	+A400-N24:L	Smart - RTC Smart - RTC Smart - RTC
		BU	3/1.B8	+A200-N1/MH/XC:N	Wärmepumpenmanager M-HV heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	+A400-N24:N	Smart - RTC Smart - RTC Smart - RTC
		GNYE	3/1.B8	+A200-N1/MH/XC:PE	Wärmepumpenmanager M-HV heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	+A400-N24:PE	Smart - RTC Smart - RTC Smart - RTC
-WN24.2	: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28	RD	3/1.D8	+A200-N1:Rx-/Tx-	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A400-N24:B	Smart - RTC Smart - RTC Smart - RTC
		BK	3/1.D8	+A200-N1:Rx+/Tx+	Wärmepumpenmanager heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	+A400-N24:A	Smart - RTC Smart - RTC Smart - RTC
-WN27.1	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D5	+A200-N1/SL/U3:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.1:	Smart-Grid 1 Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
		BU	3/1.D5	+A200-N1/SL/U3:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.1:	Smart-Grid 1 Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
-WN27.2	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D5	+A200-N1/SL/U4:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.2:	Smart-Grid 2 Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
		BU	3/1.D6	+A200-N1/SL/U4:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N27.2:	Smart-Grid 2 Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
-WN28	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D6	+A200-N1/SL/U5:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N28:0..10V	Gebäudeleittechnik Building management system Système de gestion technique du bâtiment
		BU	3/1.D6	+A200-N1/SL/U5:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-N28:GND	Gebäudeleittechnik Building management system Système de gestion technique du bâtiment
-WR1	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A200-N1/SL/U1:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R1:	Außenwandfühler external wall sensor sonde extérieure murale
		BU	3/1.D3	+A200-N1/SL/U1:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R1:	Außenwandfühler external wall sensor sonde extérieure murale
-WR2.2	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D4	+A200-N1/SL/U2:2	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R2.2:	Anforderungsfühler demand sensor sonde de demande
		BU	3/1.D4	+A200-N1/SL/U2:1	Wärmepumpenmanager S-LV heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	+A400-R2.2:	Anforderungsfühler demand sensor sonde de demande

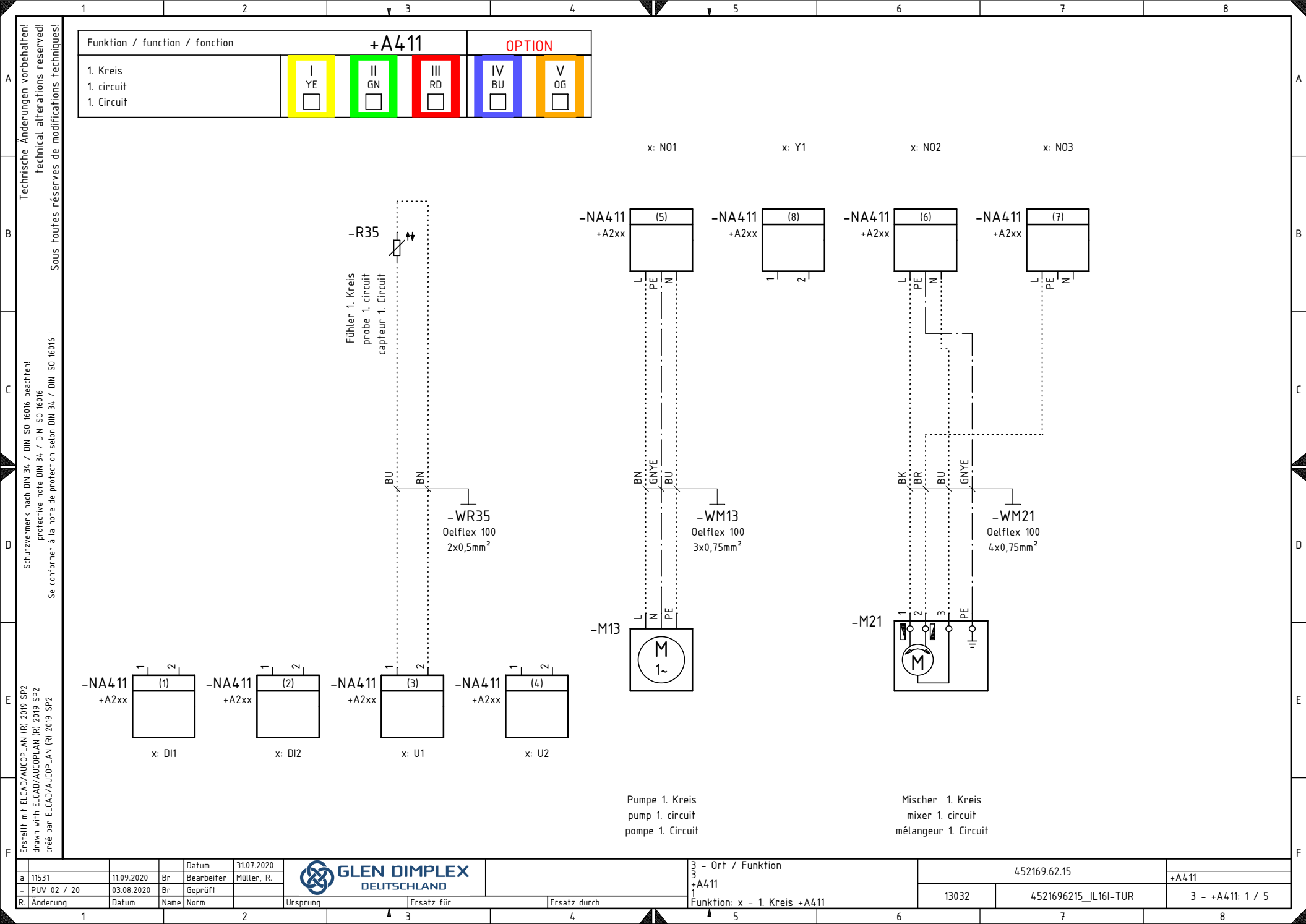
a	11531	11.09.2020	Br	Datum	31.07.2020
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung



Ersatz für	Ersatz durch	3 - Ort / Funktion
		3 - A400
		6 - Kabelbelegungsliste

13032	452169.62.15	3 - +A400: 6 / 7
	4521696215_IL161-TUR	





Funktion / function / fonction		<b>+A411</b>			OPTION	
1. Kreis	I	II	III	IV	V	
1. circuit	YE	GN	RD	BU	OG	
1. Circuit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

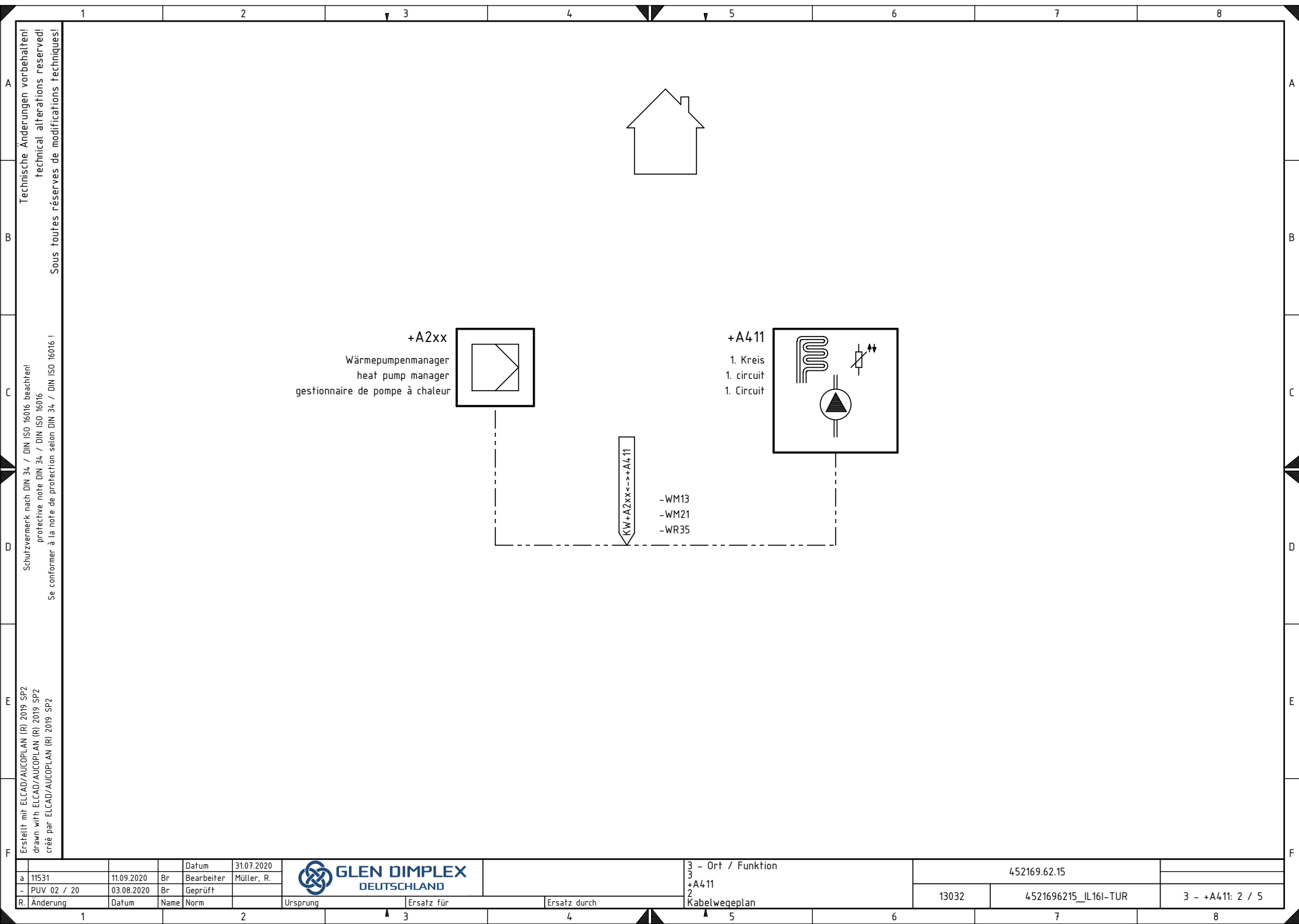
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch



3	- Ort / Funktion	452169.62.15	+A411
1	Funktion: x - 1. Kreis +A411	13032	4521696215_IL161-TUR

3 - +A411	452169.62.15	+A411
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A411: 1 / 5



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		+A411		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	



13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A411: 2 / 5
-------	----------------------	------------------


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WM13	<b>Kabel Lastspannung -M13</b> cable supply voltage -M13 câble tension d'alimentation -M13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA411	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M13	<b>Pumpe 1. Kreis</b> pump 1. circuit pompe 1. Circuit
2	-WM21	<b>Kabel -M21</b> cable -M21 câble -M21	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA411	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M21	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
3	-WR35	<b>Kabel -R35</b> cable -R35 câble -R35	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA411	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-R35	<b>Fühler 1. Kreis</b> probe 1. circuit capteur 1. Circuit

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 - A411 3 - Kabelliste	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

 Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WM13	: <b>Oelflex 100 3 x 0,75</b> : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D4	+A2xx-NA41:L	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M13:L	<b>Pumpe 1. Kreis</b> pump 1. circuit pompe 1. Circuit
		BU	3/1.D5	+A2xx-NA41:N	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M13:PE	<b>Pumpe 1. Kreis</b> pump 1. circuit pompe 1. Circuit
		GNYE	3/1.D5	+A2xx-NA41:PE	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M13:N	<b>Pumpe 1. Kreis</b> pump 1. circuit pompe 1. Circuit
-WM21	: <b>Oelflex 100 4 x 0,75</b> : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.D6	+A2xx-NA41:L	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M21:1	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		BR	3/1.D6	+A2xx-NA41:L	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M21:2	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA41:N	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M21:3	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		GNYE	3/1.D6	+A2xx-NA41:PE	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-M21:PE	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
-WR35	: <b>Oelflex 100 2 x 0,5</b> : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA41:2	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-R35:	<b>Fühler 1. Kreis</b> probe 1. circuit capteur 1. Circuit
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA41:1	<b>Funktionsblock 1. Kreis</b> function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	+A411-R35:	<b>Fühler 1. Kreis</b> probe 1. circuit capteur 1. Circuit

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A411 4	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste	

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A411-M13</b>	<b>Pumpe 1. Kreis</b> pump 1. circuit pompe 1. Circuit	+A411/3/1.D4
2	<b>+A411-M21</b>	<b>Mischer 1. Kreis</b> mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit	+A411/3/1.D6
3	<b>+A411-R35</b>	<b>Fühler 1. Kreis</b> probe 1. circuit capteur 1. Circuit	+A411/3/1.B3

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
----	---	--	--

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	

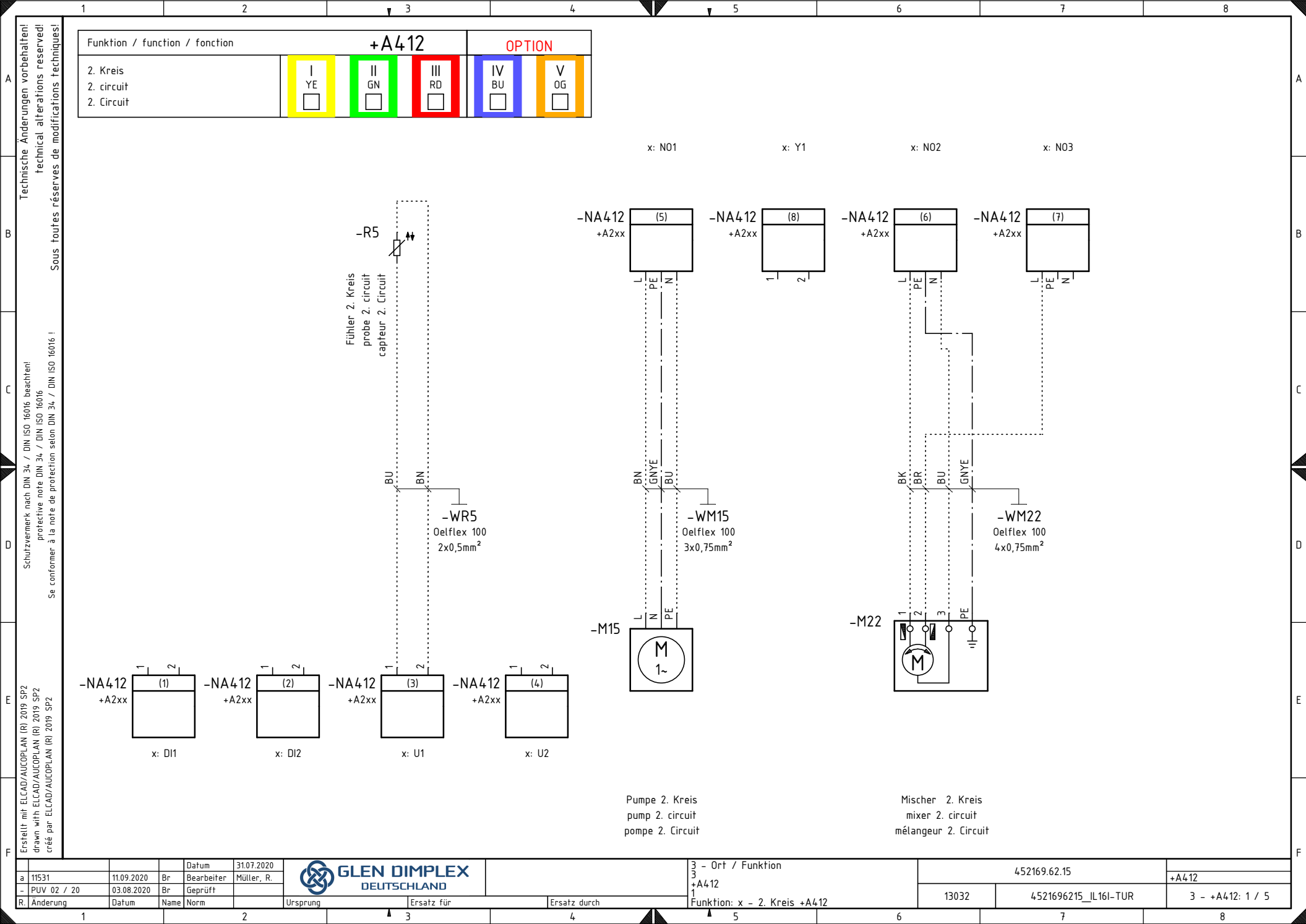


Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion	452169.62.15
5 - A411	
Legende	

13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A411: 5 / 5
-------	----------------------	------------------



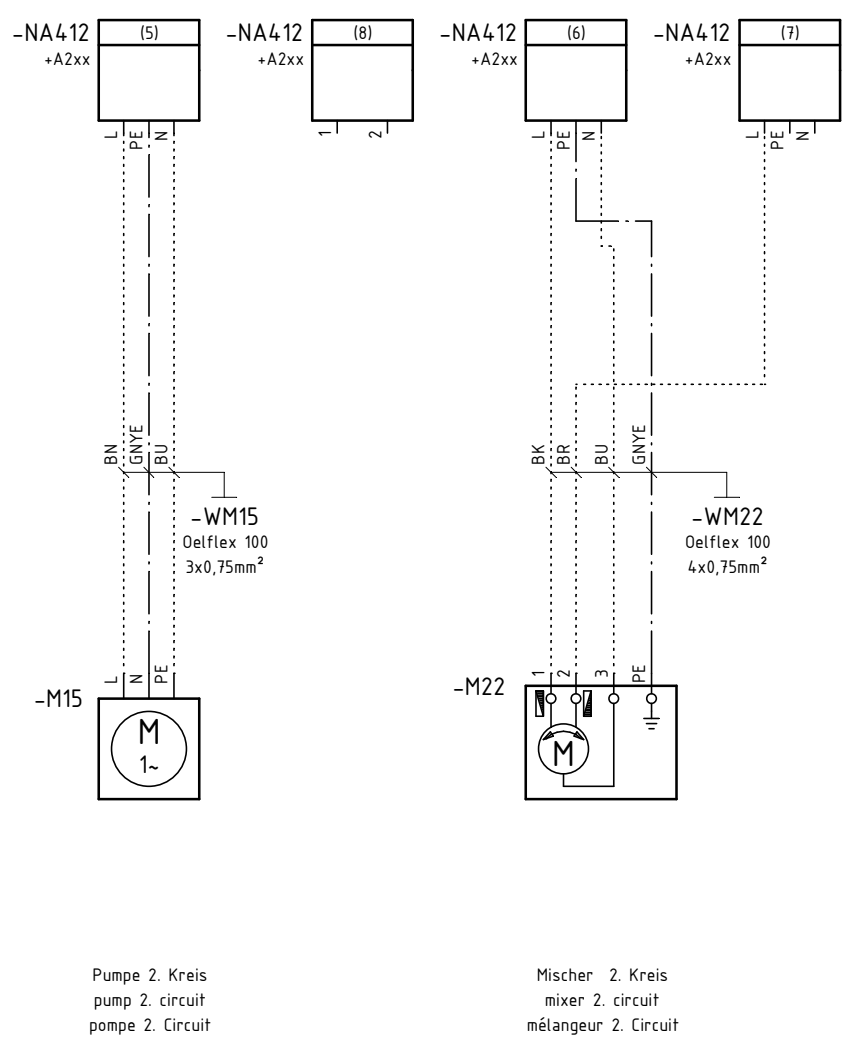
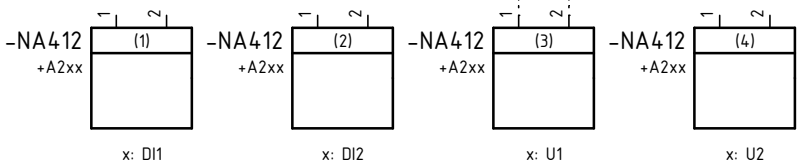


Funktion / function / fonction		<b>+A412</b>			OPTION	
2. Kreis		I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG
2. circuit		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Circuit						

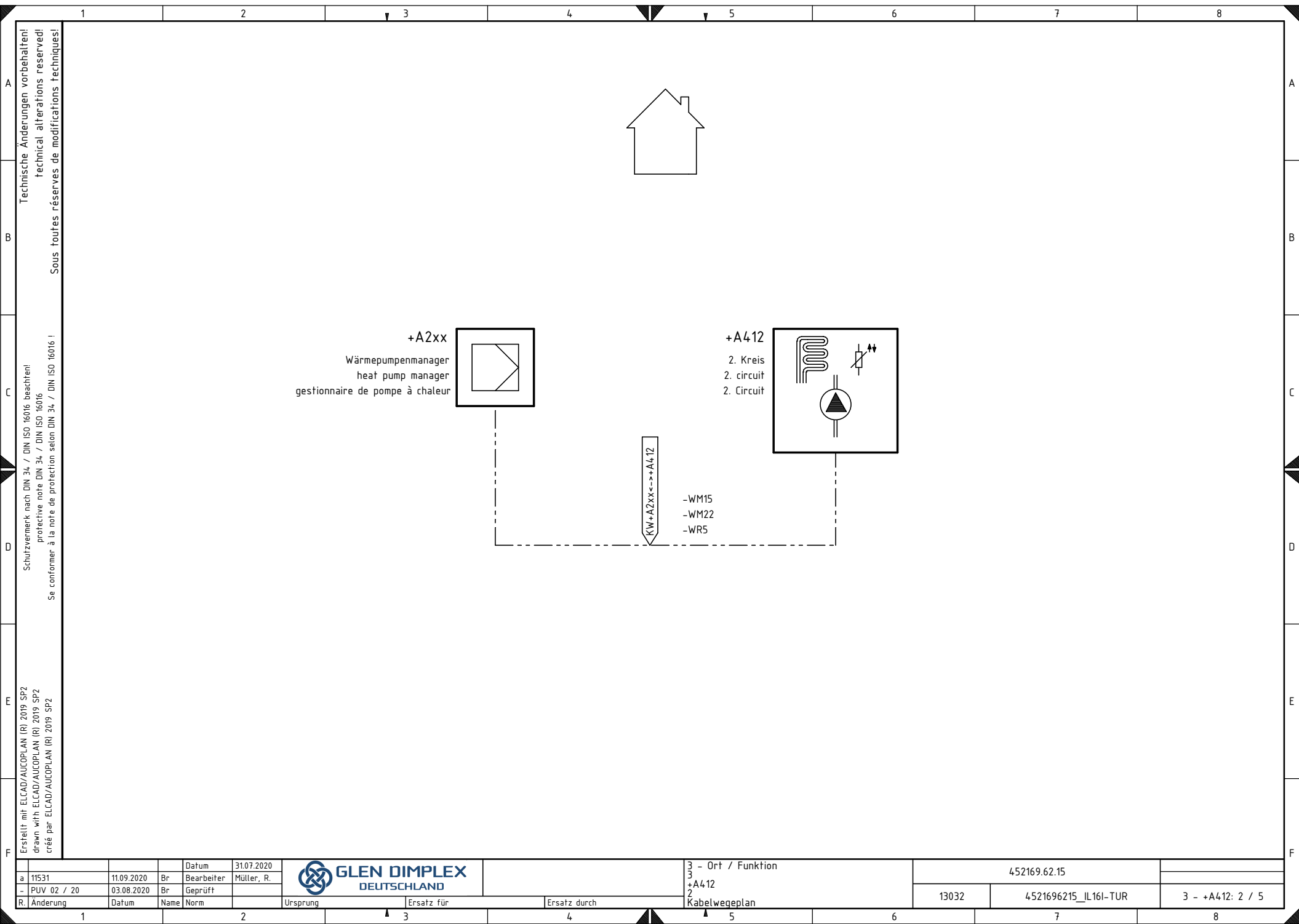
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15		+A412	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			1 - +A412		13032		4521696215_IL161-TUR	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Funktion: x - 2. Kreis +A412		3 - +A412: 1 / 5	



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3	Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3	+A412		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR
	1	2	3	4	5	6	7	8	3 - +A412: 2 / 5



3 - Ort / Funktion  
 3  
 +A412  
 2  
 Kabelwegeplan


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WM15	<b>Kabel Lastspannung -M15</b> cable supply voltage -M15 câble tension d'alimentation -M15	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA412	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M15	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit
2	-WM22	<b>Kabel -M22</b> cable -M22 câble -M22	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA412	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M22	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
3	-WR5	<b>Kabel -R5</b> cable -R5 câble -R5	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA412	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-R5	<b>Fühler 2. Kreis</b> probe 2. circuit capteur 2. Circuit

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 - +A412 3 - Kabelliste	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WM15	: <b>Oelflex 100 3 x 0,75</b> : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D4	+A2xx-NA412:L	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M15:L	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit
		BU	3/1.D5	+A2xx-NA412:N	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M15:PE	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit
		GNYE	3/1.D5	+A2xx-NA412:PE	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M15:N	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit
-WM22	: <b>Oelflex 100 4 x 0,75</b> : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.D6	+A2xx-NA412:L	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M22:1	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		BR	3/1.D6	+A2xx-NA412:L	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M22:2	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA412:N	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M22:3	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		GNYE	3/1.D6	+A2xx-NA412:PE	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-M22:PE	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
-WR5	: <b>Oelflex 100 2 x 0,5</b> : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA412:2	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-R5:	<b>Fühler 2. Kreis</b> probe 2. circuit capteur 2. Circuit
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA412:1	<b>Funktionsblock 2. Kreis</b> function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	+A412-R5:	<b>Fühler 2. Kreis</b> probe 2. circuit capteur 2. Circuit

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



**GLEN DIMPLEX**  
DEUTSCHLAND

Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion
3 - A412
4 - Kabelbelegungsliste

452169.62.15	
13032	4521696215_IL161-TUR

3 - +A412: 4 / 5
------------------

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A412-M15</b>	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit	+A412/3/1.D4
2	<b>+A412-M22</b>	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit	+A412/3/1.D6
3	<b>+A412-R5</b>	<b>Fühler 2. Kreis</b> probe 2. circuit capteur 2. Circuit	+A412/3/1.B3

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
----	---	--	--

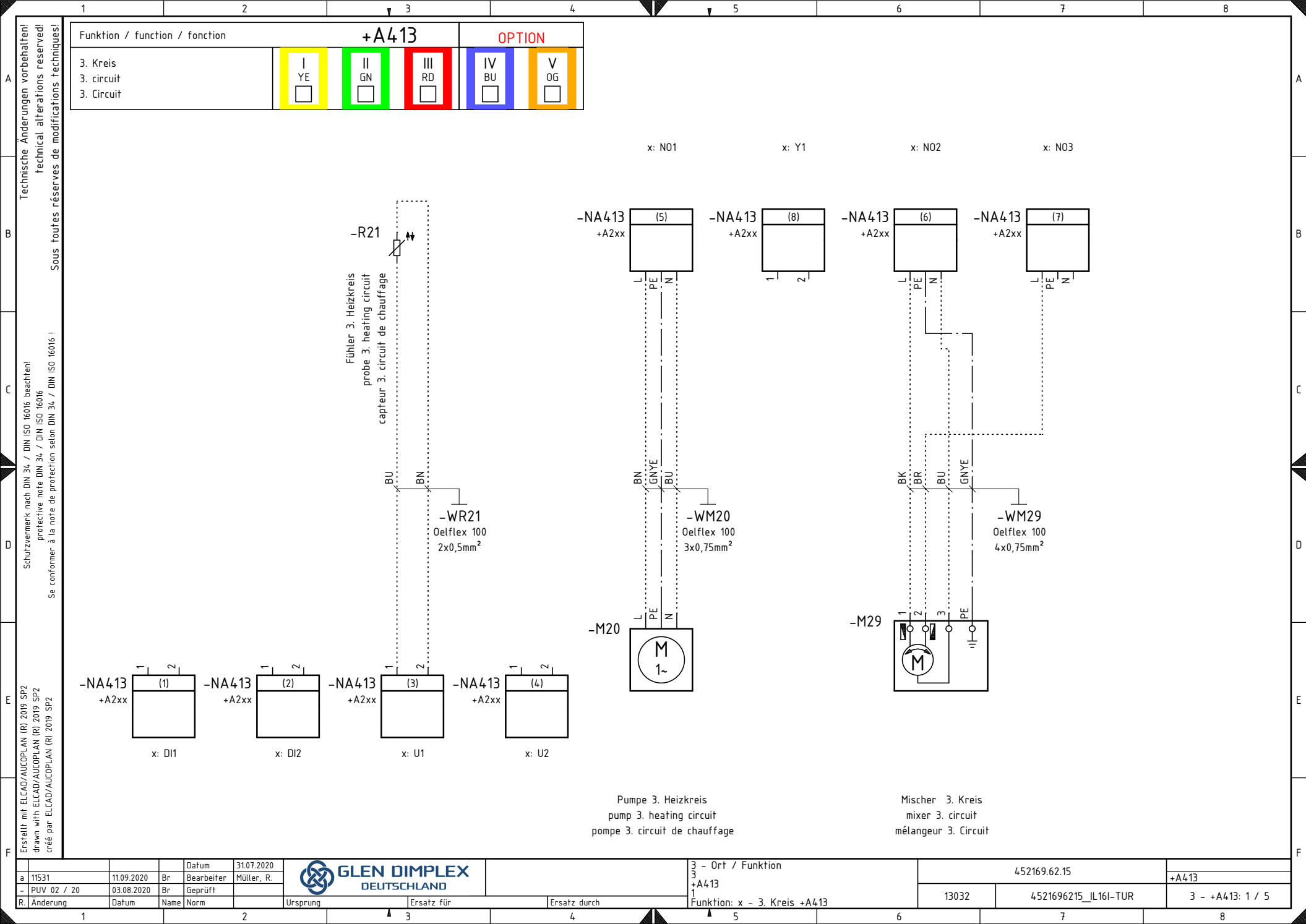
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion	452169.62.15
5 - A412	
Legende	

13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A412: 5 / 5
-------	----------------------	------------------

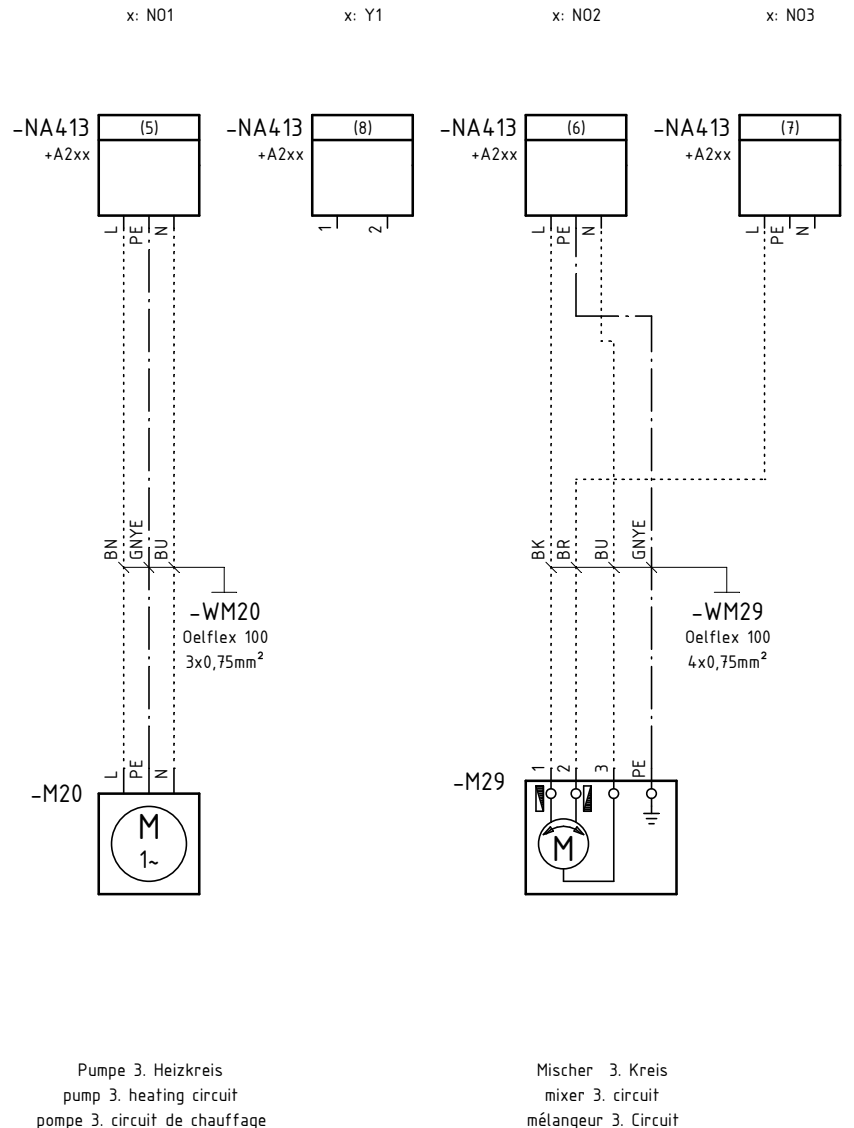
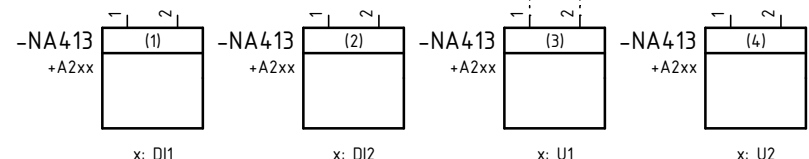


Funktion / function / fonction	+A413			OPTION	
3. Kreis 3. circuit 3. Circuit	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



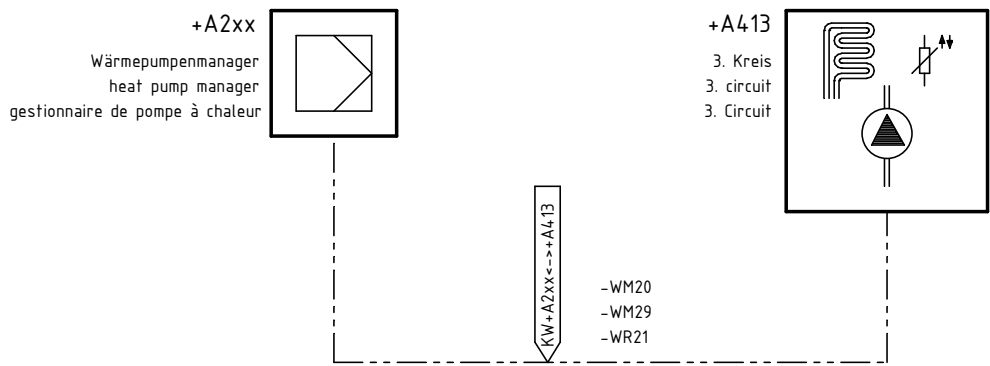
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A413
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3 - +A413		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Funktion: x - 3. Kreis +A413
1	2	3	4	5	6	7	8	13032      4521696215_IL161-TUR      3 - +A413: 1 / 5



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A413 2 Kabelwegeplan	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		






# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WM20	: <b>Oelflex 100 3 x 0,75</b> : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D4	+A2xx-NA413:L	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M20:L	<b>Pumpe 3. Heizkreis</b> pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
		BU	3/1.D5	+A2xx-NA413:N	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M20:N	<b>Pumpe 3. Heizkreis</b> pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
		GYE	3/1.D5	+A2xx-NA413:PE	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M20:PE	<b>Pumpe 3. Heizkreis</b> pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
-WM29	: <b>Oelflex 100 4 x 0,75</b> : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.D6	+A2xx-NA413:L	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M29:1	<b>Mischer 3. Kreis</b> mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		BR	3/1.D6	+A2xx-NA413:L	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M29:2	<b>Mischer 3. Kreis</b> mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA413:N	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M29:3	<b>Mischer 3. Kreis</b> mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		GYE	3/1.D6	+A2xx-NA413:PE	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-M29:PE	<b>Mischer 3. Kreis</b> mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
-WR21	: <b>Oelflex 100 2 x 0,5</b> : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA413:2	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-R21:	<b>Fühler 3. Heizkreis</b> probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA413:1	<b>Funktionsblock 3. Kreis</b> function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	+A413-R21:	<b>Fühler 3. Heizkreis</b> probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A413 4	452169.62.15	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A413: 4 / 5
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft							
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A412-M15</b>	<b>Pumpe 2. Kreis</b> pump 2. circuit pompe 2. Circuit	3/1.D4
2	<b>+A412-M22</b>	<b>Mischer 2. Kreis</b> mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit	3/1.D6
3	<b>+A412-R5</b>	<b>Fühler 2. Kreis</b> probe 2. circuit capteur 2. Circuit	3/1.B3

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
----	---	--	--

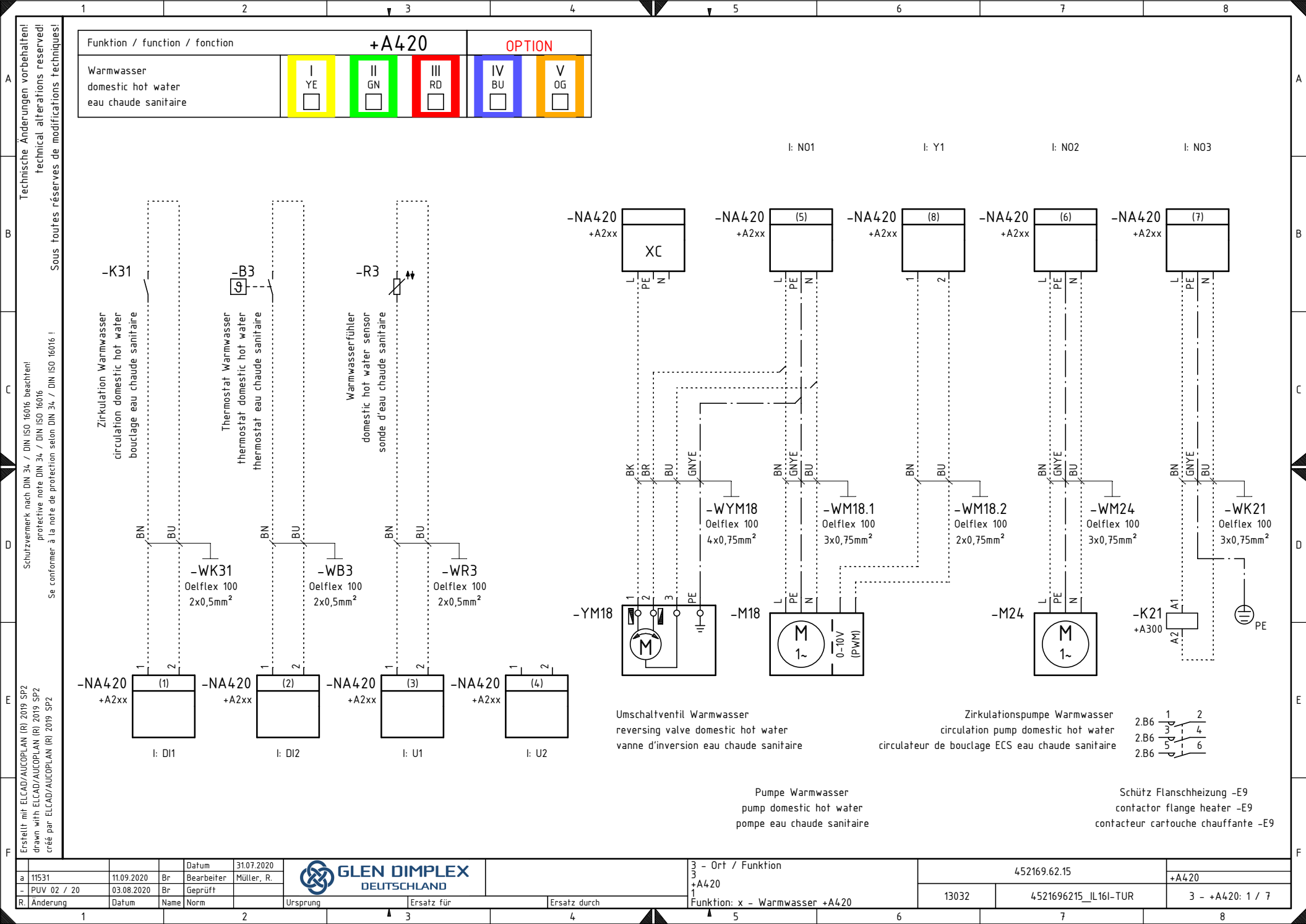
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion	452169.62.15
5 - A413	
Legende	

13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A413: 5 / 5
-------	----------------------	------------------

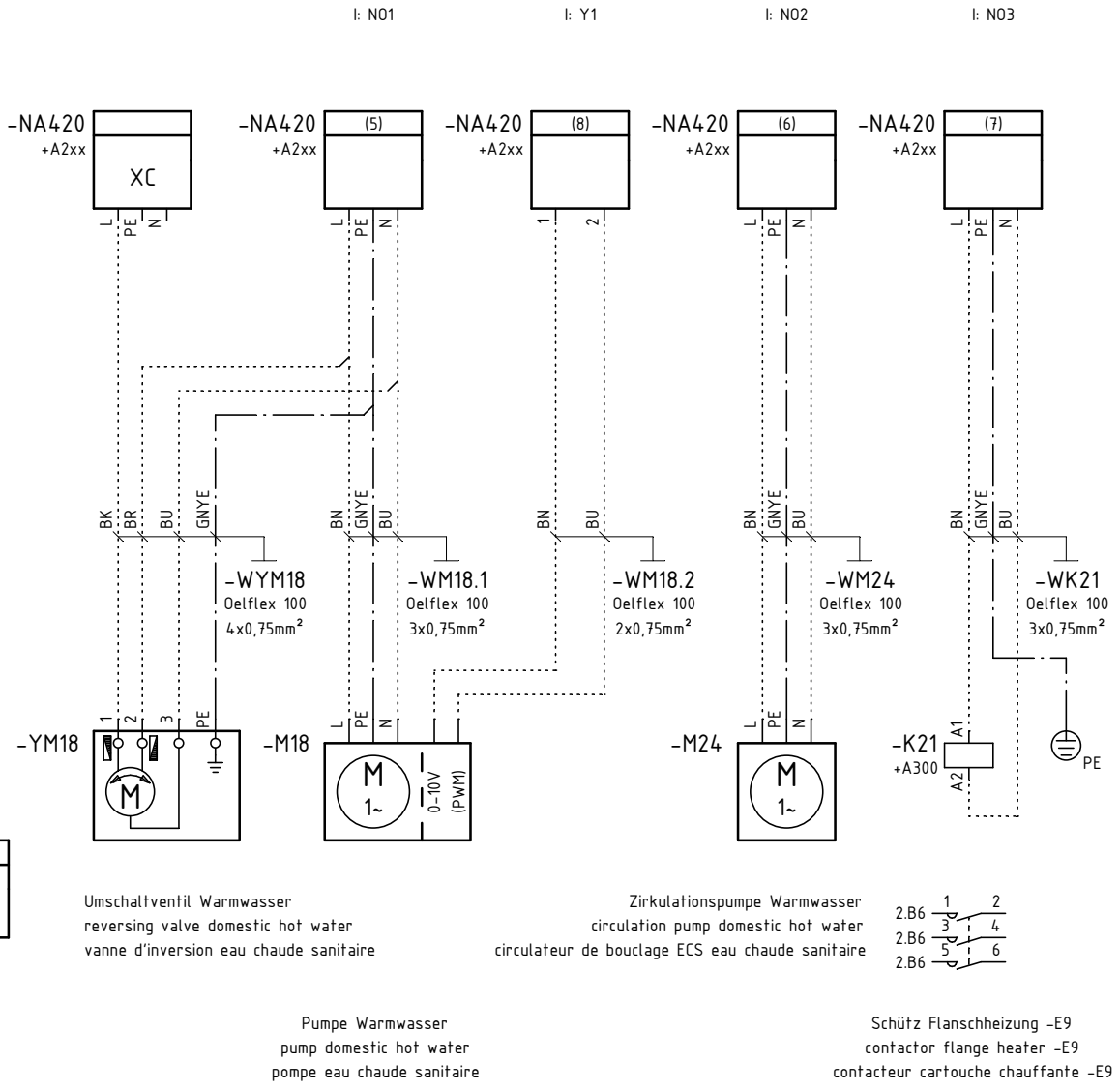
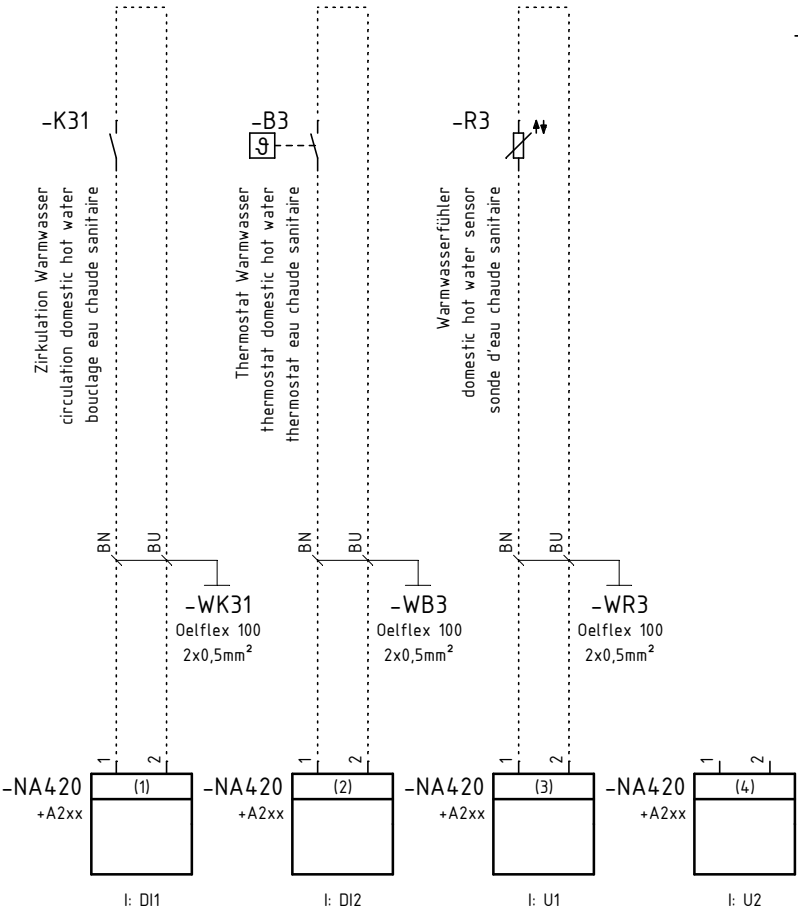


Funktion / function / fonction	+A420			OPTION	
Warmwasser domestic hot water eau chaude sanitaire	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

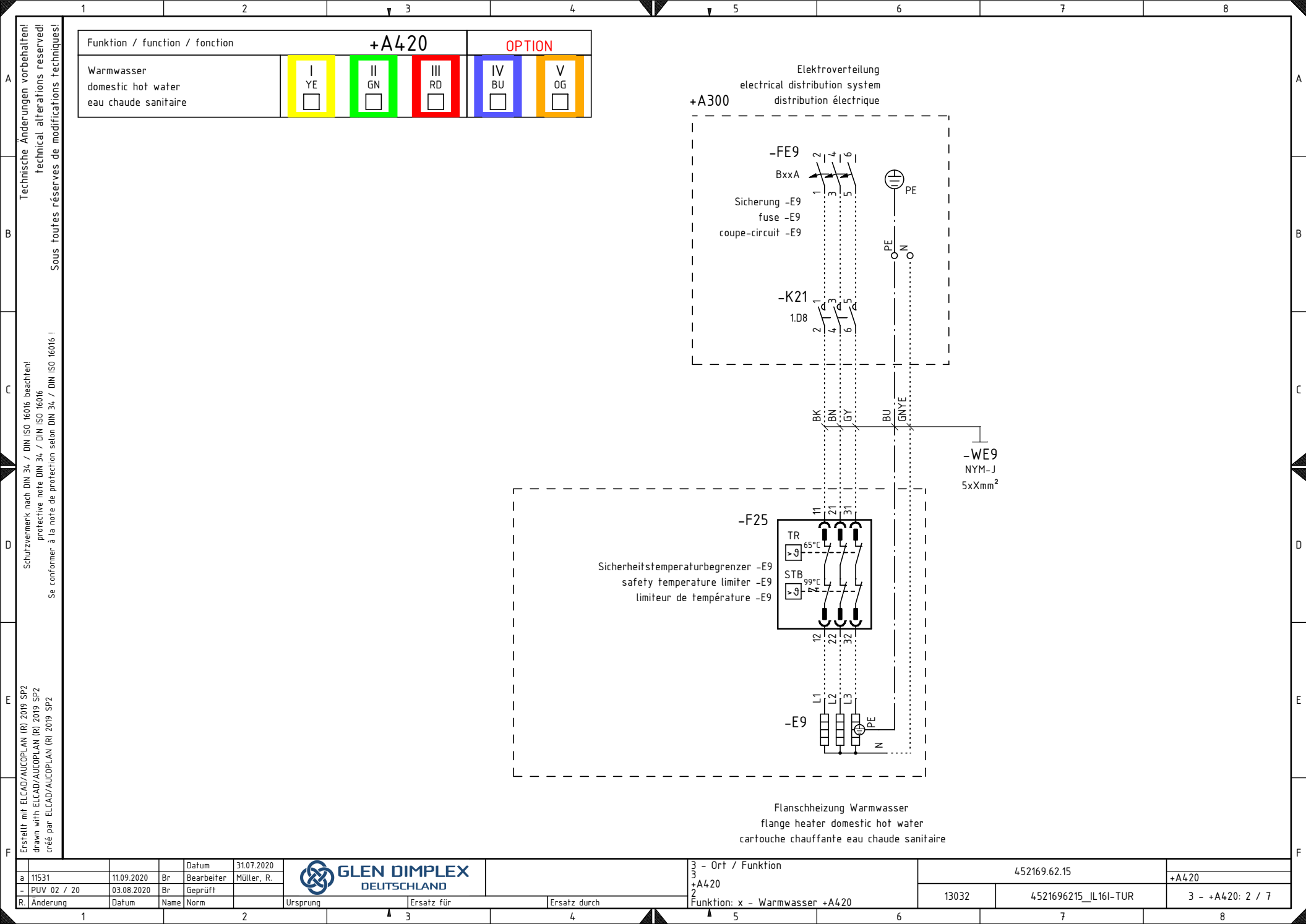
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	Datum	31.07.2020		3 - Ort / Funktion +A420	452169.62.15	13032	4521696215_IL161-TUR	+A420
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft									
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Funktion: x - Warmwasser +A420				



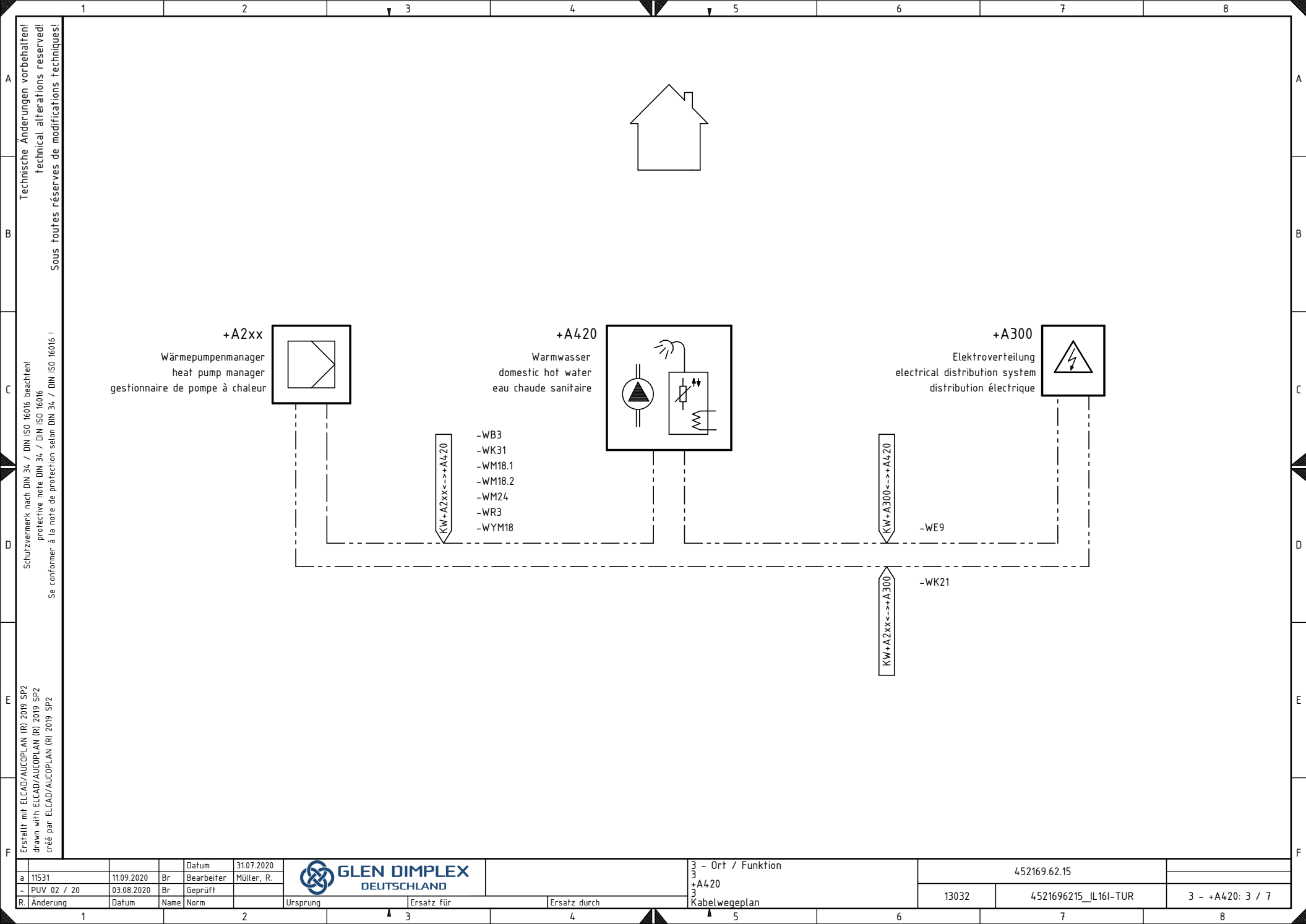
Funktion / function / fonction	+A420			OPTION	
Warmwasser domestic hot water eau chaude sanitaire	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A420
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3 - A420	13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	3 - +A420: 2 / 7

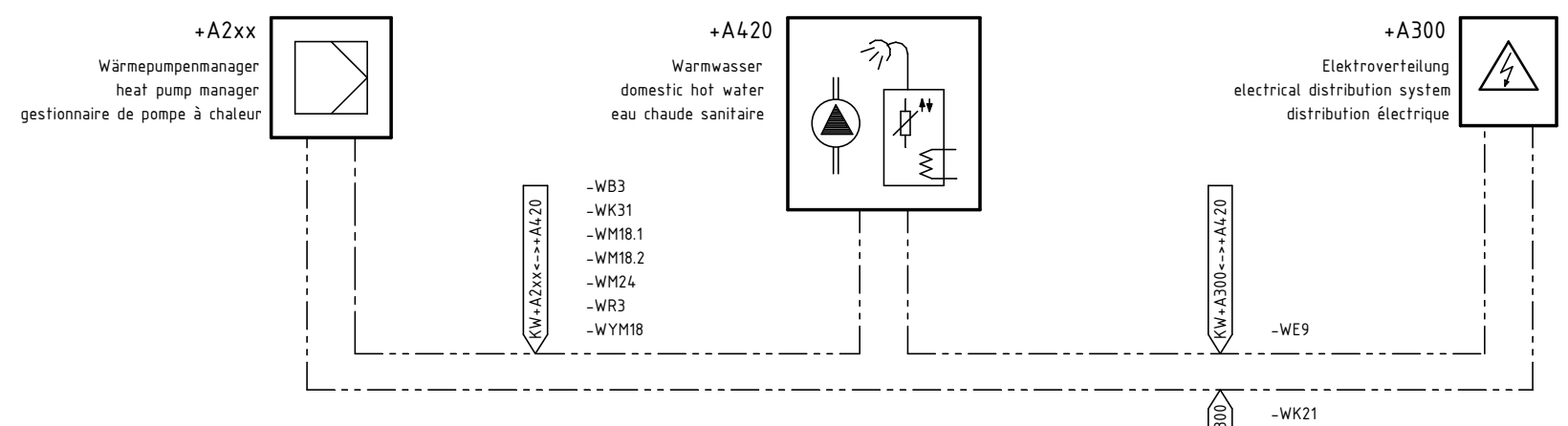


1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
A  
B  
C  
D  
E  
F

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion		452169.62.15		
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3 - A420				
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A420: 3 / 7

**GLEN DIMPLEX DEUTSCHLAND**

3 - Ort / Funktion  
3 - A420  
3  
Kabelwegeplan

# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabelltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WB3	<b>Kabel -B3</b> cable -B3 câble -B3	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-B3	<b>Thermostat Warmwasser</b> thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
2	-WE9	<b>Kabel Lastspannung -E9</b> cable supply voltage -E9 câble tension d'alimentation -E9	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x Xmm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup>		+A300-K21	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9	+A420-F25	<b>Sicherheits temperaturlbegrenzer -E9</b> safety temperature limiter -E9 limiteur de température -E9
3	-WK21	<b>Kabel -K21</b> cable -K21 câble -K21	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A300-K21	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9
4	-WK31	<b>Kabel -K31</b> cable -K31 câble -K31	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-K31	<b>Zirkulation Warmwasser</b> circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
5	-WM18.1	<b>Kabel Lastspannung -M18</b> cable supply voltage -M18 câble tension d'alimentation -M18	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-M18	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
6	-WM18.2	<b>Kabel Steuerspannung -M18</b> cable control voltage -M18 câble tension de commande -M18	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-M18	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
7	-WM24	<b>Kabel -M24</b> cable -M24 câble -M24	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-M24	<b>Zirkulationspumpe Warmwasser</b> circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
8	-WR3	<b>Kabel -R3</b> cable -R3 câble -R3	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-R3	<b>Warmwasserfühler</b> domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
9	-WYM18	<b>Kabel -YM18</b> cable -YM18 câble -YM18	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-YM18	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire	+A420-NA420	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire

a	11531	11.09.2020	Br	Datum	31.07.2020		3 - Ort / Funktion			
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		+A420	452169.62.15		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A420: 4 / 7


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WB3	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA420:1	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-B3:	<b>Thermostat Warmwasser</b> thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D2	+A2xx-NA420:2	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-B3:	<b>Thermostat Warmwasser</b> thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire
-WE9	: NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X	BK	3/2.C6	+A300-K21:2	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9	+A420-F25:11	<b>Sicherheitstemperaturbegrenzer -E9</b> safety temperature limiter -E9 limiteur de température -E9
		BN	3/2.C6	+A300-K21:4	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9	+A420-F25:21	<b>Sicherheitstemperaturbegrenzer -E9</b> safety temperature limiter -E9 limiteur de température -E9
		GY	3/2.C6	+A300-K21:6	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9	+A420-F25:31	<b>Sicherheitstemperaturbegrenzer -E9</b> safety temperature limiter -E9 limiteur de température -E9
		BU	3/2.C6	+A300-X1:PE	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	+A420-E9:PE	<b>Flanschheizung Warmwasser</b> flange heater domestic hot water cartouche chauffante eau chaude sanitaire
		GNYE	3/2.C6	+A300-X1:N	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	+A420-E9:N	<b>Flanschheizung Warmwasser</b> flange heater domestic hot water cartouche chauffante eau chaude sanitaire
-WK31	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D1	+A2xx-NA420:1	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-K31:	<b>Zirkulation Warmwasser</b> circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D2	+A2xx-NA420:2	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-K31:	<b>Zirkulation Warmwasser</b> circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire
-WM18.1	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D5	+A2xx-NA420:L	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M18:L	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA420:N	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M18:N	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		GNYE	3/1.D5	+A2xx-NA420:PE	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M18:PE	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
-WM18.2	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	3/1.D6	+A2xx-NA420:1	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M18:	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA420:2	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M18:	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
-WM24	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D7	+A2xx-NA420:L	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M24:L	<b>Zirkulationspumpe Warmwasser</b> circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D7	+A2xx-NA420:N	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M24:N	<b>Zirkulationspumpe Warmwasser</b> circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
		GNYE	3/1.D7	+A2xx-NA420:PE	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-M24:PE	<b>Zirkulationspumpe Warmwasser</b> circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
-WR3	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA420:1	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-R3:	<b>Warmwasserfühler</b> domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA420:2	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-R3:	<b>Warmwasserfühler</b> domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire
-WYM18	: Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.D4	+A2xx-NA420/XC:L	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-YM18:1	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion +A420	452169.62.15
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032 4521696215_IL161-TUR 3 - +A420: 5 / 7


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
		BR	3/1.05	+A2xx-NA420-L	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-YM18:2	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire
		BU	3/1.05	+A2xx-NA420-N	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-YM18:3	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire
		GNYE	3/1.05	+A2xx-NA420-PE	<b>Funktionsblock Warmwasser</b> function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	+A420-YM18:PE	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion	452169.62.15		
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 +A420 6	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A420: 6 / 7
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste		



# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A300-FE9</b>	<b>Sicherung -E9</b> fuse -E9 coupe-circuit -E9	+A420/3/2.A6
2	<b>+A300-K21</b>	<b>Schütz Flanschheizung -E9</b> contactor flange heater -E9 contacteur cartouche chauffante -E9	+A420/3/1.D8
3	<b>+A420-B3</b>	<b>Thermostat Warmwasser</b> thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B2
4	<b>+A420-E9</b>	<b>Flanschheizung Warmwasser</b> flange heater domestic hot water cartouche chauffante eau chaude sanitaire	+A420/3/2.E6
5	<b>+A420-F25</b>	<b>Sicherheitstemperaturbegrenzer -E9</b> safety temperature limiter -E9 limiteur de température -E9	+A420/3/2.D6
6	<b>+A420-K31</b>	<b>Zirkulation Warmwasser</b> circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B1
7	<b>+A420-M18</b>	<b>Pumpe Warmwasser</b> pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D6
8	<b>+A420-M24</b>	<b>Zirkulationspumpe Warmwasser</b> circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D7
9	<b>+A420-R3</b>	<b>Warmwasserfühler</b> domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B3
10	<b>+A420-YM18</b>	<b>Umschaltventil Warmwasser</b> reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D4

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

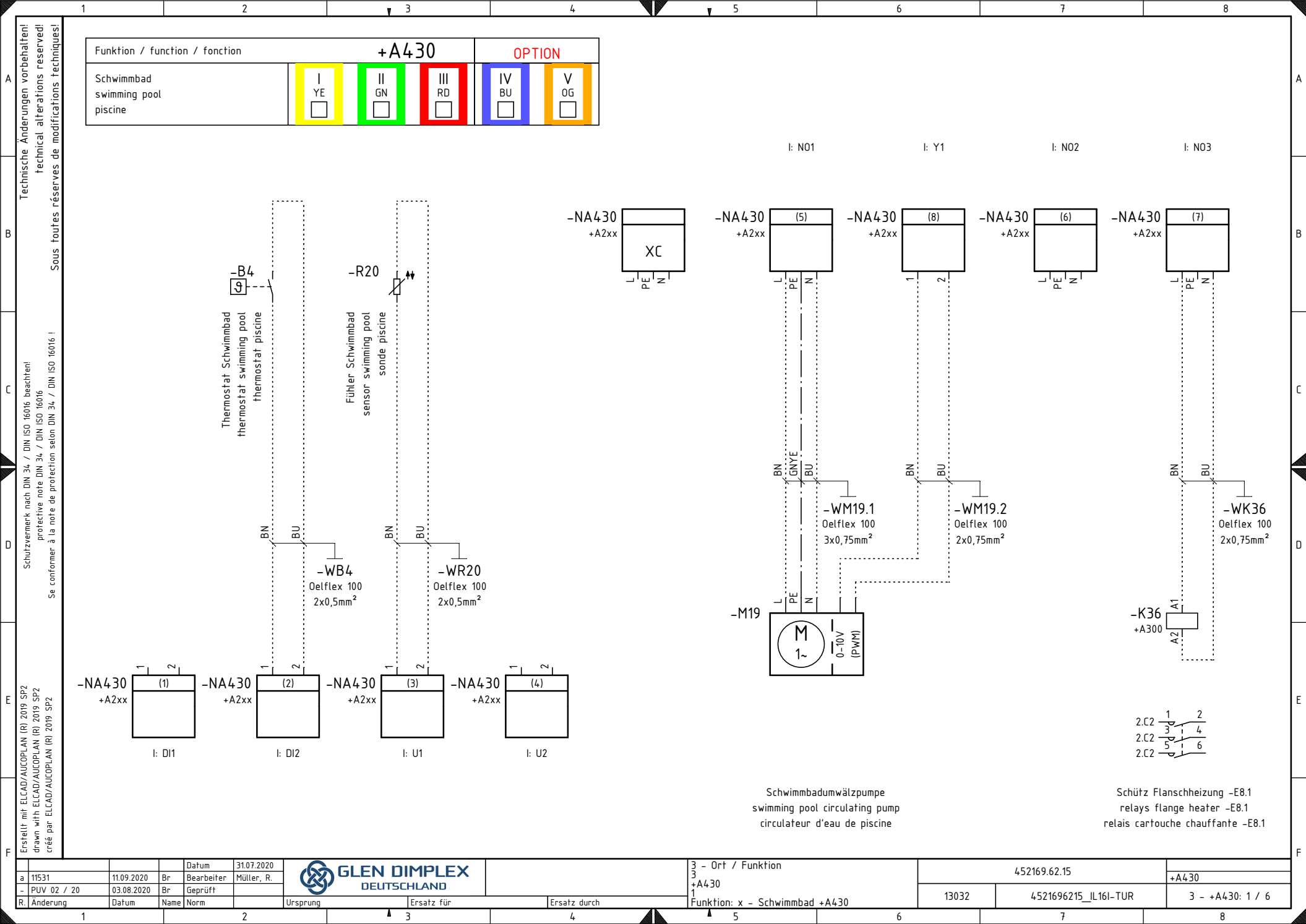
			Datum	05.08.2020
			Bearbeiter	Müller, R.
a	11531	11.09.2020	Br	Geprüft
R.	Änderung	Datum	Name	Norm



			Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
--	--	--	----------	------------	--------------

				3 - Ort / Funktion
				+A420
				Legende

				452169.62.15
				13032
				4521696215_IL161-TUR
				3 - +A420: 7 / 7



Funktion / function / fonction	<b>+A430</b>			<b>OPTION</b>	
Schwimmbad swimming pool piscine	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

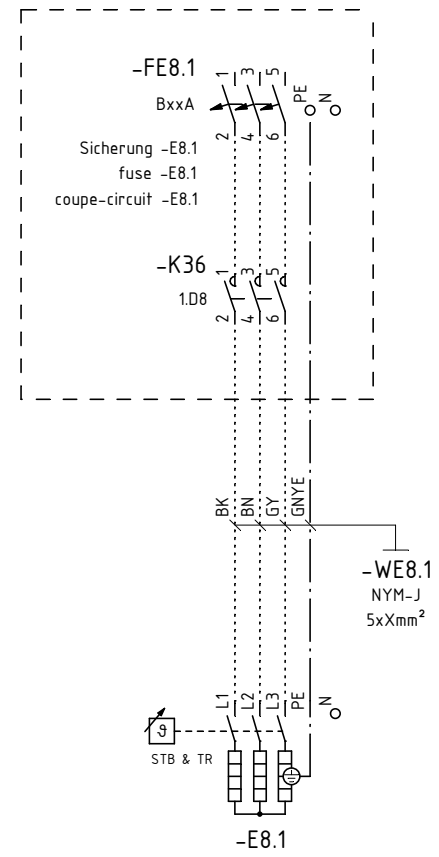
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

1	2	3	4	5	6	7	8
a	11531	11.09.2020	Br	Datum	31.07.2020	3 - Ort / Funktion	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	+A430	
R.	Änderung	Datum	Name	Geprüft	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
1	2	3	4	5	6	7	8
Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine						Schütz Flanschheizung -E8.1 relays flange heater -E8.1 relais cartouche chauffante -E8.1	
Funktion: x - Schwimmbad +A430						13032	4521696215_IL161-TUR
						452169.62.15	+A430
						3 - +A430: 1 / 6	

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Funktion / function / fonction	<b>+A430</b>			<b>OPTION</b>	
Schwimmbad swimming pool piscine	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

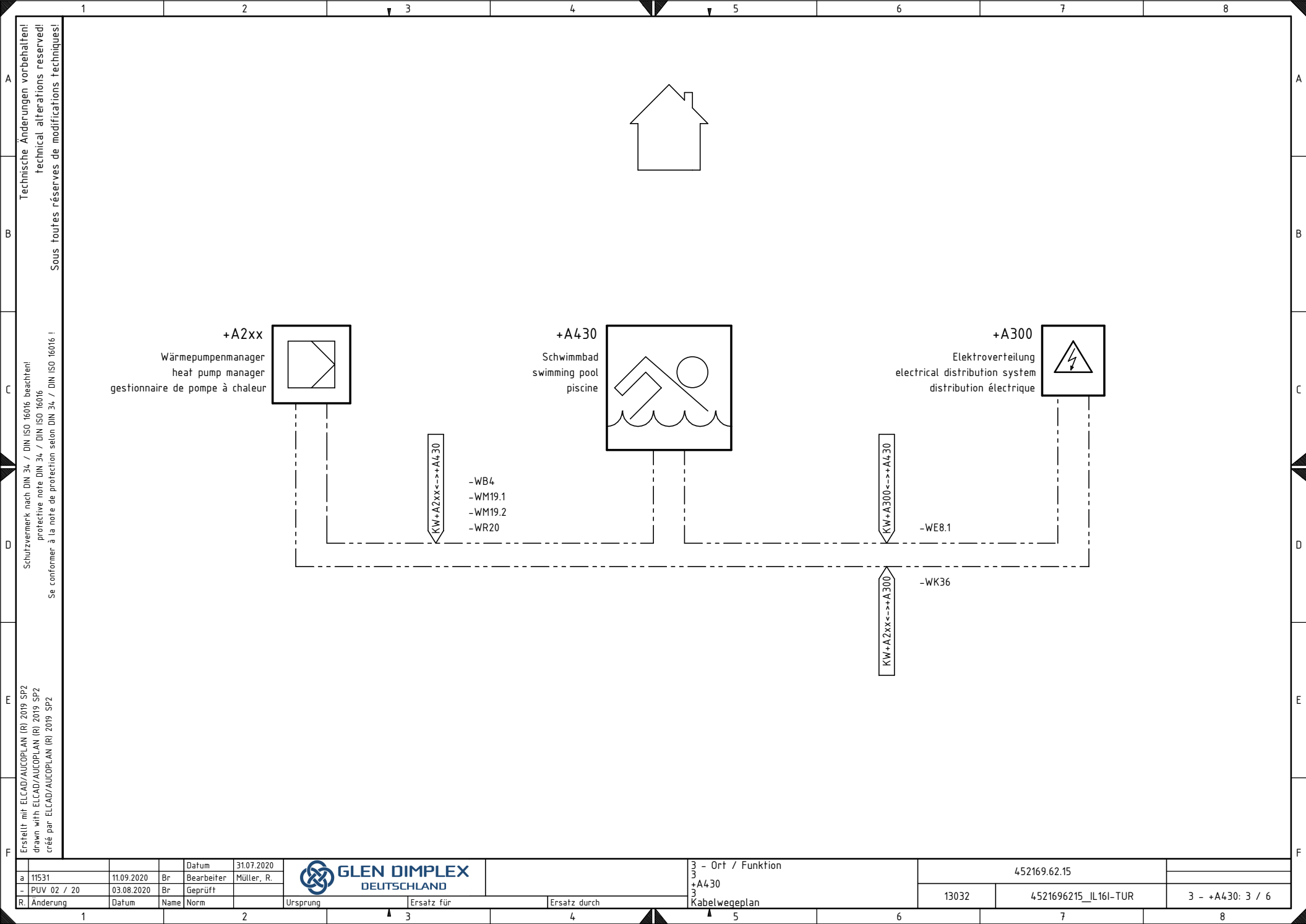
Elektroverteilung  
electrical distribution system  
distribution électrique



Zusatz Heizungen Schwimmbad  
additional heatings swimming pool  
complément chauffages piscine

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A430
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		+A430		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Funktion: x - Schwimmbad +A430
1	2	3	4	5	6	7	8	13032 4521696215_IL161-TUR 3 - +A430: 2 / 6





1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
A  
B  
C  
D  
E  
F

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 - A430			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	3 - +A430: 3 / 6		
1	2	3	4	5	6	7	8	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A430: 3 / 6



3 - Ort / Funktion

3 - A430

Kabelwegeplan

13032

4521696215\_IL161-TUR

3 - +A430: 3 / 6

# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

№	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabelltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WB4	<b>Kabel -B4</b> cable -B4 câble -B4	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA430	<b>Funktionsblock Schwimmbad</b> function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-B4	<b>Thermostat Schwimmbad</b> thermostat swimming pool thermostat piscine
2	-WE8.1	<b>Kabel -E8.1</b> cable -E8.1 câble -E8.1	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x Xmm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x Xmm <sup>2</sup>		+A300-K36	<b>Schütz Flanschheizung -E8.1</b> contactor flange heater -E8.1 contacteur cartouche chauffante -E8.1	+A430-E8.1	<b>Zusatz Heizungen Schwimmbad</b> additional heatings swimming pool complément chauffages piscine
3	-WK36	<b>Kabel -K36</b> cable -K36 câble -K36	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA430	<b>Funktionsblock Schwimmbad</b> function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A300-K36	<b>Schütz Flanschheizung -E8.1</b> contactor flange heater -E8.1 contacteur cartouche chauffante -E8.1
4	-WM19.1	<b>Lastleitung -M19.1</b> mains cable -M19.1 cable de puissance -M19.1	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA430	<b>Funktionsblock Schwimmbad</b> function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19	<b>Schwimmbadumwälzpumpe</b> swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
5	-WM19.2	<b>Steuerleitung -M19</b> control cable -M19 ligne de commande -M19	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA430	<b>Funktionsblock Schwimmbad</b> function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19	<b>Schwimmbadumwälzpumpe</b> swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
6	-WR20	<b>Kabel -R20</b> cable -R20 câble -R20	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA430	<b>Funktionsblock Schwimmbad</b> function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-R20	<b>Fühler Schwimmbad</b> sensor swimming pool sonde piscine

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.	Datum 31.07.2020		3 - Ort / Funktion 3 +A430 4	452169.62.15
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelliste

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WB4	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA430:1	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-B4:	Thermostat Schwimmbad thermostat swimming pool thermostat piscine
		BU	3/1.D2	+A2xx-NA430:2	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-B4:	Thermostat Schwimmbad thermostat swimming pool thermostat piscine
-WE8.1	: NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X	BK	3/2.D2	+A300-K36:2	Schütz Flanschheizung -E8.1 contactor flange heater -E8.1 contacteur cartouche chauffante -E8.1	+A430-E8.1L1	Zusatz Heizungen Schwimmbad additional heatings swimming pool complément chauffages piscine
		BN	3/2.D2	+A300-K36:4	Schütz Flanschheizung -E8.1 contactor flange heater -E8.1 contacteur cartouche chauffante -E8.1	+A430-E8.1L2	Zusatz Heizungen Schwimmbad additional heatings swimming pool complément chauffages piscine
		GY	3/2.D2	+A300-K36:6	Schütz Flanschheizung -E8.1 contactor flange heater -E8.1 contacteur cartouche chauffante -E8.1	+A430-E8.1L3	Zusatz Heizungen Schwimmbad additional heatings swimming pool complément chauffages piscine
		GNYE	3/2.D2	+A300-X1:PE	Elektroverteilung -X1 electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	+A430-E8.1:PE	Zusatz Heizungen Schwimmbad additional heatings swimming pool complément chauffages piscine
-WM19.1	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D5	+A2xx-NA430:L	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19:L	Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA430:N	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19:N	Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		GNYE	3/1.D5	+A2xx-NA430:PE	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19:PE	Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
-WM19.2	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	3/1.D6	+A2xx-NA430:1	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19:	Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA430:2	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-M19:	Schwimmbadumwälzpumpe swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
-WR20	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA430:1	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-R20:	Fühler Schwimmbad sensor swimming pool sonde piscine
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA430:2	Funktionsblock Schwimmbad function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	+A430-R20:	Fühler Schwimmbad sensor swimming pool sonde piscine

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



**GLEN DIMPLEX**  
DEUTSCHLAND

Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion	
3 - A430	
5 - Kabelbelegungsliste	

	452169.62.15	
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A430: 5 / 6

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A300-FE8.1</b>	<b>Sicherung -E8.1</b> fuse -E8.1 electrical distribution system coupe-circuit -E8.1 distribution électrique	+A430/3/2.B2
2	<b>+A300-K36</b>	<b>Schütz Flanschheizung -E8.1</b> relays flange heater -E8.1 relais cartouche chauffante -E8.1	+A430/3/1.D8
3	<b>+A430-B4</b>	<b>Thermostat Schwimmbad</b> thermostat swimming pool thermostat piscine	+A430/3/1.B2
4	<b>+A430-E8.1</b>	<b>Zusatz Heizungen Schwimmbad</b> additional heatings swimming pool complément chauffages piscine	+A430/3/2.D2
5	<b>+A430-M19</b>	<b>Schwimmbadumwälzpumpe</b> swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine	+A430/3/1.D5
6	<b>+A430-R20</b>	<b>Fühler Schwimmbad</b> sensor swimming pool sonde piscine	+A430/3/1.B3

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

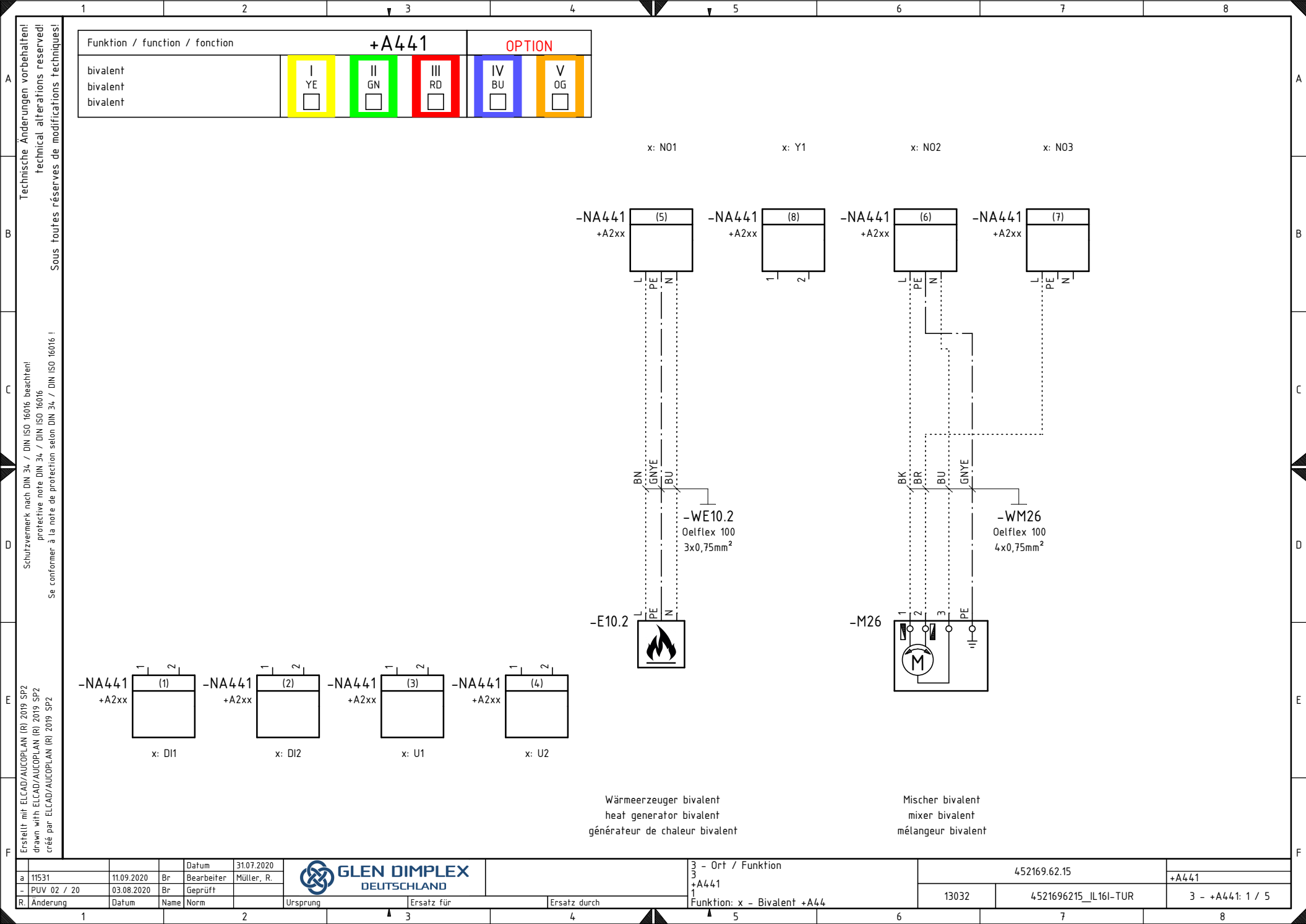
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

3	Ort / Funktion
3	+A430
6	Legende

452169.62.15	
13032	4521696215_IL161-TUR
3 - +A430: 6 / 6	

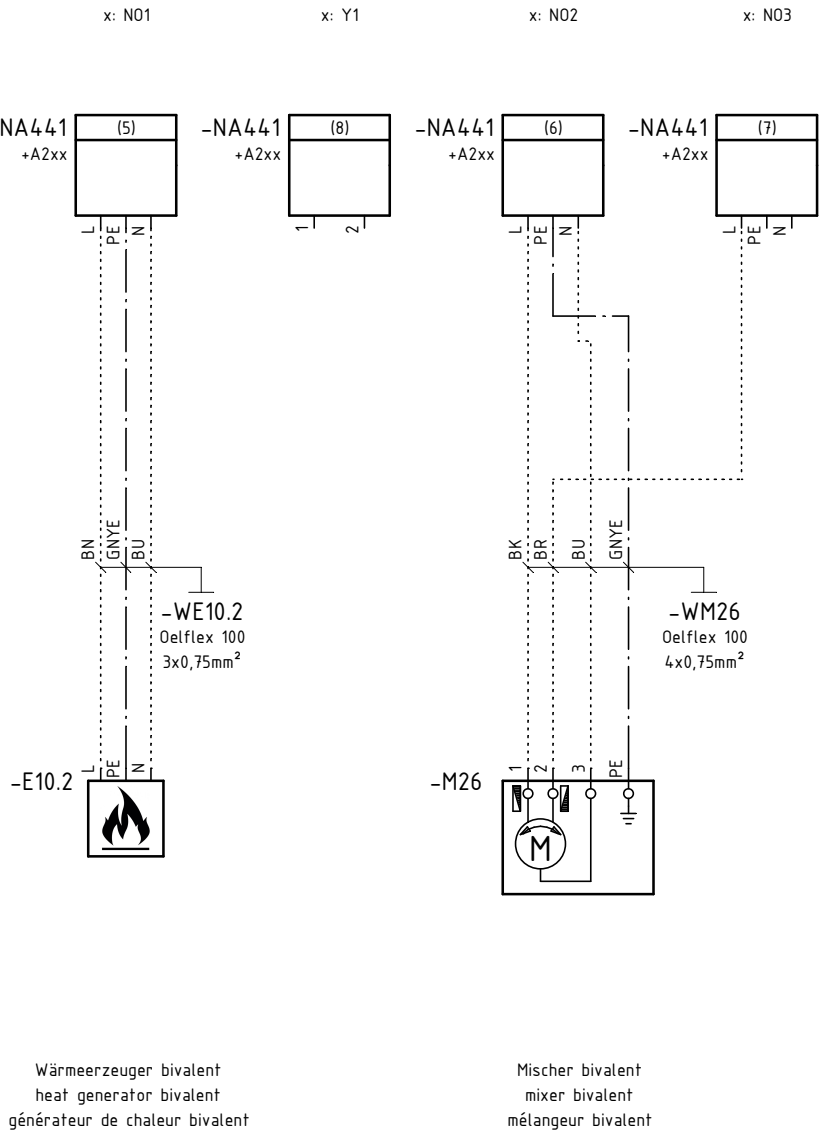


Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

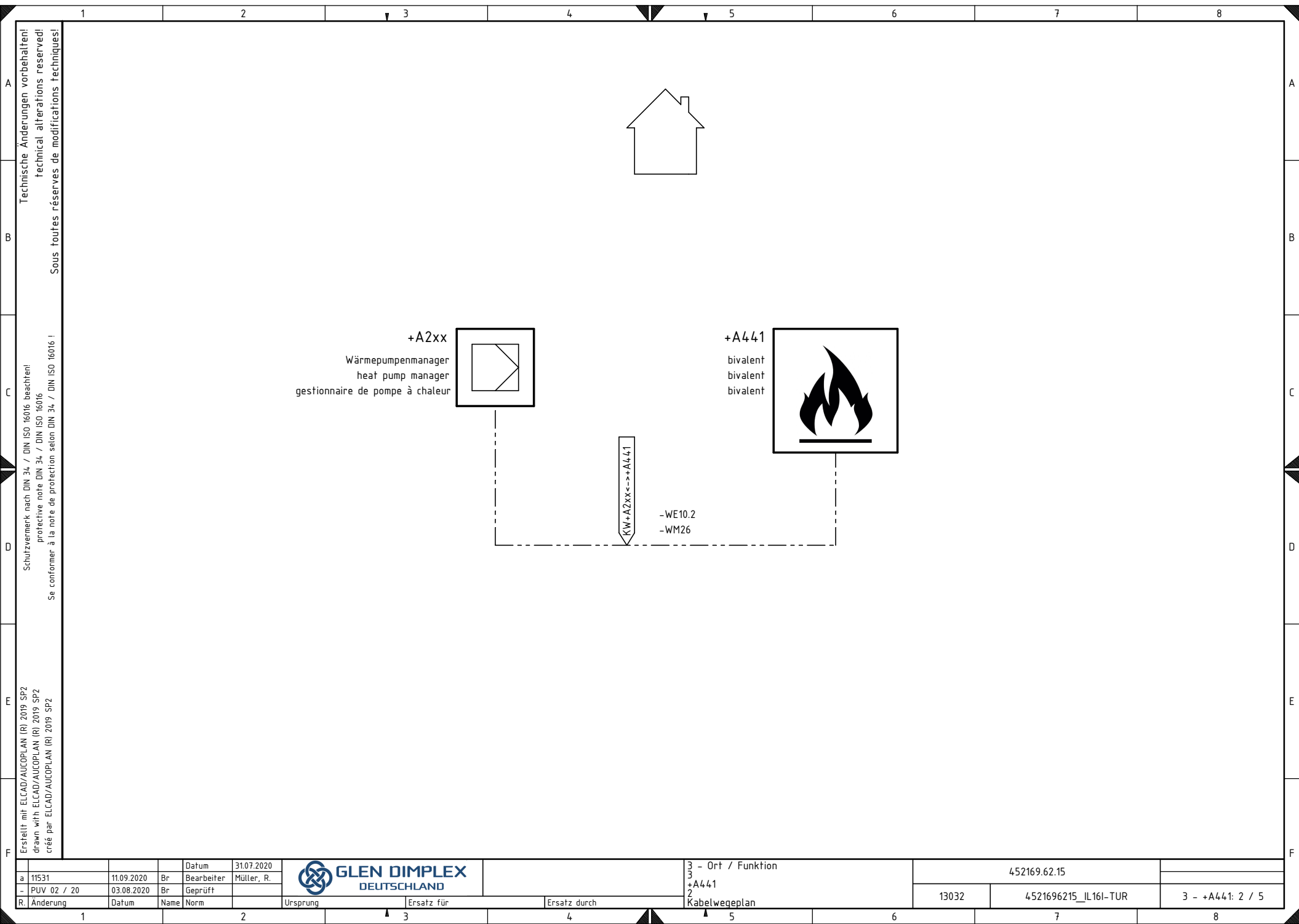
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Funktion / function / fonction	<b>+A441</b>			OPTION	
bivalent	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG
bivalent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
bivalent					



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A441
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		1 -A441		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Funktion: x - Bivalent +A44
	1	2	3	4	5	6	7	8





Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3	Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3	+A441		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR



3 - Ort / Funktion  
 3 - A441  
 2 - Kabelwegeplan

3 - +A441: 2 / 5


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

No	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WE10.2	Kabel -E10.2 cable -E10.2 câble -E10.2	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA441	Funktionsblock bivalent function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-E10.2	Wärmeerzeuger bivalent heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
2	-WM26	Kabel -M26 cable -M26 câble -M26	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA441	Funktionsblock bivalent function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-M26	Mischer bivalent mixer bivalent mélangeur bivalent

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A441 3 Kabelliste	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WE10.2	: <b>Oelflex 10 3 x 0,75</b> : Oelflex 10 3 x 0,75 : Oelflex 10 3 x 0,75	BN	3/1.04	+A2xx-NA441:L	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-E10.2:L	<b>Wärmeerzeuger bivalent</b> heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
		BU	3/1.05	+A2xx-NA441:N	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-E10.2:N	<b>Wärmeerzeuger bivalent</b> heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
		GNYE	3/1.05	+A2xx-NA441:PE	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-E10.2:PE	<b>Wärmeerzeuger bivalent</b> heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
-WM26	: <b>Oelflex 10 4 x 0,75</b> : Oelflex 10 4 x 0,75 : Oelflex 10 4 x 0,75	BK	3/1.06	+A2xx-NA441:L	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-M26:1	<b>Mischer bivalent</b> mixer bivalent mélangeur bivalent
		BR	3/1.06	+A2xx-NA441:L	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-M26:2	<b>Mischer bivalent</b> mixer bivalent mélangeur bivalent
		BU	3/1.06	+A2xx-NA441:N	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-M26:3	<b>Mischer bivalent</b> mixer bivalent mélangeur bivalent
		GNYE	3/1.06	+A2xx-NA441:PE	<b>Funktionsblock bivalent</b> function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	+A441-M26:PE	<b>Mischer bivalent</b> mixer bivalent mélangeur bivalent

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion	452169.62.15		
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			+A441	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A441: 4 / 5
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste		

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A441-E10.2</b>	<b>Wärmeerzeuger bivalent</b> heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent	+A441/3/1.D4
2	<b>+A441-M26</b>	<b>Mischer bivalent</b> mixer bivalent mélangeur bivalent	+A441/3/1.D6

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

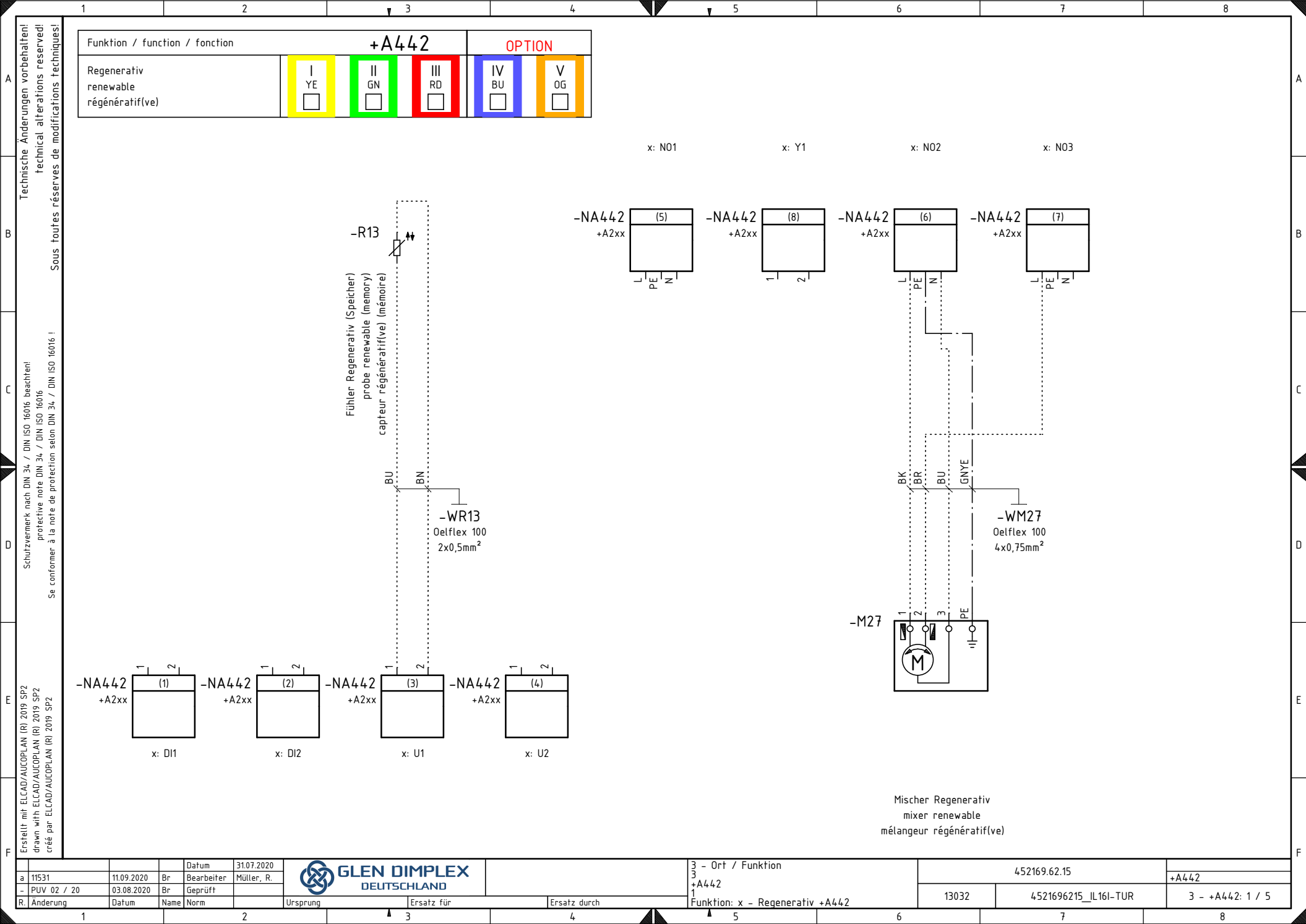
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion	452169.62.15
5 - A441	
Legende	

13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A441: 5 / 5
-------	----------------------	------------------



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
A  
B  
C  
D  
E  
F

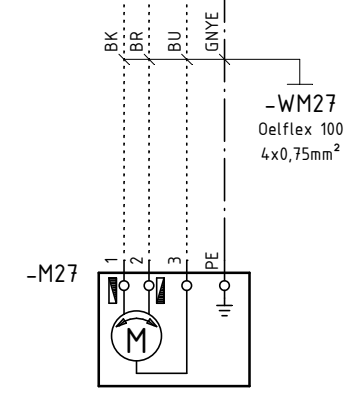
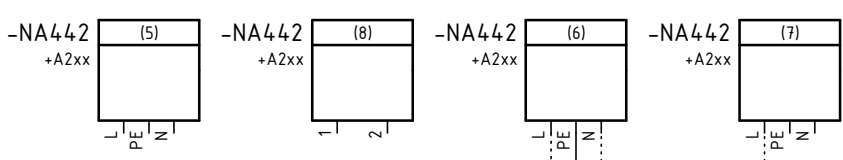
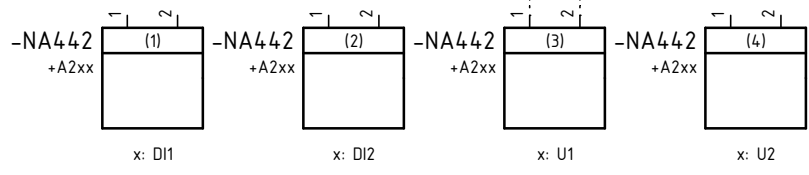
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

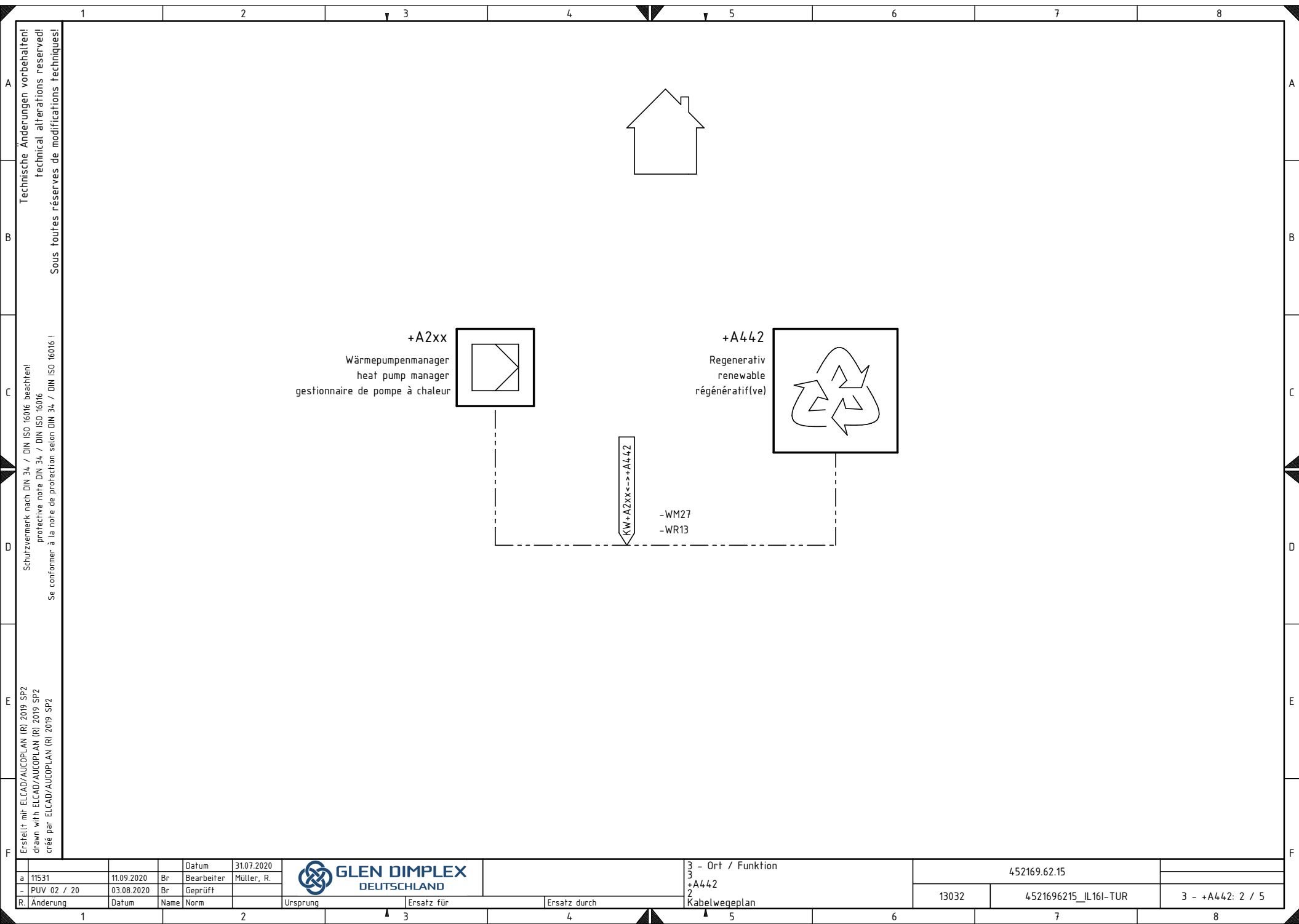
Funktion / function / fonction	+A442			OPTION	
Regenerativ renewable régénératif(ve)	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

x: N01                      x: Y1                      x: N02                      x: N03



Mischer Regenerativ  
mixer renewable  
mélangeur régénératif(ve)

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	+A442
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		1 +A442	13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Funktion: x - Regenerativ +A442		3 - +A442: 1 / 5



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3	Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3	+A442		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR



3 - Ort / Funktion  
 3  
 +A442  
 2  
 Kabelwegeplan

3 - +A442: 2 / 5


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

No	Kabel cable câble	Bezeichnung identifiant désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WM27	<b>Kabel -M27</b> cable -M27 câble -M27	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA442	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-M27	<b>Mischer Regenerativ</b> mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
2	-WR13	<b>Kabel -R13</b> cable -R13 câble -R13	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA442	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-R13	<b>Fühler Regenerativ (thermischer Speicher)</b> probe renewable (thermal reservoir) capteur régénératif(ve) (accumulateur thermique)

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion	452169.62.15		
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 +A442	13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A442: 3 / 5
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelliste		


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

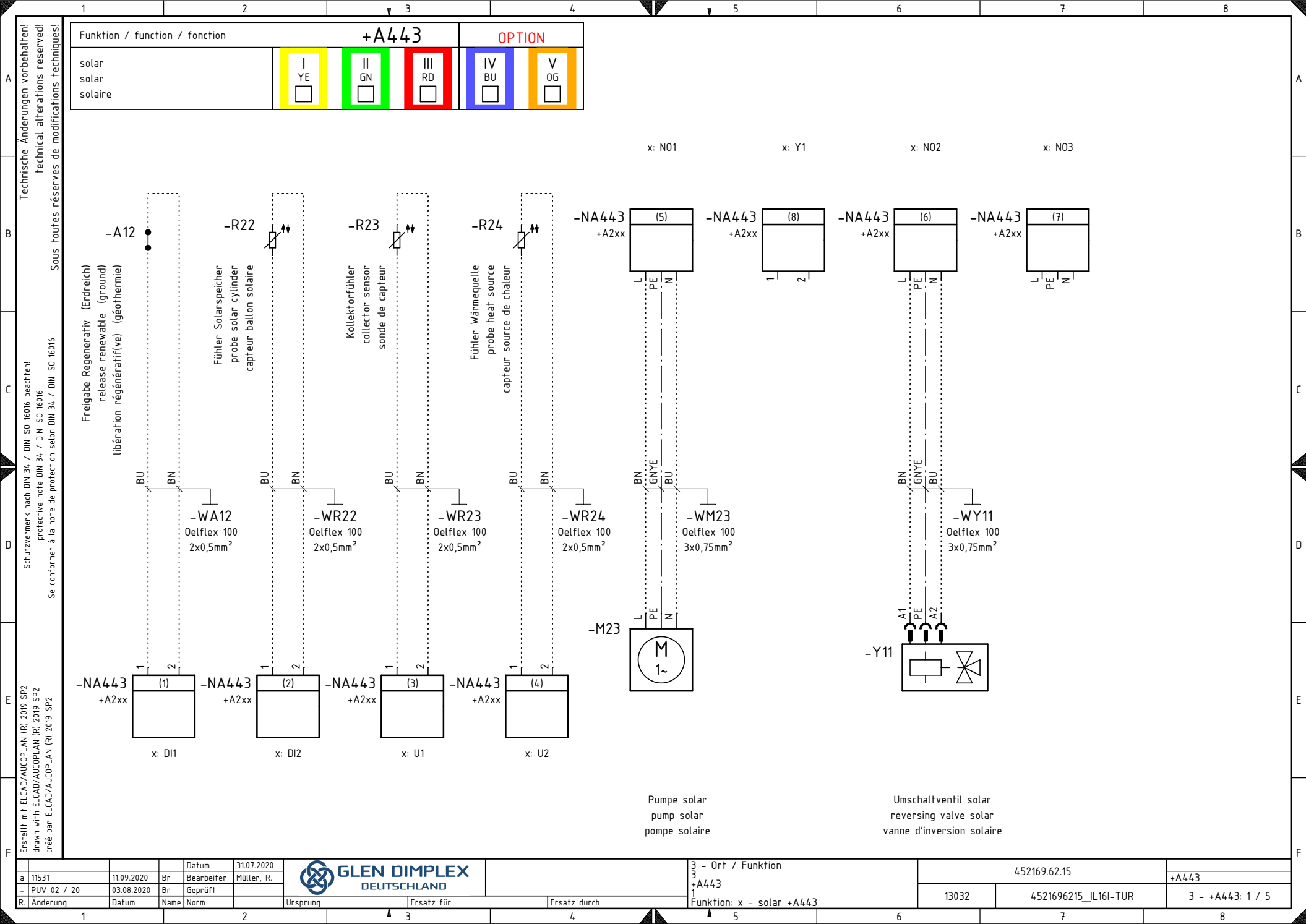
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

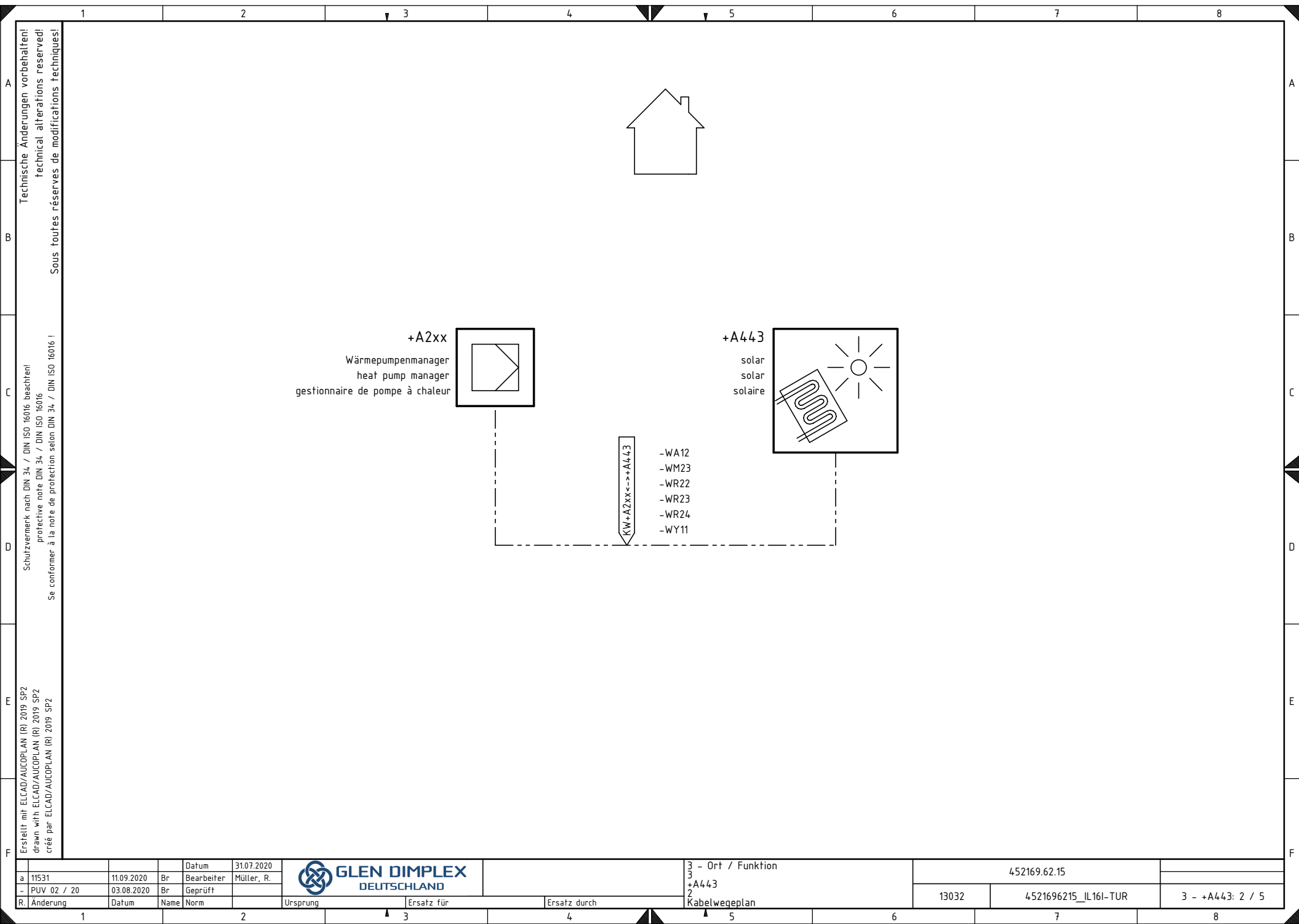
Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WM27	: Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.D6	+A2xx-NA442:L	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-M27:1	<b>Mischer Regenerativ</b> mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		BR	3/1.D6	+A2xx-NA442:L	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-M27:2	<b>Mischer Regenerativ</b> mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA442:N	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-M27:3	<b>Mischer Regenerativ</b> mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		GNYE	3/1.D6	+A2xx-NA442:PE	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-M27:PE	<b>Mischer Regenerativ</b> mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
-WR13	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA442:2	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-R13:	<b>Fühler Regenerativ (Speicher)</b> probe renewable (memory) capteur régénératif(ve) (mémoire)
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA442:1	<b>Funktionsblock Regenerativ</b> function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	+A442-R13:	<b>Fühler Regenerativ (Speicher)</b> probe renewable (memory) capteur régénératif(ve) (mémoire)

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion +A442	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				4	13032
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	3 - +A442: 4 / 5	









Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	31.07.2020	3 - Ort / Funktion		452169.62.15			
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 3 2 +A443					
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelwegeplan		13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A443: 2 / 5




# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WA12	<b>Kabel -A12</b> cable -A12 câble -A12	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-A12	<b>Freigabe Regenerativ (Erdreich)</b> release renewable (ground) libération régénératif(ve) (géothermie)
2	-WM23	<b>Kabel -M23</b> cable -M23 câble -M23	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-M23	<b>Pumpe solar</b> pump solar pompe solar
3	-WR22	<b>Kabel -R22</b> cable -R22 câble -R22	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R22	<b>Fühler Solarspeicher</b> probe solar cylinder capteur ballon solaire
4	-WR23	<b>Kabel -R23</b> cable -R23 câble -R23	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R23	<b>Kollektorfühler</b> collector sensor sonde de capteur
5	-WR24	<b>Kabel -R24</b> cable -R24 câble -R24	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R24	<b>Fühler Wärmequelle</b> probe heat source capteur source de chaleur
6	-WY11	<b>Kabel -Y11</b> cable -Y11 câble -Y11	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA443	<b>Funktionsblock solar</b> function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-Y11	<b>Umschaltventil solar</b> reversing valve solar vanne d'inversion solar

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion 3 +A443 3 Kabelliste	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WA12	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA443:2	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-A12:	Freigabe Regenerativ (Erdreich) release renewable (ground) libération régénératif(ve) (géothermie)
		BU	3/1.D1	+A2xx-NA443:1	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-A12:	Freigabe Regenerativ (Erdreich) release renewable (ground) libération régénératif(ve) (géothermie)
-WM23	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D4	+A2xx-NA443:L	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-M23:L	Pumpe solar pump solar pompe solar
		BU	3/1.D5	+A2xx-NA443:N	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-M23:N	Pumpe solar pump solar pompe solar
		GNYE	3/1.D5	+A2xx-NA443:PE	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-M23:PE	Pumpe solar pump solar pompe solar
-WR22	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA443:2	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R22:	Fühler Solarspeicher probe solar cylinder capteur ballon solaire
		BU	3/1.D2	+A2xx-NA443:1	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R22:	Fühler Solarspeicher probe solar cylinder capteur ballon solaire
-WR23	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA443:2	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R23:	Kollektorfühler collector sensor sonde de capteur
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA443:1	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R23:	Kollektorfühler collector sensor sonde de capteur
-WR24	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D4	+A2xx-NA443:2	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R24:	Fühler Wärmequelle probe heat source capteur source de chaleur
		BU	3/1.D4	+A2xx-NA443:1	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-R24:	Fühler Wärmequelle probe heat source capteur source de chaleur
-WY11	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.D6	+A2xx-NA443:L	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-Y11:A1	Umschaltventil solar reversing valve solar vanne d'inversion solar
		BU	3/1.D6	+A2xx-NA443:N	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-Y11:A2	Umschaltventil solar reversing valve solar vanne d'inversion solar
		GNYE	3/1.D6	+A2xx-NA443:PE	Funktionsblock solar function block solar bloc fonctionnel solar	+A443-Y11:PE	Umschaltventil solar reversing valve solar vanne d'inversion solar

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



**GLEN DIMPLEX**  
DEUTSCHLAND

Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
----------	------------	--------------

3 - Ort / Funktion
3
+A443
4
Kabelbelegungsliste

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A443: 4 / 5

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A443-A12</b>	<b>Freigabe Regenerativ (Erdreich)</b> release renewable (ground) libération régénératif(ve) (géothermie)	+A443/3/1.B1
2	<b>+A443-M23</b>	<b>Pumpe solar</b> pump solar pompe solaire	+A443/3/1.D4
3	<b>+A443-R22</b>	<b>Fühler Solarspeicher</b> probe solar cylinder capteur ballon solaire	+A443/3/1.B2
4	<b>+A443-R23</b>	<b>Kollektorfühler</b> collector sensor sonde de capteur	+A443/3/1.B3
5	<b>+A443-R24</b>	<b>Fühler Wärmequelle</b> probe heat source capteur source de chaleur	+A443/3/1.B4
6	<b>+A443-Y11</b>	<b>Umschaltventil solar</b> reversing valve solar vanne d'inversion solaire	+A443/3/1.D6

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

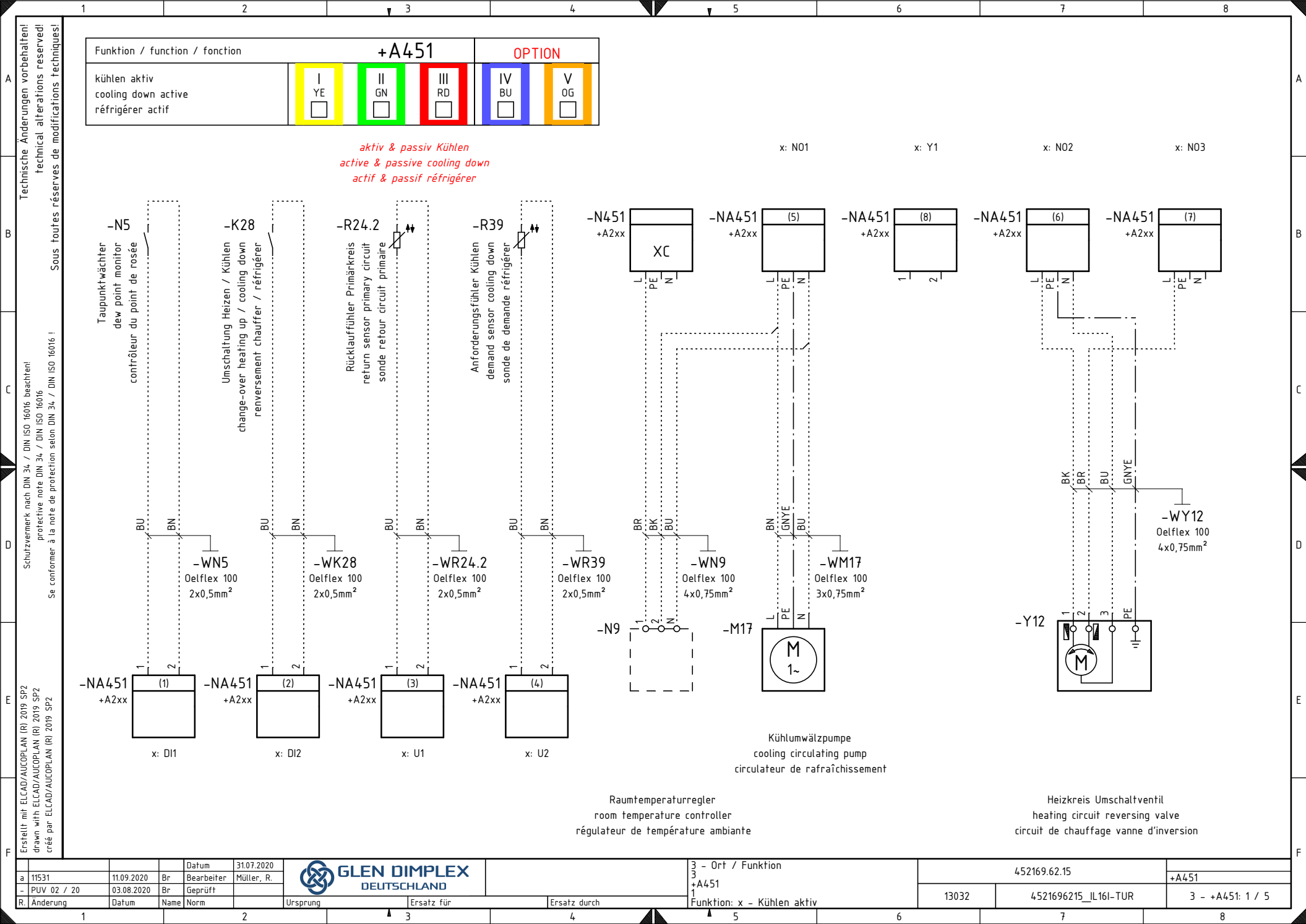
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

3 - Ort / Funktion	
5 - A443	
Legende	

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A443: 5 / 5



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

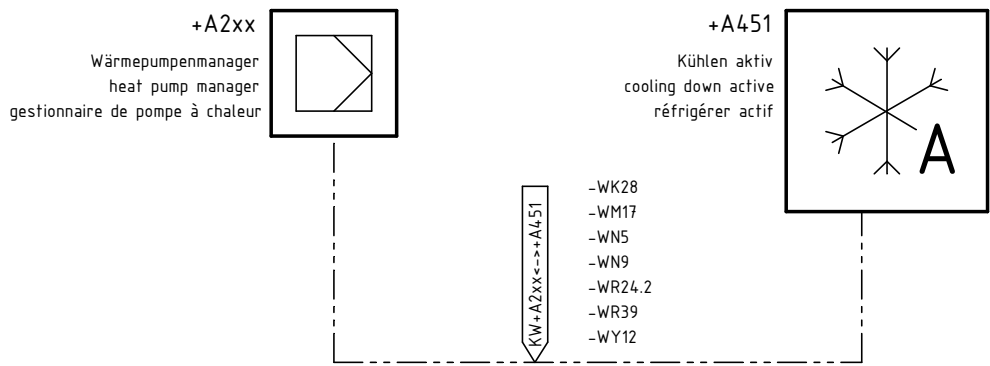
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Datum	31.07.2020		3 - Ort / Funktion 3 - A451 1 - Funktion: x - Kühlen aktiv	452169.62.15 13032	4521696215_IL161-TUR	+A451 3 - +A451: 1 / 5
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Müller, R.					
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2



a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		+A451		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	



13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A451: 2 / 5
-------	----------------------	------------------



# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

№	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabelltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WK28	<b>Kabel -K28</b> cable -K28 câble -K28	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Anschlussklemmen Funktion Kühlen aktiv</b> terminal function cooling down active bornes de connexion fonction réfrigérer actif	+A451-K28	<b>Umschaltung Heizen / Kühlen</b> change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
2	-WM17	<b>Kabel -M17</b> cable -M17 câble -M17	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Funktionsblock Kühlen aktiv</b> function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-M17	<b>Kühlumwälzpumpe</b> cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
3	-WN5	<b>Kabel -N5</b> cable -N5 câble -N5	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Anschlussklemmen Funktion Kühlen aktiv</b> terminal function cooling down active bornes de connexion fonction réfrigérer actif	+A451-N5	<b>Taupunktwärter</b> dew point monitor contrôleur du point de rosée
4	-WN9	<b>Kabel -N9</b> cable -N9 câble -N9	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Anschlussklemmen Funktion Kühlen aktiv</b> terminal function cooling down active bornes de connexion fonction réfrigérer actif	+A451-N9	<b>Raumtemperaturregler</b> room temperature controller régulateur de température ambiante
5	-WR24.2	<b>Kabel -R24.2</b> cable -R24.2 câble -R24.2	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Funktionsblock Kühlen aktiv</b> function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R24.2	<b>Rücklauffühler Primärkreis</b> return sensor primary circuit sonde retour circuit primaire
6	-WR39	<b>Kabel -R39</b> cable -R39 câble -R39	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Funktionsblock Kühlen aktiv</b> function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R39	<b>Anforderungsfühler Kühlen</b> demand sensor cooling down sonde de demande réfrigérer
7	-WY12	<b>Kabel -Y12</b> cable -Y12 câble -Y12	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	<b>Funktionsblock Kühlen aktiv</b> function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-Y12	<b>Heizkreis Umschaltventil</b> heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.	Datum 31.07.2020		3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 - Ort / Funktion +A451	13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelliste	

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WK28	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.02	+A2xx-NA451:2	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-K28:	Umschaltung Heizen / Kühlen change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
		BU	3/1.02	+A2xx-NA451:1	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-K28:	Umschaltung Heizen / Kühlen change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
-WM17	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.05	+A2xx-NA451:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-M17:L	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
		BU	3/1.05	+A2xx-NA451:N	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-M17:N	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
		GNYE	3/1.05	+A2xx-NA451:PE	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-M17:PE	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
-WN5	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.02	+A2xx-NA451:2	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-N5:	Taupunktwächter dew point monitor contrôleur du point de rosée
		BU	3/1.01	+A2xx-NA451:1	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-N5:	Taupunktwächter dew point monitor contrôleur du point de rosée
-WN9	: Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.05	+A2xx-NA451:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-N9:2	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
		BR	3/1.04	+A2xx-NA451:XC:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-N9:1	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
		BU	3/1.05	+A2xx-NA451:N	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-N9:N	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
-WR24.2	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.03	+A2xx-NA451:2	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R24.2:	Rücklauffühler Primärkreis return sensor primary circuit sonde retour circuit primaire
		BU	3/1.03	+A2xx-NA451:1	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R24.2:	Rücklauffühler Primärkreis return sensor primary circuit sonde retour circuit primaire
-WR39	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.04	+A2xx-NA451:2	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R39:	Anforderungsfühler Kühlen demand sensor cooling down sonde de demande réfrigérer
		BU	3/1.04	+A2xx-NA451:1	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-R39:	Anforderungsfühler Kühlen demand sensor cooling down sonde de demande réfrigérer
-WY12	: Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.07	+A2xx-NA451:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-Y12:1	Heizkreis Umschaltventil heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion
		BR	3/1.07	+A2xx-NA451:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-Y12:2	Heizkreis Umschaltventil heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion
		BU	3/1.07	+A2xx-NA451:N	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-Y12:3	Heizkreis Umschaltventil heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion
		GNYE	3/1.07	+A2xx-NA451:PE	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A451-Y12:PE	Heizkreis Umschaltventil heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter Müller, R.	Datum 31.07.2020		3 - Ort / Funktion				
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			3 - A451			452169.62.15	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		13032	4521696215_IL161-TUR	3 - A451: 4 / 5

# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A451-K28</b>	<b>Umschaltung Heizen / Klemmenplan</b> change-over heating up / terminalblock diagram renversement chauffer / schéma des bornes électriques	+A451/3/1.B2
2	<b>+A451-M17</b>	<b>Kühlumwälzpumpe</b> cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	+A451/3/1.D5
3	<b>+A451-N5</b>	<b>Taupunktwärter</b> dew point monitor contrôleur du point de rosée	+A451/3/1.B1
4	<b>+A451-N9</b>	<b>Raumtemperaturregler</b> room temperature controller régulateur de température ambiante	+A451/3/1.E4
5	<b>+A451-R24.2</b>	<b>Rücklauffühler Primärkreis (Schrank)</b> return sensor primary circuit (cabinet) sonde retour circuit primaire (armoire)	+A451/3/1.B3
6	<b>+A451-R39</b>	<b>Anforderungsfühler Kühlen</b> demand sensor cooling down sonde de demande réfrigérer	+A451/3/1.B4
7	<b>+A451-Y12</b>	<b>Heizkreis Umschaltventil</b> heating circuit reversing valve circuit de chauffage vanne d'inversion	+A451/3/1.D7

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

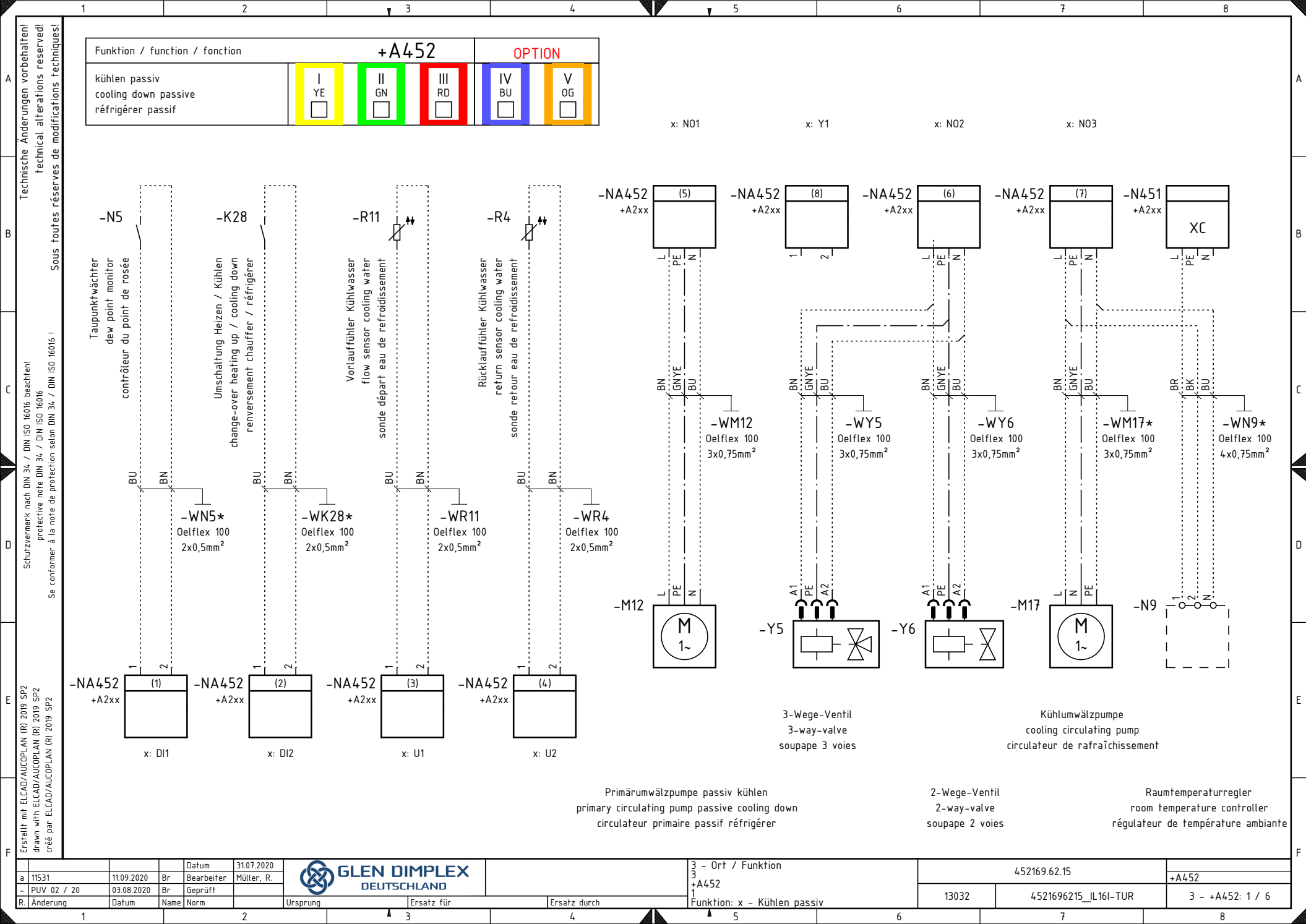
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	
Ersatz für	
Ersatz durch	

3 - Ort / Funktion	
5 - A451	
Legende	

452169.62.15	
13032	4521696215_IL161-TUR
3 - +A451: 5 / 5	



Funktion / function / fonction	<b>+A452</b>			<b>OPTION</b>	
kühlen passiv cooling down passive réfrigérer passif	I YE <input type="checkbox"/>	II GN <input type="checkbox"/>	III RD <input type="checkbox"/>	IV BU <input type="checkbox"/>	V OG <input type="checkbox"/>

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

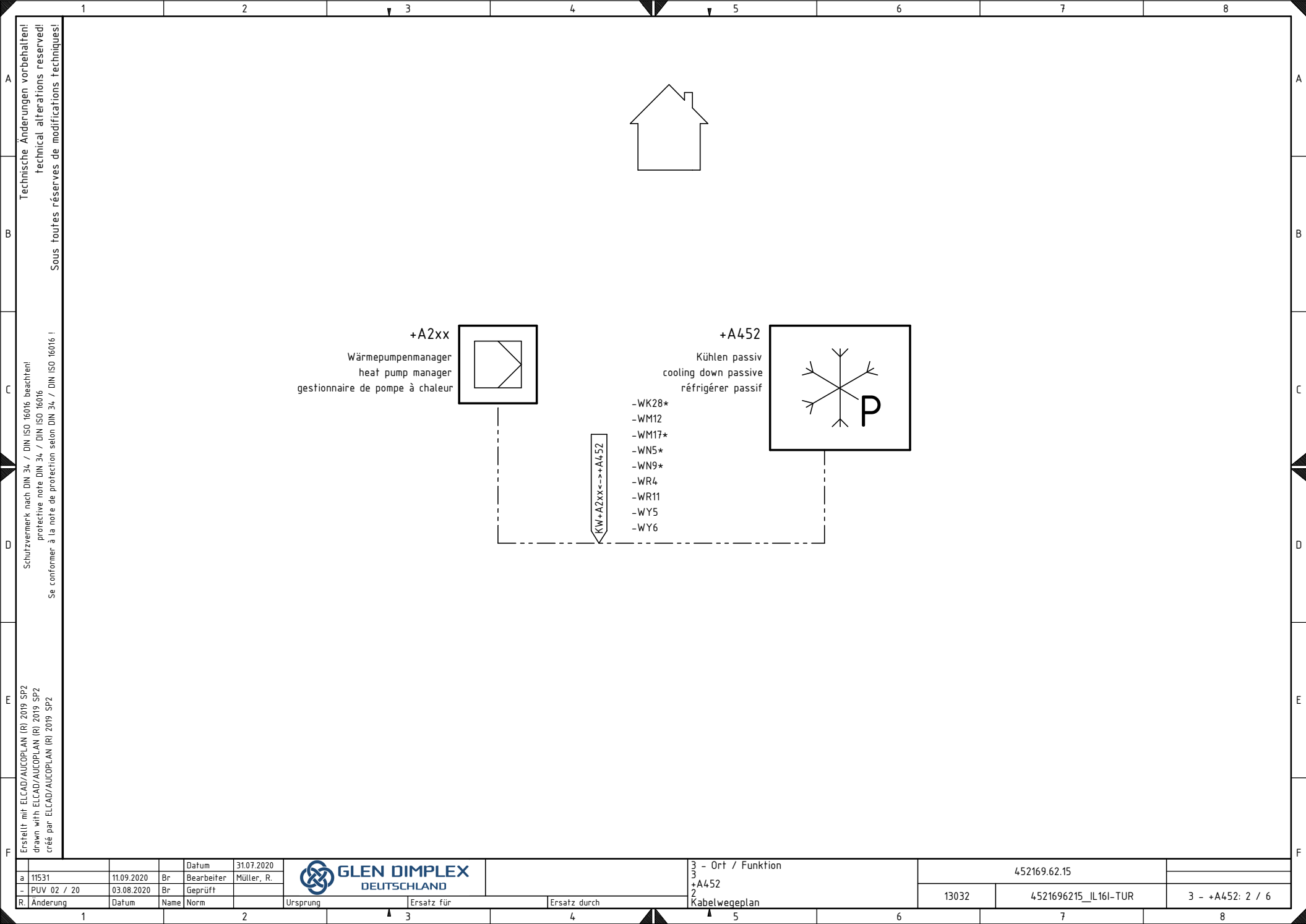
a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch

3 - Ort / Funktion	452169.62.15
+A452	
Funktion: x - Kühlen passiv	13032

452169.62.15	+A452
4521696215_IL161-TUR	3 - +A452: 1 / 6



1 2 3 4 5 6 7 8

A  
Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

B

C  
Wärmepumpenmanager  
heat pump manager  
gestionnaire de pompe à chaleur

+A2xx

Kühlen passiv  
cooling down passive  
réfrigérer passif

+A452

-WK28\*  
-WM12  
-WM17\*  
-WN5\*  
-WN9\*  
-WR4  
-WR11  
-WY5  
-WY6

D  
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

E

F  
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.	3	Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft		3	+A452		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	13032	4521696215_IL161-TUR

GLEN DIMPLEX DEUTSCHLAND

3 - Ort / Funktion  
3  
+A452  
2  
Kabelwegeplan

13032 4521696215\_IL161-TUR 3 - +A452: 2 / 6

1 2 3 4 5 6 7 8

F


# Kabelliste · cable list · liste des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nr	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-WK28*	Kabel -K28 cable -K28 câble -K28	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-K28	Umschaltung Heizen / Kühlen change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
2	-WM12	Kabel -M12 cable -M12 câble -M12	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M12	Primärumswälzpumpe passiv kühlen primary circulating pump passive cooling down circulateur primaire passif réfrigérer
3	-WM17*	Kabel -M17 cable -M17 câble -M17	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M17	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
4	-WN5*	Kabel -N5 cable -N5 câble -N5	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-N5	Taupunktwärter dew point monitor contrôleur du point de rosée
5	-WN9*	Kabel -N9 cable -N9 câble -N9	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA451	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A452-N9	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
6	-WR4	Kabel -R4 cable -R4 câble -R4	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R4	Rücklauffühler Kühlwasser return sensor cooling water sonde retour eau de refroidissement
7	-WR11	Kabel -R11 cable -R11 câble -R11	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R11	Vorlauffühler Kühlwasser flow sensor cooling water sonde départ eau de refroidissement
8	-WY5	Kabel -Y5 cable -Y5 câble -Y5	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y5	3-Wege-Ventil 3-way-valve soupape 3 voies
9	-WY6	Kabel -Y6 cable -Y6 câble -Y6	PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A2xx-NA452	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y6	2-Wege-Ventil 2-way-valve soupape 2 voies

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft				3 +A452	13032
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	3 - +A452: 3 / 6	

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WK28*	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA452:2	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-K28:	Umschaltung Heizen / Kühlen change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
		BU	3/1.D2	+A2xx-NA452:1	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-K28:	Umschaltung Heizen / Kühlen change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
-WM12	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.C5	+A2xx-NA452:L	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M12:L	Primärumlöpfungspumpe passiv kühlen primary circulating pump passive cooling down circulateur primaire passif réfrigérer
		BU	3/1.C5	+A2xx-NA452:N	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M12:N	Primärumlöpfungspumpe passiv kühlen primary circulating pump passive cooling down circulateur primaire passif réfrigérer
		GNYE	3/1.C5	+A2xx-NA452:PE	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M12:PE	Primärumlöpfungspumpe passiv kühlen primary circulating pump passive cooling down circulateur primaire passif réfrigérer
-WM17*	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.C7	+A2xx-NA452:L	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M17:L	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
		BU	3/1.C7	+A2xx-NA452:N	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M17:PE	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
		GNYE	3/1.C7	+A2xx-NA452:PE	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-M17:N	Kühlumwälzpumpe cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
-WN5*	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D2	+A2xx-NA452:2	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-N5:	Taupunktwächter dew point monitor contrôleur du point de rosée
		BU	3/1.D1	+A2xx-NA452:1	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-N5:	Taupunktwächter dew point monitor contrôleur du point de rosée
-WN9*	: Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	BK	3/1.C8	+A2xx-NA452:L	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-N9:2	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
		BR	3/1.C8	+A2xx-NA451/XC:L	Funktionsblock Kühlen aktiv function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	+A452-N9:1	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
		BU	3/1.C8	+A2xx-NA452:N	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-N9:N	Raumtemperaturregler room temperature controller régulateur de température ambiante
-WR4	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D4	+A2xx-NA452:2	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R4:	Rücklauffühler Kühlwasser return sensor cooling water sonde retour eau de refroidissement
		BU	3/1.D4	+A2xx-NA452:1	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R4:	Rücklauffühler Kühlwasser return sensor cooling water sonde retour eau de refroidissement
-WR11	: Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	BN	3/1.D3	+A2xx-NA452:2	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R11:	Vorlauffühler Kühlwasser flow sensor cooling water sonde départ eau de refroidissement
		BU	3/1.D3	+A2xx-NA452:1	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-R11:	Vorlauffühler Kühlwasser flow sensor cooling water sonde départ eau de refroidissement
-WY5	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.C5	+A2xx-NA452:L	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y5:A1	3-Wege-Ventil 3-way-valve soupape 3 voies
		BU	3/1.C6	+A2xx-NA452:N	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y5:A2	3-Wege-Ventil 3-way-valve soupape 3 voies
		GNYE	3/1.C6	+A2xx-NA452:PE	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y5:PE	3-Wege-Ventil 3-way-valve soupape 3 voies

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch
		3 - Ort / Funktion 3 - +A452 4 - Kabelbelegungsliste

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A452: 4 / 6


# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-WY6	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	3/1.C6	+A2xx-NA452:L	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y6:A1	2-Wege-Ventil 2-way-valve soupape 2 voies
		BU	3/1.C6	+A2xx-NA452:N	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y6:A2	2-Wege-Ventil 2-way-valve soupape 2 voies
		GNYE	3/1.C6	+A2xx-NA452:PE	Funktionsblock Kühlen passiv function block cooling down passive bloc fonctionnel réfrigérer passif	+A452-Y6:PE	2-Wege-Ventil 2-way-valve soupape 2 voies

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.		3 - Ort / Funktion	452169.62.15	
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft			5 - +A452	13032	4521696215_IL161-TUR
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Kabelbelegungsliste	



# Legende · legend · légende

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!  
 Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachtet  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !  
 Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2019 SP2

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	<b>+A452-K28</b>	<b>Umschaltung Heizen / Klemmenplan</b> change-over heating up / terminalblock diagram renversement chauffer / schéma des bornes électriques	+A452/3/1B2
2	<b>+A452-M12</b>	<b>Primärwälzpumpe passiv kühlen</b> primary circulating pump passive cooling down circulateur primaire passif réfrigérant	+A452/3/1D5
3	<b>+A452-M17</b>	<b>Kühlwälzpumpe</b> cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	+A452/3/1D7
4	<b>+A452-N5</b>	<b>Taupunktwärter</b> dew point monitor contrôleur du point de rosée	+A452/3/1B1
5	<b>+A452-N9</b>	<b>Raumtemperaturregler</b> room temperature controller régulateur de température ambiante	+A452/3/1D8
6	<b>+A452-R4</b>	<b>Rücklauffühler Kühlwasser</b> return sensor cooling water sonde retour eau de refroidissement	+A452/3/1B4
7	<b>+A452-R11</b>	<b>Vorlauffühler Kühlwasser</b> flow sensor cooling water sonde départ eau de refroidissement	+A452/3/1B3
8	<b>+A452-Y5</b>	<b>3-Wege-Ventil</b> 3-way-valve soupape 3 voies	+A452/3/1D5
9	<b>+A452-Y6</b>	<b>2-Wege-Ventil</b> 2-way-valve soupape 2 voies	+A452/3/1D6

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

a	11531	11.09.2020	Br	Bearbeiter	Müller, R.
-	PUV 02 / 20	03.08.2020	Br	Geprüft	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	



Datum	31.07.2020
Ursprung	Ersatz für
Ersatz durch	

3 - Ort / Funktion	
3 - A452	
6 - Legende	

452169.62.15		
13032	4521696215_IL161-TUR	3 - +A452: 6 / 6